A°. 1949. N°. 101



PUBLICATIEBLAD

LANDSVERORDENING *van de 27ste September 1949 tot goedkeuring van het reglement van orde voor het College van Algemeen Bestuur.*

IN NAAM DER KONINGIN!

DE GOUVERNEUR van de Nederlandse Antillen,

In overweging genomen hebbende, dat ingevolge artikel 75, 2de lid, der Staatsregeling het reglement van orde voor het College van Algemeen Bestuur goedkeuring behoeft bij landsverordening;

Heeft, de Raad van Advies gehoord, met gemeen overleg der Staten, vastgesteld onderstaande landsverordening:

Artikel 1.

Goedgekeurd wordt het reglement van orde voor het College van Algemeen Bestuur, door het College ontworpen in zijn vergadering van 13 Januari 1949 en door de Gouverneur vastgesteld bij beschikking van de 28ste Januari 1949, no. 399, welk reglement als bijlage bij deze landsverordening is gevoegd en daarvan deel uitmaakt.

I. Artikel 8 lid 2 wordt gelezen als volgt:

„2. De Gouverneur is bevoegd, om bijzondere redenen, te zijner beoordeling, aan ambtenaren, na bekomen ontslag, pensioen te verlenen voor het bereiken van de 50-jarige leeftijd, doch niet dan na een voor pensioen geldige diensttijd van tenminste 20 jaren, waarvan tenminste 10 jaren in actieve Curaçaose dienst moeten zijn vervuld.".

II. Aan artikel 8 worden de volgende nieuwe leden toegevoegd:

3. Een niet op eigen verzoek ontslagen ambtenaar, wie na een voor pensioen geldige diensttijd van tenminste 10 in actieve Curaçaose dienst doorgebrachte jaren, eervol ontslag is of wordt verleend en niet later als ambtenaar in de zin van deze landsverordening is of wordt herplaatst, verkrijgt recht op pensioen, wanneer hij de leeftijd van 50 jaren heeft bereikt of overschreden en dan tevens, behoudens in geval het ontslag verleend is wegens het bereiken van een bij algemene verordening gestelde leeftijdsgrens, een diensttijd van 20 jaren vervuld of overscheden zou zijn, indien de ambtenaar niet ontslagen ware en regelmatig was blijven doordienen.

4. Eveneens verkrijgt een ambtenaar die, hetzij op eigen verzoek wordt ontslagen, hetzij niet eervol is of wordt ontslagen en niet later als ambtenaar in de zin van deze landsverordening is of wordt herplaatst, recht op pensioen, indien hij een voor pensioen geldige diensttijd van ten minste 15 jaren, waarvan tenminste 10 jaren in actieve Curaçaose dienst zijn vervuld, kan doen medetellen, wanneer hij de leeftijd van 50 jaren heeft bereikt of overschreden en dan tevens een diensttijd van 20 jaren vervuld of overschreden zou zijn, indien de ambtenaar niet ontslagen ware en regelmatig was blijven doordienen.

5. Het ingevolge de leden 3 en 4 van dit artikel toe te kennen pensioen, berekend overeenkomstig de artikelen

15 lid 1 en 16 tot en met 22 dezer landsverordening, wordt gedurende zovele jaren als de ambtenaar op het tijdstip van ontslag volle jaren jonger dan 50 was, doch ten hoogste tot zijn 60ste verjaardag verminderd met evenzovele malen vijf, tot een maximum van 50, ten honderd.

De afronding volgens artikel 15 lid 2 geschiedt van het verminderde bedrag.

6. De ambtenaar die met recht op uitgesteld pensioen is of wordt ontslagen, verkrijgt met ingang van het tijdstip der afkeuring recht op het volle naar reden van zijn diensttijd berekende pensioenbedrag, indien hij uit hoofde van ziekten of gebreken ongeschikt is geworden voor het vervullen van de betrekking waaruit hij als ambtenaar werd ontslagen.

De ongeschiktheid, bedoeld in de voorgaande alinea moet worden vastgesteld door een geneeskundig onderzoek als bedoeld in artikel 11.

III. Aan artikel 12 wordt een nieuw lid toegevoegd, luidende:

„11. gedurende welke in of buiten Curaçao werkelijke dienst is verricht als schutter of als vrijwilliger bij het Vrijwilligerskorps Curaçao of bij het Vrijwilligerskorps Burgerwacht Aruba.”.

IV. Aan artikel 12 wordt een nieuw lid toegevoegd luidende:

„12. welke de ambtenaar volgens de bepalingen van de Gouvernements-Werkliedenverordening 1944 voor pensioen in aanmerking zou kunnen brengen, ware hij gouvernements-werkman gebleven, twee jaren voor een gerekend.”.

V. Na artikel 27 wordt een nieuw artikel ingevoegd, luidende:

„Artikel 27 bis.

1. Mannelijke ambtenaren, die uit 's Lands dienst worden ontslagen met uitzicht op pensioen volgens het bepaalde in artikel 8 leden 3 en 4, kunnen voor de vrouw, met wie zij gehuwd zijn op de datum van ingang van het ontslag, voor de kinderen uit dit huwelijk, voor hun kinderen uit vroegere huwelijken en voor hun gewettigde kinderen, die op bovengenoemd tijdstip reeds geboren waren, aanspraak op weduwen- en wezenpensioen blijven behouden op de voet van het bepaalde in de volgende leden van dit artikel.

Gelijke bevoegdheid onder dezelfde beperkingen hebben vrouwelijke ambtenaren voor haar kinderen uit het huwelijk met de man, met wie zijn gehuwd zijn op de datum van ingang van het ontslag uit 's Lands dienst, voor haar kinderen uit vroegere huwelijken en voor haar gewettigde kinderen, die op dat tijdstip reeds geboren waren.

2. Het zogenaamde vrijwillig deelgenootschap, bedoeld in het vorig lid, wordt verkregen na daartoe door de gewezen ambtenaar bij aangetekend verzonden schrijven gedaan verzoek. Dit verzoek moet binnen zes maanden na de dag van ingang van het ontslag uit 's Lands dienst zijn ontvangen door de Vertegenwoordiger der Directie of door de Directie, al naar gelang de verschuldigde bijdrage in Curaçao of in Nederland zal worden voldaan.

3. Is het in het vorig lid bedoelde verzoek niet binnen de daarbij genoemde termijn ontvangen, dan wordt de gewezen ambtenaar geacht van het vrijwillig deelgenootschap te hebben afgezien, tenzij hij binnen die termijn is overleden. In dat geval wordt hij geacht van de in lid 1 of lid 2 bedoelde bevoegdheid te hebben gebruik gemaakt.

4. Voor vrijwillig deelgenootschap is, te rekenen van de dag van ingang van ontslag, een bijdrage verschuldigd van:

a. 6% van de pensioengrondslag, waarover laatstelijk vóór het ontslag voor weduwen- en wezenpensioen werd bijgedragen, ingeval het deelgenootschap betreft de echtgenote, dan wel de echtgenote en één of meer kinderen.

b. 3% van de pensioengrondslag, waarover laatstelijk vóór het ontslag voor weduwen- en wezenpensioen werd bijgedragen, ingeval het deelgenootschap betreft één of meer kinderen.

c. 3% van de pensioengrondslag, waarover laatstelijk vóór het ontslag voor weduwen- en wezenpensioen werd bijgedragen, ingeval het deelgenootschap betreft één of meer kinderen van een vrouwelijke gewezen ambtenaar.

De verandering van het bijdragepercentage gaat in met de eerste der maand volgende op die, waarin de omstandigheid, die op de verlaging van invloed is, ontstaat.

5. Vrijwillige deelgenoten hebben de ingevolge lid 4 verschuldigde bijdrage maandelijks te voldoen. Indien de bijdrage van de betrokkene een jaar na het einde van de maand, waarover zij verschuldigd is, nog niet is voldaan, houdt de nalatige op vrijwillig deelgenoot te zijn.

6. Van veranderingen van woonplaats wordt door de vrijwillige deelgenoot onverwijld kennis gegeven aan de Vertegenwoordiger der Directie, indien de verandering in Curaçao, aan de Directie, indien zij buiten Curaçao plaats heeft.

7. Van het vrijwillig deelgenootschap kan te allen tijde afstand worden gedaan. Het onherroepelijk verlangen daartoe moet bij aangetekend verzonden brief worden kenbaar gemaakt: in Curaçao aan de Vertegenwoordiger der Directie, buiten Curaçao aan de Directie. Het

vrijwillig deelgenootschap eindigt in dat geval op de laatste dag der maand, waarin het betrokken schrijven is ontvangen.

8. Het vrijwillig deelgenootschap komt te vervallen met de dag van ingang van het uitgesteld pensioen, met die van ingang van de herplaatsing als ambtenaar in de zin van deze landsverordening, dan wel met die van ingang van toetreding als deelgenoot in het Gouvernementswerkliedenpensioenfonds.

9. De bijdragen zijn verschuldigd:

a. tot en met de maand, waarin het vrijwillig deelgenootschap eindigt, ingevolge het bepaalde in lid 7, hetzij tengevolge van overlijden, hetzij door verlies van deelgerechtigde betrekkingen.

b. tot het tijdstip, waarop het vrijwillig deelgenootschap vervalt, ingevolge het bepaalde in lid 8.".

VI. In artikel 32, lid 1 wordt in plaats van: „onder 2 en/of onder 10" gelezen „onder 2, 10 en/of 11".

VII. Na artikel 32 wordt een nieuw artikel toegevoegd, luidende:

„Artikel 32 bis.

Ambtenaren, die tevoren Gouvernements-werkman in de zin van de Gouvernements-Werkliedenverordening 1944 zijn geweest, zijn geen bijdrage over hun op grond van artikel 12, lid 12 voor pensioen medetellende tijd verschuldigd.".

VIII. In artikel 35, lid 1 onder a en d, wordt in plaats van „2 en 10" gelezen „2, 10 en 11".

Aan dit artikel wordt voorts een nieuw lid toegevoegd, luidende:

„3. De ambtenaren, bedoeld in artikel 32 bis, die pensioengerechtigde betrekkingen hebben, zijn, ten behoeve van het weduwen- en wezenpensioen, verplicht, mede

het verschil tussen het in artikel 34, lid 1 genoemde percentage van de voor hen als Gouvernements-werkman gegolden hebbende pensioengrondslagen en dat bedoeld in artikel 29, lid 2 en artikel 32, lid 3 van de Gouvernements-Werkliedenverordening 1944, bij te dragen.".

IX. Artikel 46 wordt gelezen als volgt:

Alle recht op pensioen krachtens de bepalingen dezer landsverordening gaat verloren voor de weduwe en wezen, die veroordeeld zijn terzake van het ombrengen van dengene, aan wie zij de pensioenaanspraken zouden kunnen ontlenen.

X. Artikel 46 bis vervalt.

Artikel 2.

Overgangsbepalingen.

De termijn, gesteld in artikel 27 bis, 2de lid, wordt voor de gedurende het tijdvak 1 Januari 1938 en het in werking treden dezer bepalingen ontslagen ambtenaren, geacht aan te vangen met ingang van de dag, volgende op die van de afkondiging dezer landsverordening, terwijl op het verschuldigde van het tijdstip van ontslag af, tot het tijdstip van in werking treden dezer landsverordening, het bepaalde in artikel 39 der Pensioenverordening Burgerlijke Landsdienaren 1938 van overeenkomstige toepassing is.

Artikel 3.

De bepalingen opgenomen in artikel 1 onderdelen II en V en artikel 2 dezer landsverordening zijn mutatis mutandis van overeenkomstige toepassing op de na 1 Januari 1939 ontslagen politiemilitairen, die op het tijdstip van het ontslag deelgenoot waren in het Algemeen Curaçaos Pensioenfonds.

Artikel 4.

Inwerkingtreding.

1. Onderdelen I, IX en X van artikel 1 en de artikelen 2, 3 en 5 treden in werking met ingang van de dag volgende op die der afkondiging.

2. De onderdelen II, III, V en VI van artikel 1 worden geacht te zijn in werking getreden met ingang van 1 Januari 1938.

3. De onderdelen IV, VII en VIII van artikel 1 worden geacht te zijn in werking getreden met ingang van 1 Januari 1946.

Artikel 5.

De Gouverneur is bevoegd de tekst van de verordening van de 18de Februari 1938 (P. B. 1938, No. 15), houdende pensioenregeling voor Curaçaose burgerlijke landsdienaren en hunne weduwen en wezen, zoals die zal luiden na de daarin ook door deze verordening tot stand gebrachte wijzigingen en aanvullingen, in een doorlopend genummerde reeks artikelen samengevat en onder wijziging dienovereenkomstig van de aanhalingen daarin van artikelen of gedeelten daarvan in de officiele spelling, in het Publicatieblad bekend te maken.

Gegeven te Willemstad, de 7de October 1949.

Het lid van het College
van Algemeen Bestuur,
M. P. B. GORSIRA.

L. PETERS.

De Gouvernements-Secretaris,

CORVER.

Uitgegeven de 12de October 1949.
De Gouvernements-Secretaris,
CORVER.

A°. 1949.  N°. 115

PUBLICATIEBLAD

LANDSVERORDENING *van de 15de October 1949, houdende vervallenverklaring van het Besluit van de 26ste Juni 1945 (P. B. 1945, No. 83) tot tijdelijke buitenwerkingstelling van het bepaalde bij artikel 6, lid 2, en de eerste zinsnede van artikel 28 van de Curaçaosche Comptabiliteitswet (P. B. 1910, no. 63) en het treffen van maatregelen in verband daarmede.*

IN NAAM DER KONINGIN!

DE GOUVERNEUR van de Nederlandse Antillen,

In overweging genomen hebbende, dat het wenselijk is het Besluit van de 26ste Juni 1945 (P. B. 1945, No. 83) tot tijdelijke buitenwerkingstelling van het bepaalde bij artikel 6, lid 2, en de eerste zinsnede van artikel 28 van de Curaçaosche Comptabiliteitswet (P. B. 1910, no. 63) en het treffen van maatregelen in verband daarmede vervallen te verklaren;

Heeft, de Raad van Advies gehoord, met gemeen overleg der Staten, vastgesteld onderstaande landsverordening:

Artikel 1.

Het Besluit van de 26ste Juni 1945 (P. B. 1945, No. 83) tot tijdelijke buitenwerkingstelling van het bepaalde bij artikel 6, lid 2, en de eerste zinsnede van artikel 28 van de Curaçaosche Comptabiliteitswet (P. B. 1910, no. 63) en het treffen van maatregelen in verband daarmede, vervalt.

Artikel 2.

Deze landsverordening treedt in werking met ingang van de dag na die harer afkondiging en wordt voor het eerst toegepast ten aanzien van de begroting van de Nederlandse Antillen voor het dienstjaar 1949.

Gegeven te Willemstad, de 15de October 1949.

Het Lid van het College
van Algemeen Bestuur,
M. P. B. GORSIRA.

L. PETERS.

De Gouvernements-Secretaris,

CORVER.

Uitgegeven de 24ste October 1949.
De Gouvernements-Secretaris,
CORVER.

A°. 1949.  N°. 116

PUBLICATIEBLAD

VERBETERBLAD

In artikel 16 lid 2 wordt in plaats van „van zijnnentwege" gelezen: „van zijnentwege".
In artikel 32 wordt in plaats van „teninmste" gelezen: „tenminste".
In artikel 37 wordt in plaats van „een President" gelezen: „een Voorzitter".

Willemstad, de 5de November 1949.

De Gouvernements-Secretaris,

CORVER.

A°. 1949



N°. 116

PUBLICATIEBLAD

LANDSVERORDENING *van de 15de October 1949 betreffende de Landsloterij.*

IN NAAM DER KONINGIN!

DE GOUVERNEUR van de Nederlandse Antillen,

In overweging genomen hebbende, dat het wenselijk is, bepalingen vast te stellen betreffende de Landsloterij;

Heeft, de Raad van Advies gehoord, met gemeen overleg der Staten, vastgesteld onderstaande landsverordening:

AFDELING I.

Van de Landsloterij.

Artikel 1.

1. Er is een Landsloterij.
2. Behalve aan de Landsloterij is het aan ieder verboden een loterij aan te leggen of te houden of aandelen of certificaten van aandelen in een loterij te koop aan te bieden of af te leveren, waarvan de prijzen of premiën in geld bestaan.

3. Onder loterij in lid 2 wordt verstaan loterij in de zin van de loterijverordening 1909.

Artikel 2.

1. Overtreding van het verbod, vermeld in artikel 1 lid 2, wordt gestraft met hechtenis van ten hoogste zes maanden of met geldboete van ten hoogste tien duizend gulden.
2. Het feit wordt beschouwd als overtreding.

Artikel 3.

Bij veroordeling wegens een feit, strafbaar gesteld in artikel 2, kunnen voorwerpen, door middel van het feit verkregen of waarmede of met betrekking tot welke het feit is gepleegd, worden verbeurd verklaard, ongeacht of zij de veroordeelde toebehoren. Hun vernietiging kan worden bevolen.

Artikel 4.

Indien een der feiten, strafbaar gesteld in artikel 2, wordt begaan door een rechtspersoon, wordt de strafvervolging ingesteld en de straf uitgesproken tegen hem, die tot het feit opdracht gaf of die de feitelijke leiding had bij het verboden handelen.

AFDELING II.

Van het beheer, de begroting en de rekening der Landsloterij.

Artikel 5.

De Landsloterij wordt beschouwd als een administratief zelfstandig bedrijf.

Artikel 6.

1. Het beheer van de geldmiddelen der Landsloterij is opgedragen aan een Directeur, die wordt benoemd en ontslagen door de Gouverneur op voordracht van de Raad van Toezicht en Advies.
2. Het in lid 1 bedoelde beheer wordt geheel afgescheiden van het beheer van de geldmiddelen van de Nederlandse Antillen.

Artikel 7.

De overtollige kasmiddelen worden door de Directeur in rekening-courant gestort bij de Curaçaose Bank.

Artikel 8.

1. De Directeur dient jaarlijks voor de dertigste Maart in overeenstemming met de Raad van Toezicht en Advies door tussenkomst van de Administrateur van Financiën bij de Gouverneur een begroting in van de inkomsten en uitgaven van het volgende dienstjaar.
2. De begroting wordt uiterlijk op de tweede Dinsdag der maand Mei aan de Staten ter goedkeuring aangeboden.
3. De begroting wordt, zoals zij door de Staten is goedgekeurd, vastgesteld bij besluit en treedt in werking met ingang van 1 Januari van het dienstjaar, waarop zij betrekking heeft.
4. Zolang de begroting niet is vastgesteld, strekt de begroting van het voorafgaande dienstjaar tot grondslag van het beheer.

Artikel 9.

De rekening wordt, vergezeld van een rapport van de Gouvernements-Accountantsdienst, na afsluiting van het desbetreffende dienstjaar tegelijkertijd met de begroting der Landsloterij aan de Staten ter goedkeuring voorgelegd en wordt, zoals door de Staten goedgekeurd, bij besluit vastgesteld.

Artikel 10.

De Directeur is belast met de leiding der Landsloterij onder toezicht van de Raad van Toezicht en Advies. Hij ziet toe op de werkzaamheden van het aan hem ondergeschikte personeel.

Artikel 11.

1. De boekhouding en de administratie van de Landsloterij worden opgedragen aan een boekhouder, die, onverminderd de verantwoordelijkheid van de Directeur, daarvoor zelfstandig verantwoordelijk is.
2. Met het ontvangen en uitbetalen van gelden voor de Landsloterij wordt een kassier belast, die, onverminderd de verantwoordelijkheid van de Directeur, daarvoor zelfstandig verantwoordelijk is.

Artikel 12.

Het ontvangen van gelden voor de Landsloterij, voortvloeiende uit de uitgifte van loten aan de wederverkopers, geschiedt op de wijze als bepaald in de artikelen 27, 28 en 30 van deze landsverordening.

Artikel 13.

Het uitbetalen van prijzen en premiën geschiedt op de wijze als bepaald in artikel 22.

Artikel 14.

1. Alle andere ontvangsten dan die, welke genoemd zijn in artikel 12, geschieden niet dan tegen afgifte van kwijtingsbewijzen.
2. Alle andere betalingen dan die, welke genoemd zijn in artikel 13, geschieden niet dan tegen ontvangst van behoorlijke kwijtingsbewijzen.

Artikel 15.

1. De boeken van de Landsloterij geven een volledig en nauwkeurig overzicht van de bezittingen en schulden en ontvangsten en uitgaven van het bedrijf.
2. Voor de inrichting der boekhouding richt de Directeur zich naar de aanwijzingen, door het Hoofd van de Gouvernements-Accountantsdienst gegeven.
3. In de boekhouding mogen geen wijzigingen worden aangebracht zonder goedkeuring van het Hoofd van de Gouvernements-Accountantsdienst.

Artikel 16.

1. De Administrateur van Financiën doet de kas der Landsloterij minstens een maal in de drie maanden door het Hoofd van de Gouvernements-Accountantsdienst of de ambtenaar, die hem van zijnentwege vervangt, opnemen.

2. De Directeur, de boekhouder en de kassier zijn verplicht, voor zover ieder hunner aangaat, aan het Hoofd van de Gouvernements-Accountantsdienst of de ambtenaar, die hem van zijnnentwege vervangt, zo dikwijls deze het wenst in de ruimste zin inzage te geven in de boekhouding en de administratie en hem bij de opneming van de kas elke door hem gewenste inlichting en hulp te verschaffen.

AFDELING III.

Van de Directeur en het personeel der Landsloterij.

Artikel 17.

1. De Directeur geniet een maandelijks honorarium ten laste van de geldmiddelen der Landsloterij.
2. Het bedrag van het honorarium alsmede de overige arbeidsvoorwaarden van de Directeur worden in een besluit geregeld.

Artikel 18.

1. Het personeel der Landsloterij wordt, de Raad van Toezicht en Advies gehoord, benoemd en ontslagen door de Directeur na bekomen machtiging van de Gouverneur.
2. De arbeidsvoorwaarden van het personeel worden in arbeidsovereenkomsten geregeld. De voorwaarden komen, voor zoveel mogelijk, overeen met de voorwaarden in arbeidsovereenkomsten van personeel in Gouvernementsdienst.
3. De krachtens de arbeidsovereenkomsten te verlenen vrijstelling van dienst en buitengewone vrijstelling van dienst wordt toegekend door de Directeur.

4. In de personeelsbehoefte der Landsloterij kan, zo nodig, in afwijking van het bepaalde in de voorgaande leden, geheel of gedeeltelijk worden voorzien door terbeschikkingstelling van ambtenaren.
5. Toekenning van lonen geschiedt op de wijze zoals voor op arbeidsovereenkomst aangenomen personeel in Gouvernementsdienst is bepaald. De lonen alsmede de eventuele toelagen komen ten laste van de geldmiddelen der Landsloterij. In geval van toepassing van het bepaalde in lid 4 stort de Directeur maandelijks het bedrag van de aan die ambtenaren toekomende bezoldigingen en toelagen in 's Lands kas.

Artikel 19.

1. Ingeval van afwezigheid of ontstentenis van de Directeur wordt in zijn vervanging voorzien door de Gouverneur op voordracht van de Raad van Toezicht en Advies.
2. Ingeval van afwezigheid of ontstentenis van de boekhouder of de kassier wordt in hun vervanging voorzien door de Directeur, de Raad van Toezicht en Advies gehoord, na bekomen machtiging van de Gouverneur ten ware deze functies worden bekleed door ambtenaren als bedoeld in artikel 18 lid 4, in welk geval in de vervanging wordt voorzien door de Gouverneur.

AFDELING IV.

Van de loterijen.

Artikel 20.

1. Er hebben zes en twintig gewone loterijen per jaar plaats, waarvan de trekkingen geschieden om de twee weken, aan te vangen op de eerste Donderdag in de

maand Januari en een bijzondere loterij, waarvan de trekking geschiedt op de tweede Dinsdag in de maand December. Valt een dezer dagen op een feestdag of een andere dag, ten aanzien van welke de Gouverneur bepaald heeft, dat hij niet als werkdag wordt aangemerkt, dan wordt de trekking verschoven tot de eerstvolgende werkdag.

2. Het aantal loten in bedoelde loterijen alsmede het aantal en de hoegrootheid van de prijzen en premiën, welke iedere loterij bevat, wordt bij besluit bepaald.

3. Over het nominaal bedrag der loten wordt door de Directeur voor de aanvang van elke trekking een vergunningsrecht van tien ten honderd in 's Lands kas gestort.

Artikel 21.

1. Indien bij een trekking op een nummer een prijs of premie valt, geeft het lot of gedeelte van het lot, dat dit nummer draagt, recht op die prijs of premie of op een evenredig gedeelte daarvan.

2. De premiën vallen op het naasthogere respectievelijk het naastlagere nummer van het nummer, waarop de prijs, waaraan zij zijn toegevoegd, is gevallen.

Artikel 22.

1. De prijzen of premiën zijn betaalbaar daags na de trekking en gedurende zes maanden daarna ten kantore van de Directeur of ten kantore van de in artikel 30 bedoelde depothouder tegen inname van het lot of gedeelte van het lot, waarop een prijs of premie is gevallen.

2. Bij de uitbetaling behoeft niet onderzocht te worden of de aanbieder van het lot of gedeelte van het lot dit op rechtsgeldige wijze heeft verkregen. De Directeur en de depothouder zijn echter bevoegd, de betaling uit te stellen, indien er voldoende redenen bestaan tot twijfel of de aanbieder het recht heeft om over het lot te beschikken.

3. Ingeval van verlies van loten of gedeelten van loten moet hiervan voor de trekkingsdatum bij de kassier aangifte worden gedaan onder opgave van nummer en trekkingsdatum van het lot of gedeelte van het lot. Van deze aangifte wordt door de kassier aantekening gehouden in een register. Indien op het lot of gedeelte van het lot een prijs of premie valt, zal daarvan, met machtiging van de Administrateur van Financiën, na de vervaldag der onafgehaalde prijzen, mits het lot of gedeelte van het lot niet is uitbetaald, uitbetaling plaatsvinden, indien door de rechthebbende daartoe voor de vervaldag bij de Directeur een schriftelijk verzoek wordt ingediend en ten genoegen van hem wordt aannemelijk gemaakt, dat verzoeker uitsluitend rechthebbende is.

4. Wegens verlies van loten of gedeelten van loten, nadat de trekking van de loterij, waarop zij betrekking hebben, reeds heeft plaats gevonden, wordt geen vergoeding verleend, behoudens het bepaalde in lid 5.

5. In zeer bijzondere gevallen kan de Gouverneur, op voorstel van de Raad van Toezicht en Advies, uitbetaling gelasten, indien de termijn, bedoeld in lid 1, is verstreken.

Artikel 23.

1. De depothouder stelt de uitbetaalde loten op de vervaldag der onafgehaalde prijzen ter hand aan de Ge-

zaghebber van het eiland, waarvoor hij is aangewezen. De Gezaghebber doet de loten gezamenlijk verzegelen en zendt ze onverwijld toe aan de Directeur.

2. Na ontvangst van de uitbetaalde loten, bedoeld in lid 1, stelt de Directeur alle uitbetaalde loten ter hand aan het Hoofd van de Gouvernements-Accountantsdienst. Hij doet hem tevens opgave van het bedrag der onafgehaalde prijzen.

3. Bij accoord-bevinding legt het Hoofd van de Gouvernements-Accountantsdienst door tussenkomst van de Administrateur van Financiën een schriftelijke verklaring over aan de Directeur. Bij niet accoord-bevinding doet hij daarvan onverwijld mededeling aan de Administrateur van Financiën.

AFDELING V.

Van de trekkingen.

Artikel 24.

De voorschriften met betrekking tot de wijze waarop en de middelen waarmede de trekkingen moeten plaats vinden worden bij besluit gegeven.

Artikel 25.

Binnen een week na de trekking legt de Directeur daarvan rekening en verantwoording af aan de Administrateur van Financiën.

AFDELING VI.

Van de loten, de wederverkoop van loten en de depothouders.

Artikel 26.

1. Het drukken van de loten en van de trekkingslijsten geschiedt door de zorg van de Directeur. De loten

worden vóór de uitgifte genummerd en voorzien van het ambtsstempel van de Administrateur van Financiën. Alle kosten komen ten laste van de geldmiddelen der Landsloterij.

2. Onmiddellijk nadat de voorafgaande trekking heeft plaatsgevonden kan met de uitgifte der loten een aanvang worden gemaakt.

Artikel 27.

1. De loten van iedere gewone loterij worden uitgegeven aan de wederverkopers der Landsloterij tegen een inleg van *f* 10.— per geheel lot en van de bijzondere loterij tegen *f* 22.— per geheel lot.

2. Aan de wederverkopers worden geen loten uitgegeven dan tegen betaling van de inleg, tenware de Directeur een afwijkende regeling toestaat. In het laatste geval behoeft de Directeur de toestemming van de Raad van Toezicht en Advies.

3. Bij het toestaan van een afwijkende regeling als in het vorige lid bedoeld, wordt geen langer crediet verleend dan voor de duur van de trekking, waarop de uitgegeven loten betrekking hebben. Bij besluit dient te worden bepaald, op welke wijze de credietverlening plaats vindt alsmede welke zekerheid ter aanzuivering van het verschuldigde dient te worden gesteld.

Artikel 28.

1. Om als wederverkoper te worden toegelaten dienen belanghebbenden zich schriftelijk te wenden tot de Directeur.

2. De uitgifte van loten aan de wederverkopers rechts-

streeks of door tussenkomst van depothouders geschiedt door de Directeur in overeenstemming met de Raad van Toezicht en Advies.

3. Bij de uitgifte van loten wordt voorrang verleend aan de wederverkopers, die minder vermogend zijn. Tevens zal naar billijkheid rekening worden gehouden met de bestaande vraag naar de wederverkoop van loten van de min- of onvermogenden op alle eilanden van de Nederlandse Antillen. Aan een wederverkoper worden niet meer dan 75 loten per trekking uitgegeven.

4. Kunnen niet alle loten op de in lid 3 bepaalde wijze worden uitgegeven, dan kan de Directeur, in overeenstemming met de Raad van Toezicht en Advies, overgaan tot uitgifte van een groter aantal loten aan een wederverkoper.

Artikel 29.

Jaarlijks legt de Directeur in de maand Januari een door de Raad van Toezicht en Advies geviseerde lijst, houdende een opsomming van de namen van de wederverkopers, hun woonplaatsen, alsmede het aantal der aan hen over het afgelopen dienstjaar in iedere loterij uitgegeven loten, door tussenkomst van de Administrateur van Financiën, over aan de Gouverneur ter publicatie in het blad, waarin van Gouvernementswege de officiele berichten worden geplaatst.

Artikel 30.

1. Op de eilanden buiten Curaçao kunnen door de Gouverneur, op voordracht van de Raad van Toezicht en Advies, depothouders worden aangewezen, die wor-

den belast met het ontvangen van inlagen voor de door hun tussenkomst uit te geven loten en het uitbetalen van prijzen en premiën ten bate en ten laste van de Landsloterij. Voor hun verrichtingen ontvangen zij een vergoeding, welke tegelijkertijd met hun aanwijzing wordt vastgesteld.

2. De aangewezen depothouders zijn voor hun verrichtingen als bedoeld in het vorige lid zelfstandig verantwoordelijk.

Artikel 31.

1. De niet verkochte loten kunnen door de wederverkopers op het eiland Curaçao tot en met de dag voor de trekking bij de Directeur worden ingeleverd tegen teruggave van de inleg.
2. Tenminste één uur voor de aanvang van de trekking stelt de Directeur alle onverkochte loten of gedeelten van loten ter hand aan het Hoofd van de Gouvernements-Accountantsdienst benevens een door hem ondertekende met inkt geschreven lijst, bevattende de nummers dier loten en indien het gedeelten van loten betreft bovendien de hoegrootheid van die gedeelten.
3. De onverkochte loten of gedeelten van loten worden door het Hoofd van de Gouvernements-Accountantsdienst vóór de trekking van een vernietigingsstempel voorzien.
4. Tot uiterlijk des namiddags 14.00 uur op de dag voor de trekking kunnen de depothouders op de eilanden Aruba, Bonaire, St. Maarten, Saba en St. Eustatius de door hen onverkochte loten of gedeelten van loten ter hand stellen aan de Gezaghebber, c.q. Ondergezaghebber van het betrokken eiland, vergezeld van

een door hen ondertekende met inkt geschreven lijst, bevattende de nummers dier loten en indien het gedeelten van loten betreft bovendien de hoegrootheid van die gedeelten tegen teruggave van de inleg.

5. De ingevolge lid 4 ingeleverde onverkochte loten of gedeelten van loten worden dezelfde dag door de Gezaghebber c.q. Ondergezaghebber van een vernietigingsstempel voorzien en bij aangetekende brief aan de Directeur opgezonden.

6. De prijzen of premiën, welke op de onverkochte loten of gedeelten van loten vallen, blijven ten bate van de Landsloterij.

AFDELING VII.

Van de reserve der Landsloterij.

Artikel 32.

Uit de opbrengst der Landsloterij wordt telkenjare een bedrag van teninmste *f* 30.000.— gereserveerd, totdat een reserve is bereikt van *f* 150.000.—. De gereserveerde bedragen worden op een afzonderlijke rekening „reserve Landsloterij" bij de Curaçaose Bank gedeponeerd en dienen ter zekerheidsstelling van de uitbetaling van de prijzen en premiën.

AFDELING VIII.

Van de verdeling van de opbrengst der Landsloterij.

Artikel 33.

De opbrengst der Landsloterij is bestemd om aan rechtspersoonlijkheid bezittende verenigingen of stichtin-

gen, uitsluitend strekkend tot een liefdadig doel of ter bevordering van wetenschap, kunst of een ander algemeen belang, uitkeringen te doen.

Artikel 34.

1. Ter verkrijging van een uitkering of verhoging van een reeds toegekende uitkering in enig dienstjaar kunnen door de in artikel 33 genoemde rechtspersonen jaarlijks in de maand Januari van het voorafgaande dienstjaar verzoekschriften bij de Gouverneur worden ingediend onder overlegging van een begroting van baten en lasten.
2. Geen verzoek wordt ingewilligd dan nadat door het Hoofd van de Gouvernements-Accountantsdienst schriftelijk rapport is uitgebracht.
3. De rechtspersonen zijn verplicht terzake van hun verzoeken aan het Hoofd van de Gouvernements-Accountantsdienst of aan de ambtenaar, die hem van zijnentwege vervangt, inzage te geven in hun boekhouding en administratie in de ruimste zin en hem daarbij elke gewenste inlichting en hulp te verschaffen. Deze verplichting blijft voortbestaan zolang een uitkering wordt genoten.
4. De Gouverneur zendt het verzoek, vergezeld van het accountantsrapport, aan de Raad van Toezicht en Advies.

Artikel 35.

1. Jaarlijks vóór 1 April dienen de voor een uitkering in aanmerking komende rechtspersonen als bedoeld in artikel 33 een rekening van baten en lasten over het voorafgegane kalenderjaar in te zenden aan de

Raad van Toezicht en Advies. De Raad van Toezicht en Advies zendt deze rekeningen door tussenkomst van de Administrateur van Financiën aan het Hoofd van de Gouvernements-Accountantsdienst.

2. Het Hoofd van de Gouvernements-Accountantsdienst doet deze rekeningen minstens eenmaal in de drie jaar onderzoeken en brengt van zijn bevindingen schriftelijk rapport uit aan de Administrateur van Financiën onder toezending van een afschrift aan de Gouverneur en de Algemene Rekenkamer.

3. De Gouverneur zendt het accountants-rapport bedoeld in lid 2 aan de Raad van Toezicht en Advies.

Artikel 36.

1. Het voorstel tot het doen van uitkeringen aan de in artikel 33 bedoelde rechtspersonen, door de Raad van Toezicht en Advies tezamengesteld uit de krachtens het bepaalde in de artikelen 34 en 35 ter beschikking staande gegevens, wordt in de betrekkelijke begroting der Landsloterij opgenomen.

2. In het voorstel wordt naar billijkheid rekening gehouden met de behoeften van voor een uitkering in aanmerking komende rechtspersonen op alle eilanden van de Nederlandse Antillen.

3. De vastgestelde uitkeringen worden evenredig verminderd, indien de opbrengst bij het afsluiten van het desbetreffende dienstjaar niet toereikend blijkt te zijn om alle uitkeringen hieruit te voldoen.

4. De Gouverneur kan de Directeur machtigen aan de belanghebbende rechtspersonen voorschotten te verlenen op de vastgestelde uitkeringen.

AFDELING IX.

Van de Raad van Toezicht en Advies.

Artikel 37.

De Raad van Toezicht en Advies is samengesteld uit een President en vier leden. De Procureur-Generaal en de Administrateur van Financiën zijn ambtshalve lid. De Voorzitter en de overige leden worden benoemd en ontslagen door de Gouverneur.

Artikel 38.

Behalve de aan de Raad van Toezicht en Advies toegekende bevoegdheden en opgelegde verplichtingen, ziet deze toe op de nauwkeurige naleving van de bepalingen dezer landsverordening en van de besluiten, welke ter uitvoering van de bepalingen dezer landsverordening mochten zijn of worden gegeven.

Artikel 39.

Jaarlijks, nadat de rekening der Landsloterij is vastgesteld, stelt de Directeur een jaarverslag samen betreffende de werkzaamheden en de uitkomsten der Landsloterij over het afgelopen dienstjaar, hetwelk na te zijn geviseerd door de Voorzitter van de Raad van Toezicht en Advies, wordt aangeboden aan de Gouverneur en aan de Staten.

Artikel 40.

Het presentiegeld voor het bijwonen der vergaderin-

gen van de Raad van Toezicht en Advies door de leden wordt bij besluit geregeld en komt ten laste van de geldmiddelen der Landsloterij.

Artikel 41.

In geval van afwezigheid of ontstentenis van de Voorzitter wordt hij vervangen door het oudste lid naar reden van benoeming.

Overgangsbepalingen.

Artikel 42.

Voor de indiening van de eerste begroting der Landsloterij kan van de termijnen bedoeld in het eerste en tweede lid van artikel 8 worden afgeweken.

Artikel 43.

Bij de samenstelling van het eerste voorstel tot het doen van uitkeringen aan de in artikel 33 bedoelde rechtspersonen kan van het bepaalde in de artikelen 34 en 35 worden afgeweken.

Slotbepaling.

Artikel 44.

1. Deze landsverordening kan worden aangehaald als „Landsloterijverordening", onder toevoeging van het jaartal van het Publicatieblad, waarin zij is opgenomen.

2. Zij treedt in werking op een door de Gouverneur te bepalen tijdstip.

Gegeven te Willemstad, de 15de October 1949.

De leden van het College
van Algemeen Bestuur,
KWARTSZ.
M. P. B. GORSIRA. L. PETERS.

De Gouvernements-Secretaris,

CORVER.

Uitgegeven de 26ste October 1949.
De Gouvernements-Secretaris,
CORVER.

A°. 1949. 

N°. 117

PUBLICATIEBLAD

BESCHIKKING *van de 20ste October 1949, no. 8490 tot wijziging van de Beschikking van de 5de April 1946, no. 2725 (P. B. 1946, no. 39) ter uitvoering van artikel 1, lid 1 onder e, artikel 2, lid 3, artikel 4, lid 1 onder a, artikel 6, leden 1 onder b, 2 en 3, artikel 35, artikel 36, lid 4 en artikel 38, lid 1 onder b van het Curaçaos Verlofreglement 1946 (P. B. 1946, no. 34).*

DE GOUVERNEUR van de Nederlandse Antillen,

Gelezen:

de brief dd. 8 October 1949, no. 2698 van de Hoofdcommissaris van Politie;

HEEFT GOEDGEVONDEN:

I. In het gestelde sub D. van de Beschikking van de 5de April 1946, no. 2725 (P. B. 1946, no. 39) ter uitvoering van artikel 1, lid 1 onder e, artikel 2, lid 3, artikel 4, lid 1 onder a, artikel 6, leden 1 onder b, 2 en 3, artikel 35, artikel 36, lid 4 en artikel 38, lid 1 onder b van het Curaçaos Verlofreglement 1946 (P. B. 1946, no. 34), zoals gewijzigd, het laatst bij beschik-

king van de 13de September 1949, no. 6356 b (P. B. 1949, no. 94), wordt in plaats van „de Commandant van het Korps Militaire Politietroepen" gelezen: „de Hoofdcommissaris van Politie".

II. Te bepalen, dat deze beschikking, welke in het Publicatieblad zal worden opgenomen, wordt geacht te zijn in werking getreden met ingang van 1 October 1949.

Willemstad, de 20ste October 1949.

De Gouverneur voornoemd,

L. PETERS.

Uitgegeven de 31ste October 1949.
De Gouvernements-Secretaris,
CORVER.

A°. 1949.  N°. 118

PUBLICATIEBLAD

BESCHIKKING *van de 20ste October 1949, no. 6527, tot bekendmaking in het Publicatieblad van het Koninklijk Besluit van 22 Februari 1949, houdende goedkeuring en publicatie van diverse wijzigingen van het Internationaal Telegraafreglement (Herziening van Cairo, 1938), goedgekeurd bij Koninklijk Besluit van 19 November 1938, nummer 79 (Staatsblad no. J 82).*

DE GOUVERNEUR van de Nederlandse Antillen,

Gelezen:

de brief dd. 30 Juli 1949, 5e Afdeling, no. 2/650 van de Minister van Overzeese Gebiedsdelen, waarbij het Koninklijk Besluit van 22 Februari 1949, houdende goedkeuring en publicatie van diverse wijzigingen van het Internationaal Telegraafreglement (Herziening van Cairo, 1938), goedgekeurd bij Koninklijk Besluit van 19 November 1938, nummer 79 (Staatsblad no. J 82) ter bekendmaking wordt aangeboden;

HEEFT GOEDGEVONDEN:

Te bepalen, dat bovenaangehaald Koninklijk Besluit van 22 Februari 1949 (Staatsblad no. J 82) nevens deze

beschikking in het Publicatieblad zal worden bekendgemaakt.

Willemstad, de 20ste October 1949.

De Gouverneur voornoemd,

L. PETERS.

Uitgegeven de 31ste October 1949.
De Gouvernements-Secretaris,
CORVER.

A°. 1949.



N°. 119

PUBLICATIEBLAD

BESLUIT *van de 22ste October 1949 tot wijziging van het Besluit van de 10de October 1946 (P. B. 1946, no. 151), ter uitvoering van artikel 2, lid 2 van de Landsverordening van de 29ste December 1944 (P. B. 1945, no. 26), houdende oprichting van een pensioenfonds voor de gouvernements-werklieden en hunne weduwen en wezen.*

IN NAAM DER KONINGIN!

DE GOUVERNEUR van de Nederlandse Antillen,

Overwegende, dat ter uitvoering van artikel 2, lid 2 van de Landsverordening van de 29ste December 1944 (P. B. 1945, no. 26), houdende oprichting van een pensioenfonds voor de gouvernements-werklieden en hunne weduwen en wezen, het nodig is, het navolgende vast te stellen;

Heeft, de Raad van Advies gehoord, besloten:

Artikel 1.

Het besluit van de 10de October 1946 (P. B. 1946, no. 151) wordt gewijzigd als volgt:

Aan artikel 7, lid 1, wordt toegevoegd:

„4o. in eerste klas aandelen, welke opgenomen zijn in de officiële notering op een der grote Europese of Amerikaanse beurzen met dien verstande, dat hierin niet meer zal worden belegd dan een vijfde van het belegd kapitaal van het fonds.”.

Artikel 2.

Dit besluit treedt in werking met ingang van de dag na die zijner afkondiging.

Gegeven te Willemstad, de 22ste October 1949.

Het Lid van het College
van Algemeen Bestuur,
M. P. B. GORSIRA.

L. PETERS.

De Gouvernements-Secretaris,

CORVER.

Uitgegeven de 31ste October 1949.
De Gouvernements-Secretaris,
CORVER.

A°. 1949. 

N°. 120

PUBLICATIEBLAD

BESCHIKKING *van de 22ste October 1949, no. 8007 tot wijziging van de Beschikking van de 20ste Februari 1947, no. 747 (P. B. 1947, no. 23), houdende bepalingen ter uitvoering van het bepaalde in artikel 7, lid 1 sub 3o onder b en lid 2 van de „Regelen voor het beheer enz. betreffende het Gouvernements-werkliedenpensioenfonds" (P. B. 1946, no. 151).*

DE GOUVERNEUR van de Nederlandse Antillen,

Gelezen:

de brief dd. 24 September 1949, no. 1639 van de Vertegenwoordiger der Directie van de Indische Pensioenfondsen;

Gelet op:

het bepaalde in artikel 7, lid 2 van de „Regelen voor het beheer enz. betreffende het Gouvernements-werkliedenpensioenfonds" (P. B. 1946, no. 151);

Gehoord:

de Raad van Advies;

HEEFT GOEDGEVONDEN:

I. De Beschikking van de 20ste Februari 1947, no. 747 (P. B. 1947, no. 23) wordt gewijzigd als volgt:

Onder II, wordt onderdeel (2) gelezen als volgt:
„De aan het fonds toebehorende schuldbewijzen, voor zover die bestaan uit obligaties en preferente aandelen, worden bewaard bij de Curaçaose Bank, terwijl de op de New York Stock Exchange verhandelbare gewone aandelen in bewaring worden gegeven bij de Nederlandse Handel Mij. (Netherlands Trading Society) te New York.".

II. Te bepalen, dat deze beschikking, welke in het Publicatieblad zal worden bekendgemaakt, in werking treedt met ingang van de dag na die harer afkondiging.

Willemstad, de 22ste October 1949.

De Gouverneur voornoemd,

L. PETERS.

Uitgegeven de 31ste October 1949.
De Gouvernements-Secretaris,
CORVER.

WIJ JULIANA, BIJ DE GRATIE GODS, KONINGIN DER NEDERLANDEN, PRINSES VAN ORANJE-NASSAU, ENZ., ENZ., ENZ.

Gezien de tijdens de 3e zitting van de Raad van Bestuur van de Internationale Unie voor de Verreberichtgeving aangenomen Resolutie nummer 78, tot het vaststellen van de wijzigingen, welke in verband met het in werking treden van het Internationaal Verdrag betreffende de Verreberichtgeving van Atlantic City, 1947, in het Internationaal Telegraafreglement (Herziening van Caïro, 1938) moeten worden aangebracht en van welke wijzigingen een afdruk en een Nederlandse vertaling bij dit besluit zijn gevoegd;

Gelet op artikel 16 van de Telegraaf- en Telefoonwet 1904 (*Staatsblad* nummer 7) en op artikel 2 van het Organiek Besluit P T T 1946;

Overwegende, dat genoemde wijzigingen op 1 Januari 1949 in werking zijn getreden;

Op de voordracht van Onze Minister van Verkeer en Waterstaat van 17 Februari 1949 nr 2, Hoofdbestuur der Posterijen, Telegrafie en Telefonie;

Hebben goedgevonden en verstaan:

vorengenoemde wijzigingen goed te keuren en te bepalen, dat dit besluit met de vorenbedoelde wijzigingen en de Nederlandse vertaling daarvan in het *Staatsblad* zullen worden geplaatst.

Sankt Anton, 22 Februari 1949.

JULIANA.

De Minister van Verkeer en Waterstaat,
D. G. W. SPITZEN.

Uitgegeven de *vijfde* April 1949.

De Minister van Justitie,
WIJERS.

Resolutie nummer 78

Toepassing van de nieuwe bepalingen van het Verdrag betrekking hebbende op Regeringstelegrammen (cf PV CA/3-32)

De Raad van Bestuur,

Overwegende

1°. dat het bepaalde in artikel 36 van het Internationaal Verdrag betreffende de Verreberichtgeving van Atlantic City, 1947, met ingang van 1 Januari 1949 wijziging brengt in de voorschriften aangaande de behandeling van regeringstelegrammen, vervat in het Internationaal Telegraafreglement (Herziening van Caïro, 1938);

2°. dat hij, overeenkomstig het bepaalde in artikel 5, paragraaf 10 (1) van het Verdrag, met name is aangewezen om de tenuitvoerlegging van de bepalingen van het Verdrag en van het Internationaal Telegraafreglement door de Leden van de Unie te vergemakkelijken;

Besluit

dat van 1 Januari 1949 af, tot aan de datum, waarop het door de Conferentie van Parijs, 1949, samen te stellen Telegraafreglement in werking zal treden, de volgende wijzigingen in het Internationaal Telegraafreglement (Herziening van Caïro, 1938) zullen worden aangebracht:

Artikel 14, paragraaf 1 (nummer 62).

Doorhalen „Telegram van of voor den Volkenbond (nummers 781 en 782 = Priorité Nations =".

Artikel 36, paragraaf 1, sub *b)* en *h)* (nummer 271).

De tegenwoordige tekst vervangen door het volgende:

„*b)* Regeringstelegrammen, waarvoor de afzender voorrang bij de overseining heeft gevraagd;

h) Andere regeringstelegrammen dan die, bedoeld onder *b)*, gewone particuliere telegrammen en gewone perstelegrammen".

Artikel 41, lett. *c)* (nummer 341).

De aanwijzingen, welke betrekking hebben op regeringstelegrammen, vervangen door het volgende:

„S Regeringstelegram, waarvoor de afzender voorrang bij de overseining heeft gevraagd.

Résolution No. 78

Application des nouvelles dispositions de la Convention relatives aux télégrammes d'Etat (cf PV CA/3-32)

Le Conseil d'Administration,

Considérant

1°. que la disposition de l'article 36 de la Convention internationale des télécommunications d'Atlantic City 1947 porte modification, à partir du 1er janvier 1949, aux règles contenues dans le Règlement télégraphique international (revision du Caire, 1938) sur le traitement des télégrammes d'Etat;

2°. que, conformément aux dispositions de l'article 5, paragraphe 10 (1) de la Convention, il lui appartient, notamment, de faciliter la mise à exécution par les Membres de l'Union des dispositions de la Convention et du Règlement télégraphique international;

Décide

qu'à partir du 1er janvier 1949 et jusqu'à la date d'entrée en vigueur du Règlement télégraphique à élaborer par la Conférence de Paris 1949, les modifications ci-après seront apportées au Règlement télégraphique international (revision du Caire, 1938):

Article 14, paragraphe 1 (chiffre 62).

Supprimer „Télégrammes de ou pour la Société des Nations (chiffres 781 en 782) = Priorité Nations =".

Article 36, paragraphe 1, litt. *b)* et *h)* (chiffre 271).

Remplacer le texte actuel par le suivant:

„*b)* Télégrammes d'Etat pour lesquels l'expéditeur a demandé la priorité de transmission;

h) Télégrammes d'Etat autres que ceux indiqués au litt *b)*, télégrammes privés ordinaires et télégrammes de presse ordinaires".

Article 41, litt. *c)* (chiffre 341).

Remplacer les indications concernant les télégrammes d'Etat par les suivantes:

„S Télégramme d'Etat pour lequel l'expéditeur a demandé la priorité de transmission.

SCDE Télégramme d'Etat CDE pour lequel l'expéditeur a demandé la priorité de transmission.

F Télégramme d'Etat pour lequel la priorité de transmission n'a pas été demandée.

FCDE Télégramme d'Etat CDE pour lequel la priorité de transmission n'a pas été demandée".

Article 52, paragraphe 3 (2) (chiffre 426).

Remplacer le texte actuel par le suivant:

„426 (2) Les administrations sont tenues de faire distribuer immédiatement les télégrammes relatifs à la sécurité de la vie humaine dans la navigation maritime ou aérienne, ainsi que les télégrammes d'Etat pour lesquels l'expéditeur a demandé la priorité de transmission."

Article 87, paragraphe 4 (chiffres 781 et 782).

Supprimer ces deux alinéas.

Article 87, paragraphe 5, 6 et 8 (chiffres 783, 784, 786 et 787).

Remplacer le texte actuel par le suivant:

„783 paragraphe 5. Pour obtenir la priorié de transmission, l'expéditeur d'un télégramme d'Etat doit écrire sur la minute du télégramme la mention „Avec priorité" et ce télégramme est traité, dans l'ordre de transmission immédiatement après les télégrammes relatifs à la sécurité de la vie humaine dans la navigation maritime ou aérienne.
Si le télégramme d'Etat ne porte pas la mention „Avec priorité", il est traité dans l'ordre de transmission comme un télégramme ordinaire (Article 36, paragraphe 1 *h)*.

784 paragraphe 6. Les télégrammes d'Etat CDE sont admis au tarif CDE et ils jouissent du bénéfice de la priorité s'ils portent la mention „Avec priorité".

786 paragraphe 8 (1). Les télégrammes d'Etat pour lesquels l'expéditeur a demandé la priorité de transmission portent, en tête du préambule, l'abréviation „S"; si la priorité de transmission n'est pas demandée, l'abréviation „S" est remplacée par l'abréviation „F". Dans les deux cas, ils portent, à la fin du préambule, la mention de service „Etat". Ces indications sont insérées d'office par le bureau d'origine.

787 (2) les abréviations „SCDE" et „FCDE", remplaçant respectivement les abréviations „S" et „F" sont également insérées d'office par le bureau d'origine, au début du préambule."

Article 90, paragraphe 1, litt. *d)* (3) (chiffre 850).

Remplacer le texte actuel par le suivant:

„850 (3). Les délais mentionnés aux chiffres 847 et 848 sont réduits de moitié pour les télégrammes d'Etat avec priorité (chiffre 786), les télégrammes urgents et les avis de service taxés".

Behoort bij Koninklijk Besluit van 22 Februari 1949 (*Staatsblad* No. J 82.

Mij bekend,
De Minister van Verkeer en Waterstaat,
D. G. W. SPITZEN.

SCDE CDE-regeringstelegram, waarvoor de afzender voorrang bij de overseining heeft gevraagd.

F Regeringstelegram, waarvoor geen voorrang bij de overseining werd gevraagd.

FCDE CDE-regeringstelegram, waarvoor geen voorrang bij de overseining werd gevraagd".

Artikel 52, paragraaf 3 (2) (nummer 426).

De tegenwoordige tekst vervangen door het volgende:

„426 (2) De administraties zijn gehouden telegrammen betreffende de beveiliging van mensenlevens bij de zee- en luchtvaart, alsmede regeringstelegrammen, waarvoor de afzender voorrang bij de overseining heeft gevraagd, onmiddellijk te doen bestellen".

Artikel 87, paragraaf 4 (nummers 781 en 782).

Deze twee alinea's vervallen.

Artikel 87, paragraaf 5, 6 en 8 (nummers 783, 784, 786 en 787).

De tegenwoordige tekst vervangen door het volgende:

„783 Paragraaf 5. Om voorrang bij de overseining te verkrijgen, moet de afzender van een regeringstelegram op de minuut van het telegram de aanwijzing „Met voorrang" schrijven. Het telegram wordt dan, wat de volgorde van overseining betreft, onmiddellijk behandeld na de telegrammen betreffende de beveiliging van mensenlevens bij de zee- en luchtvaart.
Indien een regeringstelegram niet is voorzien van de aanwijzing „Met voorrang", wordt het, wat de volgorde van overseining betreft, behandeld als een gewoon telegram (Artikel 36, paragraaf 1 *h*).

784 Paragraaf 6. CDE-regeringstelegrammen zijn tegen het verlaagde tarief toegelaten en zij genieten voorrang, indien zij van de aanwijzing „Met voorrang" zijn voorzien.

786 Paragraaf 8 (1) Regeringstelegrammen, waarvoor de afzender voorrang bij de overseining heeft gevraagd, dragen aan het begin van de ambtelijke inleiding de afkorting „S"; indien geen voorrang bij de overseining wordt gevraagd, wordt in plaats van de afkorting „S" de afkorting „F" gebezigd. In beide gevallen dragen de telegrammen aan het einde van de ambtelijke inleiding de dienstaanwijzing „Etat". Deze aanwijzingen worden ambtshalve door het kantoor van afzending opgenomen.

787 (2). De afkortingen „SCDE" en „FCDE", welke respectievelijk de afkortingen „S" en „F" vervangen, worden eveneens ambtshalve door het kantoor van afzending aan het begin der ambtelijke inleiding opgenomen".

Artikel 90, paragraaf 1, sub *d)* (3) (nummer 850).

De tegenwoordige tekst vervangen door het volgende:

„850 (3). De in de nummers 847 en 848 vermelde termijnen worden voor regeringstelegrammen met voorrang (nummer 786), alsmede voor dringende telegrammen en betaalde nota's, tot de helft teruggebracht".

Behoort bij Koninklijk Besluit van 22 Februari 1949, *Staatsblad* No. J 82.

Mij bekend,

De Minister van Verkeer en Waterstaat,

D. G. W. SPITZEN.

A°. 1949.  N°. 121

PUBLICATIEBLAD

BESCHIKKING *van de 22ste October 1949, no. 6568 tot bekendmaking in het Publicatieblad van het Koninklijk besluit van 28 Juni 1949, bepalende de bekendmaking in het Staatsblad van de op 6 Juni 1947 te 's-Gravenhage tussen Nederland, België, Frankrijk en Luxemburg gesloten overeenkomst betreffende de oprichting van een Internationaal Octrooibureau (Staatsblad no. J 296).*

DE GOUVERNEUR van de Nederlandse Antillen,

Gelezen:

de brief dd. 10 Augustus 1949, 1e Afdeling A van de Minister van Overzeese Gebiedsdelen, waarbij het Koninklijk besluit van 28 Juni 1949, bepalende de bekendmaking in het Staatsblad van de op 6 Juni 1947 te 's-Gravenhage tussen Nederland, België, Frankrijk en Luxemburg gesloten overeenkomst betreffende de oprichting van een Internationaal Octrooibureau (Staatsblad no. J. 296), ter bekendmaking wordt aangeboden;

HEEFT GOEDGEVONDEN:

Te bepalen, dat bovenaangehaald Koninklijk besluit van 28 Juni 1949 (Staatsblad no. J. 296) nevens deze be-

schikking in het Publicatieblad zal worden bekendgemaakt.

Willemstad, de 22ste October 1949.

De Gouverneur voornoemd,

L. PETERS.

Uitgegeven de 31ste October 1949.
De Gouvernements-Secretaris,
CORVER.

WIJ JULIANA, BIJ DE GRATIE GODS, KONINGIN DER NEDERLANDEN, PRINSES VAN ORANJE-NASSAU, ENZ., ENZ., ENZ.

Gezien de wet van 1 December 1948 (*Staatsblad* No. I 526), houdende goedkeuring van de op 6 Juni 1947 te 's-Gravenhage tussen Nederland, België, Frankrijk en Luxemburg gesloten overeenkomst betreffende de oprichting van een Internationaal Octrooibureau, van welke overeenkomst een afdruk bij dit besluit is gevoegd;

Overwegende, dat de vier akten van bekrachtiging van genoemde overeenkomst op 10 Juni 1949 in de archieven van het Ministerie van Buitenlandse Zaken te 's-Gravenhage waren neergelegd;

Overwegende mede, dat de overeenkomst, ingevolge artikel 10, op 10 Juni 1949 is in werking getreden;

Op de voordracht van Onze Minister van Buitenlandse Zaken van 23 Juni 1949, Kabinet en Protocol No. 63069;

Hebben goedgevonden en verstaan:

de tekst van genoemde overeenkomst te doen bekendmaken door de plaatsing van dit besluit in het *Staatsblad*.

Onze Ministers zijn, ieder voor zoveel hem aangaat, belast met de uitvoering van hetgeen te dezen wordt vereist.

Soestdijk, 28 Juni 1949.

JULIANA.

De Minister van Buitenlandse Zaken,
STIKKER.

Uitgegeven de *zes en twintigste* Juli 1949.

De Minister van Justitie,
WIJERS.

Accord relatif à la création d'un Bureau International des Brevets.

Le Gouvernement de Sa Majesté la Reine des Pays-Bas, le Gouvernement de Sa Majesté le Roi des Belges, le Gouvernement de la République Française et le Gouvernement de Son Altesse Royale la Grande Duchesse de Luxembourg,

Vu l'article 15 de la Convention Internationale pour la protection de la Propriété Industrielle, signée à Paris le 20 mars 1883, revisée à Bruxelles le 14 décembre 1900, à Washington le 2 juin 1911, à la Haye le 6 novembre 1925 et à Londres le 2 juin 1934;

Ont résolu de conclure un accord relatif à la création d'un Bureau International des Brevets et ont désigné pour leurs Plénipotentiaires, savoir:

Le Gouvernement de Sa Majesté la Reine des Pays-Bas:

le Baron C. G. W. H. van Boetzelaer van Oosterhout, Ministre des Affaires Etrangères;

Le Gouvernement de Sa Majesté le Roi des Belges:

L. C. Nemry, Ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire à La Haye;

Le Gouvernement de la République Française:

Jean Rivière, Ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire à La Haye;

Le Gouvernement de Son Altesse Royale la Grande Duchesse de Luxembourg:

Auguste Collart, Envoyé extraordinaire et Ministre plénipotentiaire à La Haye,

lesquels, après avoir échangé leurs pleins pouvoirs reconnus en bonne et due forme, sont convenus des dispositions suivantes:

Article 1.

Il est constitué un Bureau International des Brevets chargé de donner aux Gouvernements des Etats parties au présent Accord des avis motivés sur la nouveauté des inventions, objets de demandes de brevets déposées dans les services nationaux respectifs de la Propriété

Overeenkomst betreffende de oprichting van een Internationaal Octrooibureau.

De Regering van Hare Majesteit de Koningin der Nederlanden, de Regering van Zijne Majesteit den Koning der Belgen, de Regering der Franse Republiek en de Regering van Hare Koninklijke Hoogheid de Groot-Hertogin van Luxemburg;

Gezien artikel 15 van het Unieverdrag tot bescherming van de Industriële Eigendom, ondertekend te Parijs op 20 Maart 1883, herzien te Brussel op 14 December 1900, te Washington op 2 Juni 1911, te 's-Gravenhage op 6 November 1925 en te Londen op 2 Juni 1934;

Hebben besloten een overeenkomst aan te gaan betreffende de oprichting van een Internationaal Octrooibureau en hebben als hun Gevolmachtigden aangewezen:

De Regering van Hare Majesteit de Koningin der Nederlanden:

Mr. C. G. W. H. Baron van Boetzelaer van Oosterhout, Minister van Buitenlandse Zaken;

De Regering van Zijne Majesteit den Koning der Belgen:

de heer L. C. Nemry, buitengewoon en gevolmachtigd Ambassadeur te 's-Gravenhage;

De Regering der Franse Republiek:

de heer Jean Rivière, buitengewoon en gevolmachtigd Ambassadeur te 's-Gravenhage;

De Regering van Hare Koninklijke Hoogheid de Groot-Hertogin van Luxemburg:

de heer Auguste Collart, buitengewoon Gezant en gevolmachtigd Minister te 's-Gravenhage,

die, na elkander hun volmachten te hebben getoond en deze in goede en behoorlijke vorm te hebben bevonden, zijn overeengekomen omtrent de volgende bepalingen:

Artikel 1.

Er wordt opgericht een Internationaal Octrooibureau, dat tot taak heeft aan de Regeringen der aan deze overeenkomst deelnemende Staten met redenen omklede adviezen uit te brengen over de nieuwheid van uitvindingen, waarvoor bij de onderscheiden nationale dien-

Industrielle. Le Bureau International des Brevets pourra également donner à ces services des avis sur la nouveauté des inventions ne faisant pas l'objet de demandes de brevets.

Article 2.

Pour permettre au Bureau de remplir sa mission, le Gouvernement de chacun des Etats parties au présent Accord lui communiquera en original ou en copie certifiée, photocopie ou microphotocopie, la documentation dont il dispose, qu'il pourra constituer ou recueillir dans ce domaine, notamment les fascicules de brevets délivrés et les demandes de brevets dont il sera saisi. Il sera procédé à ces communications dans le plus bref délai possible.

Article 3.

Le fonctionnement du Bureau est assuré par un Conseil d'Administration composé de membres désignés par les Gouvernements des Etats parties au présent Accord, à raison de un par Etat.

Le Conseil élit chaque année son Président.

Article 4.

Le Conseil d'Administration statue sur toutes les questions intéressant le fonctionnement général du Bureau. Il désigne, à la majorité des deux tiers, le Directeur qui devra être ressortissant d'un Etat partie au présent accord et fixe ses attributions. Il arrête annuellement le budget et éventuellement les budgets modificatifs ou additionnels en recettes et dépenses. Il contrôle et approuve les comptes du Directeur. Il établit le règlement intérieur et le règlement financier du Bureau.

Article 5.

Une disposition spéciale du règlement intérieur fixe les rapports du Bureau International des Brevets avec le Bureau International pour la Protection de la Propriété Industrielle établi à Berne.

Le règlement financier précise notamment la modalité du contrôle qui sera exercé sur le budget, et son exécution.

Article 6.

Tout Etat partie au présent Accord peut, le cas échéant, confier sa représentation au Conseil d'Administration au représentant d'un

vertegenwoordiger van een andere deelnemende Staat opdragen. Geen vertegenwoordiger kan echter over meer dan twee stemmen beschikken.

Artikel 7.

De beslissingen van de Bestuursraad worden bij meerderheid van stemmen genomen. Bij staking van stemmen beslist de stem van de voorzitter.

Artikel 8.

Het Bureau is geplaatst onder de hoge bescherming van de Regeringen der aan deze overeenkomst deelnemende Staten en onder de duurzame bescherming van de Regering van het Koninkrijk der Nederlanden.

Het Bureau is gevestigd te 's-Gravenhage.

Artikel 9.

De inkomsten van het Bureau bestaan uit:

a. een aanvangsbijdrage en een jaarlijkse bijdrage van iedere aan deze overeenkomst deelnemende Staat. Het bedrag van deze bijdragen wordt vastgesteld op overeenkomstige wijze als bepaald is in artikel 13, lid 8 en 9, van het Unieverdrag van Parijs tot bescherming van de Industriële Eigendom;

b. een vergoeding voor ieder advies, dat op hun verzoek aan de bijzondere diensten van de Industriële Eigendom van iedere Staat wordt uitgebracht. In beginsel worden de adviezen van het Bureau slechts aan deze diensten verstrekt.

De Bestuursraad kan bovendien machtiging geven tot het innen van alle gelden, strekkende tot beloning van de diensten, bewezen aan de bedoelde overheidsinstellingen en, bij wijze van uitzondering, aan particuliere verbanden of aan particulieren.

Artikel 10.

Deze overeenkomst zal worden bekrachtigd. Zij treedt in werking, zodra de bekrachtigingsoorkonden van de vier ondertekenende Staten zijn nedergelegd op het Ministerie van Buitenlandse Zaken te 's-Gravenhage.

Artikel 11.

Na het in werking treden van deze overeenkomst kan iedere niet ondertekenende Staat, welke lid is van de Internationale Unie tot bescherming van de Industriële Eigendom, te allen tijde toetreden.

Deze toetreding zal langs diplomatieke weg ter kennis van de Regering van het Koninkrijk der Nederlanden en door deze ter kennis van alle andere verdragsluitende Staten worden gebracht.

Article 12.

Les Etats signataires du présent Accord et ceux qui y auront adhéré par la suite ne pourront le dénoncer avant un délai de cinq années à dater de son entrée en vigueur à leur égard. La dénonciation prendra effet un an après la date de sa réception par le Gouvernement Royal des Pays-Bas.

Article 13.

Si, par suite de dénonciations, le nombre des Etats parties au présent Accord était réduit à moins de quatre, le Bureau serait dissout de plein droit et ses biens dévolus aux derniers contractants, au prorata du total des versements effectués par eux au titre des cotisations initiale et annuelle.

Article 14.

Le présent Accord sera soumis à des revisions périodiques en vue d'y introduire éventuellement les modifications de nature à améliorer les services rendus par le Bureau en matière de Propriété Industrielle et à développer et élargir, le cas échéant, le champ de son activité.

En foi de quoi, les Plénipotentiaires ci-dessus décignés ont signé le présent Accord et ont apposé leurs sceaux.

Fait à la Haye le six juin 1947 en quatre exemplaires, en néerlandais et en français, les deux textes faisant également foi.

Artikel 12.

De Staten, die deze overeenkomst hebben ondertekend, benevens zij, die later zijn toegetreden, kunnen haar niet opzeggen binnen een termijn van vijf jaar, te rekenen van het tijdstip, waarop zij te hunnen aanzien van kracht werd. De opzegging wordt van kracht een jaar na haar ontvangst door de Regering van het Koninkrijk der Nederlanden.

Artikel 13.

Indien als gevolg van opzeggingen het aantal aan deze overeenkomst deelnemende Staten mocht dalen beneden vier, zal het Bureau van rechtswege zijn ontbonden en zullen zijn bezittingen vervallen aan de overgebleven deelnemers, in de verhouding van het totaal der door hen als aanvangs- en jaarlijkse bijdragen verrichte stortingen.

Artikel 14.

Deze overeenkomst wordt op gezette tijden aan een herziening onderworpen, ten einde er eventueel wijzigingen in aan te brengen, strekkende om de door het Bureau op het gebied van de Industriële Eigendom bewezen diensten te verbeteren en in voorkomend geval deszelfs arbeidsveld uit te breiden en te verruimen.

Ten blijke waarvan de hierboven genoemde Gevolmachtigden deze overeenkomst hebben ondertekend en er hun zegels aan hebben gehecht.

Gedaan te 's-Gravenhage, de zesde Juni 1947, in vier exemplaren, in het Nederlands en in het Frans, waarvan beide teksten gelijkelijk authentiek zijn.

VAN BOETZELAER.
ON NEMRY.
RIVIERE.
LLART.

A°. 1949. N°. 122



PUBLICATIEBLAD

BESCHIKKING *van de 22ste October 1949, no. 6378 tot bekendmaking in het Publicatieblad van het Koninklijk besluit van 17 Juni 1949, bepalende de bekendmaking in het Staatsblad van de op 17 Mei 1949 te 's-Gravenhage tussen Nederland en Amerika gesloten overeenkomst betreffende het gebruik van gelden, welke beschikbaar worden gesteld ingevolge de te Washington gesloten overeenkomst tot regeling der wederzijdse vorderingen en schulden uit hoofde van de uitvoering der leen- en pachtovereenkomst (Fullbright-Overeenkomst) (Staatsblad no. J. 260).*

DE GOUVERNEUR van de Nederlandse Antillen,

Gelezen:

de brief dd. 2 Augustus 1949, 2e Afdeling no. 17/662 van de Minister van Overzeese Gebiedsdelen, waarbij het Koninklijk besluit van 17 Juni 1949, bepalende de bekendmaking in het Staatsblad van de op 17 Mei 1949 te 's-Gravenhage tussen Nederland en Amerika gesloten overeenkomst betreffende het gebruik van gelden, welke beschikbaar worden gesteld ingevolge de te Washington gesloten overeenkomst tot regeling der wederzijdse vorderingen en schulden uit hoofde van de uitvoering der leen- en

pachtovereenkomst (Fullbright-Overeenkomst) (Staatsblad no. J. 260) ter bekendmaking wordt aangeboden;

HEEFT GOEDGEVONDEN:

Te bepalen, dat bovenaangehaald Koninklijk besluit van 17 Juni 1949 (Staatsblad no. J. 260) nevens deze beschikking in het Publicatieblad zal worden bekendgemaakt.

Willemstad, de 22ste October 1949.

De Gouverneur voornoemd,

L. PETERS.

Uitgegeven de 31ste October 1949.
De Gouvernements-Secretaris,
CORVER.

WIJ JULIANA, BIJ DE GRATIE GODS, KONINGIN DER NEDERLANDEN, PRINSES VAN ORANJE-NASSAU, ENZ., ENZ., ENZ.

Gezien de op 17 Mei 1949 te 's-Gravenhage ondertekende overeenkomst tussen de Regering van het Koninkrijk der Nederlanden en de Regering van de Verenigde Staten van Amerika betreffende het gebruik van gelden welke beschikbaar worden gesteld ingevolge de tussen de Regering van het Koninkrijk der Nederlanden en de Regering van de Verenigde Staten van Amerika op 28 Mei 1947 te Washington ondertekende overeenkomst tot regeling van de wederzijdse vorderingen en schulden uit hoofde van de uitvoering van de leen- en pachtovereenkomst, de uitvoering van de overeenkomst tot wederkerige hulpverlening, de verkoop van overtollige legergoederen en de uitvoering van het militaire hulpprogramma voor de civiele bevolking (*Staatsblad* No. I 181), met bijbehorende notawisseling, waarvan een afdruk en een vertaling bij dit besluit zijn gevoegd;

Op de voordracht van Onze Minister van Buitenlandse Zaken van 10 Juni 1949, Kabinet en Protocol, No. 58256;

Hebben goedgevonden en verstaan:

de tekst van bovengenoemde overeenkomst met bijbehorende notawisseling, alsmede de vertaling daarvan, te doen bekendmaken door de plaatsing van dit besluit in het *Staatsblad*.

Onze Ministers zijn, ieder voor zoveel hem aangaat, belast met de uitvoering van hetgeen te dezen wordt vereist.

Soestdijk, 17 Juni 1949.

JULIANA.

De Minister van Buitenlandse Zaken,
STIKKER.

Uitgegeven de *vijftiende* Juli 1949.

De Minister van Justitie,
WIJERS.

Overeenkomst tussen de Regering van het Koninkrijk der Nederlanden en de Regering der Verenigde Staten van Amerika betreffende het gebruik van gelden, welke beschikbaar worden gesteld ingevolge de tussen de Regering van het Koninkrijk der Nederlanden en de Regering der Verenigde Staten van Amerika op 28 Mei 1947 te Washington, D.C., ondertekende Overeenkomst tot regeling van de wederzijdse vorderingen en schulden uit hoofde van de uitvoering van de Leen- en Pachtovereenkomst, de uitvoering van de Overeenkomst tot Wederkerige Hulpverlening, de Verkoop van Overtollige Legergoederen, en de uitvoering van het Militaire Hulpprogramma voor de Civiele Bevolking.

De Regering van het Koninkrijk der Nederlanden en de Regering der Verenigde Staten van Amerika;

Verlangende het wederzijdse begrip tussen de volken van het Koninkrijk der Nederlanden en der Verenigde Staten van Amerika verder te bevorderen door een ruimere uitwisseling van kennis en vakkundigheid door contact op het gebied van het onderwijs;

Overwegende, dat Afdeling 32 (b) der Amerikaanse Wet van 1944 betreffende Overtollige Legergoederen, zoals deze tijdens de 79ste zitting van het Congres bij Algemene Wet No. 584 gewijzigd is, bepaalt dat de Minister van Buitenlandse Zaken der Verenigde Staten van Amerika met de regering van een ander land een overeenkomst kan sluiten betreffende het gebruik van door verkoop van overtollige legergoederen verkregen betaalmiddelen of credieten in de valuta van dat andere land voor bepaalde werkzaamheden op het gebied van onderwijs;

Overwegende, dat onder de bepalingen van de tussen de Regering van het Koninkrijk der Nederlanden en de Regering der Verenigde Staten van Amerika op 28 Mei 1947 te Washington, D.C., ondertekende Overeenkomst tot regeling van de wederzijdse vorderingen en schulden uit hoofde van de uitvoering van de Leen- en Pachtovereenkomst, de uitvoering van de Overeenkomst tot Wederkerige Hulpverlening, de Verkoop van Overtollige Legergoederen, en de uitvoering van het Militaire Hulpprogramma voor de Civiele Bevolking (hierna te noemen „Schuldvereffenings-Overeenkomst") is vastgesteld, dat de Regering van het Koninkrijk der Nederlanden, wan-

Agreement between the Government of the Kingdom of the Netherlands and the Government of the United States of America for the use of funds made available in accordance with the Agreement between the Government of the Kingdom of the Netherlands and the Government of the United States of America Regarding Settlement for Lend-Lease, Recripocal Aid, Surplus Property, Military Relief, and Claims, signed at Washington, D.C., on May 28, 1947.

The Government of the Kingdom of the Netherlands and the Government of the United States of America;

Desiring to promote further mutual understanding between the peoples of the Kingdom of the Netherlands and the United States of America by a wider exchange of knowledge and professional talents through educational contacts;

Considering that Section 32 (b) of the United States Surplus Property Act of 1944, as amended by Public Law 584, 79th Congress, provides that the Secretary of State of the United States of America may enter into an agreement with any foreign government for the use of currencies or credits for currencies of such foreign government acquired as a result of surplus property disposals for certain educational activities; and

Considering that under the provisions of the Agreement between the Government of the Kingdom of the Netherlands and the Government of the United States of America Regarding Settlement for Lend-Lease, Reciprocal Aid, Surplus Property, Military Relief, and Claims, signed at Washington, D.C., on May 28, 1947 (hereinafter designated the „Settlement Agreement"), it is provided that the Government of the Kingdom of the Netherlands, when requested by the Government of the United States of America, will make available at any time or times, by payment to the Government of the United States of America or to such persons or organ-

neer de Regering der Verenigde Staten van Amerika zulks verzoekt, aan laatstgenoemde Regering of aan die personen of instellingen, welke de Regering der Verenigde Staten van Amerika daartoe aanwijst, te allen tijde Nederlands courant (berekend volgens de bepaling van Artikel 7 sub E der Schuldvereffenings-Overeenkomst) tot een bedrag, niet uitgaande boven het alsdan nog niet betaalde gedeelte van de totale hoofdsom vermeerderd met de achterstallige rente, ter beschikking zal stellen voor het bekostigen van door de beide Regeringen goedgekeurde onderwijsprogramma's;

Zijn het volgende overeengekomen:

Artikel 1

Er wordt een stichting ingesteld onder de naam van Amerikaanse Onderwijs Stichting in Nederland (hierna te noemen „de Stichting"), welke door de Regering van het Koninkrijk der Nederlanden en de Regering der Verenigde Staten van Amerika erkend wordt als een organisatie, ingesteld en opgericht om de uitvoering te vergemakkelijken van het onderwijs programma, dat bekostigd wordt uit de krachtens de bepalingen dezer Overeenkomst door de Regering van het Koninkrijk der Nederlanden beschikbaar gestelde gelden. Behoudens het in Artikel 3 dezer Overeenkomst bepaalde, valt de Stichting buiten de werking der nationale en plaatselijke wetten van het Koninkrijk der Nederlanden en der Verenigde Staten van Amerika in zover deze betrekking hebben op het besteden en uitgeven van betaalmiddelen en credieten in valuta voor de in deze Overeenkomst vermelde doeleinden.

De door de Regering van het Koninkrijk der Nederlanden volgens de hierna genoemde voorwaarden en beperkingen beschikbaar gestelde gelden worden door de Stichting of door een andere instelling, door de Regering van het Koninkrijk der Nederlanden en de Regering der Verenigde Staten van Amerika wederzijds goedgekeurd, aangewend voor de volgende in Afdeling 32 (b) van de gewijzigde Amerikaanse Wet van 1944 op Overtollige Legergoederen genoemde doeleinden:

(1) het bekostigen van studie, wetenschappelijk onderzoek, onderricht en andere werkzaamheden op onderwijsgebied door of voor burgers van de Verenigde Staten van Amerika aan scholen en instellingen van hoger onderwijs, gevestigd in Nederland, Suriname of de Nederlandse Antillen, of door onderdanen van Nederland, Suriname en de Nederlandse Antillen aan Amerikaanse scholen en instellingen van hoger onderwijs, gelegen buiten het vaste land van de Verenigde Staten, Hawaii, Alaska (met de Aleoeten), Porto Rico en de Virginische Eilanden, met inbegrip van de reiskosten, school- en collegegeld, levensonderhoud en andere uitgaven, welke onderwijs- en wetenschappelijk werk met zich mede brengen;

American Embassy

The Hague, 17th May 1949

Your Excellency,

On signing today the Agreement for the use of funds made available in accordance with the Agreement made between the Government of the United States of America and the Government of the Kingdom of the Netherlands regarding Settlement for Lend-Lease, Reciprocal Aid, Surplus Property, Military Relief and Claims, signed at Washington on May 28, 1947, I have the honor to refer to the exchange of letters during the months of June and July 1948 between the Department of State and the Netherlands Embassy in Washington concerning the interpretation of paragraphs 1 and 2 of Article 12 of the aforesaid Agreement and pursuant thereto I herewith confirm that it is agreed that:

Article 12, Paragraph 1:

„Furniture, equipment, supplies, and any other articles intended for the official use of the Foundation" does not include such articles intended for personal use of members of the Board of Directors.

Article 12, Paragraph 2:

It is understood that the Foundation will be exempt from custom-duties, excises or surtaxes in all cases where such taxation is clearly distinguishable, such as import duties on imported goods. If goods are bought in the open market excise and other indirect taxes will not be deducted from the purchase price when goods are bought.

The Government of the United States of America acknowledges that administrative complications may be involved in the collection of refunds of indirect taxes. It however suggests that a procedure be established whereby refunds can be made upon presentation of suitable documentation to the Netherlands Government.

De Regering van de Verenigde Staten van Amerika neemt aan, dat de Onderwijs Stichting, welke krachtens de Fulbright Overeenkomst is opgericht, zelf niet aan belasting onderworpen zal zijn. Geen vrijstelling zal evenwel verleend worden van de betaling van rechten en leges, zegels of notaris honoraria ingeval van verkoop van onroerende goederen of verhuring daarvan.

Ik heb de eer er mede in te stemmen, dat deze Nota tezamen met Uwer Excellentie's Nota van 17 Mei 1949 zal worden beschouwd als de vastlegging van de formele overeenkomst terzake tussen de beide Regeringen.

Ik maak van deze gelegenheid gebruik om Uwer Excellentie opnieuw de verzekering te geven van mijn bijzondere hoogachting.

HERMAN B. BARUCH.

Aan Zijne Excellentie
Mr. D. U. Stikker
Minister van Buitenlandse Zaken
te 's-Gravenhage.

The Government of the United States of America understands that the Educational Foundation established under the Fulbright Agreement will itself not be taxed. No exemption will be made, however, of payment of registration dues, stamp duties, or notary fees in the case of sales of real property or leases thereof.

I have the honor to agree that this Note, together with Your Excellency's Note dated 17th May 1949, shall be considered as placing on record the formal agreement of the two Governments in this matter.

I avail myself of this opportunity to renew to Your Excellency the assurances of my highest consideration.

HERMAN B. BARUCH.

His Excellency
Mr. D. U. Stikker,
Royal Netherlands Minister
for Foreign Affairs,
the Hague.

A°. 1949. 

N°. 123

PUBLICATIEBLAD

PROCLAMATIE *van de 26ste October 1949, betreffende de opdracht van het dagelijks beleid van zaken aan de Heer Mr. F. A. Jas.*

DE GOUVERNEUR van de Nederlandse Antillen,

brengt ter kennis van de ingezetenen, dat hij ingaande 28 October 1949 een dienstreis van korte duur zal maken naar de Bovenwindse Eilanden en dat hij, overeenkomstig het bepaalde in artikel 28 der Staatsregeling van de Nederlandse Antillen voor de tijd dat hij afwezig zal zijn, het dagelijks beleid van zaken heeft opgedragen aan de Heer Mr. F. A. Jas, Voorzitter van het Hof van Justitie, bij Koninklijk besluit van 16 October 1948, no. 4 aangewezen om volgens artikel 25 der Staatsregeling van de Nederlandse Antillen in de bij dat artikel bedoelde gevallen als waarnemend Gouverneur op te treden.

Willemstad, de 26ste October 1949.

De Gouverneur voornoemd,

L. PETERS.

A°. 1949. 

N°. 124

PUBLICATIEBLAD

BESCHIKKING *van de 25ste October 1949, no. 7636, houdende een regeling van de toekenning van huisvestingstoelagen ten behoeve van voortgezette studie.*

DE GOUVERNEUR van de Nederlandse Antillen,

Gelezen:

het voorstel dd. 14 September 1949, no. 5211 van de Inspecteur van het onderwijs, Hoofd van het Departement van Onderwijs en Volksontwikkeling;
het advies dd. 27 September 1949, no. G. S. 7636 van de Administrateur van Financiën;

Gelet op:

de Gouvernements-beschikking van 1 April 1948, no. 11398 inzake de regeling van een huisvestingstoelage aan jongelieden, die, komende van buiten het eiland Curaçao, alhier de R. K. Ambachtsschool bezoeken;

Overwegende:

dat de hiervoor vermelde regeling tot het verstrekken van huisvestingstoelagen verruiming vereist;

HEEFT GOEDGEVONDEN:

I. De Gouvernements-Beschikking van de 1ste April 1948, no. 11398 vervalt.

II. Ten aanzien van de toekenning van huisvestingstoelagen ten behoeve van voortgezette studie geldt (voorzover niet elders een regeling van kracht is) de navolgende regeling:

Artikel 1.

Ten behoeve van minderjarige meisjes en jongens, Nederlanders of Nederlandse onderdanen zijnde en wonende in de Nederlandse Antillen, wier ouders, voogden of verzorgers op een der eilanden buiten Curaçao verblijven en die zich voor het volgen van lessen aan een inrichting van onderwijs, niet aanwezig op het eiland waar zij woonachtig zijn, naar een der eilanden St. Maarten, Curaçao of Aruba moeten begeven of, daar reeds op school zijnde, langer moeten vertoeven, kan, gedurende de tijd, dat zij ingeschreven zijn als leerling en het onderwijs met vrucht volgen, een huisvestingstoelage worden toegekend, alsmede vergoeding van overtochtskosten heen en terug.

Artikel 2.

De in artikel 1 bedoelde huisvestingstoelage, welke ten hoogste *f* 75.— (vijf en zeventig gulden) per maand bedraagt, wordt jaar voor jaar voor de 1ste September en geval voor geval — rekening houdend met het (belastbaar) inkomen van ouders, voogden of verzorgers en met het aantal kinderen, waarvoor bij de berekening van inkomstenbelasting kinderaftrek wordt (zou worden) toegepast — bij beschikking toegekend volgens onderstaande tabel:

Belastbaar Inkomen.	*Aantal kinderen waarvoor kinderaftrek wordt (zou worden) toegepast*																
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
f 3501.— t/m *f* 4500.—	65																
„ 4501.— „ „ 5500.—	60	65															
„ 5501.— „ „ 6500.—	55	60	65														
„ 6501.— „ „ 7500.—	50	55	60	65													
„ 7501.— „ „ 8500.—	45	50	55	60	65												
„ 8501.— „ „ 9500.—	40	45	50	55	60	65											
„ 9501.— „ „ 10500.—	35	40	45	50	55	60	65										
„ 10501.— „ „ 11500.—	30	35	40	45	50	55	60	65									
„ 11501.— „ „ 12500.—	25	30	35	40	45	50	55	60	65								
„ 12501.— „ „ 13500.—	20	25	30	35	40	45	50	55	60	65							
„ 13501.— „ „ 14500.—	15	20	25	30	35	40	45	50	55	60	65						
„ 14501.— „ „ 15500.—	10	15	20	25	30	35	40	45	50	55	60	65					
„ 15501.— „ „ 16500.—	5	10	15	20	25	30	35	40	45	50	55	60	65				
„ 16501.— „ „ 17500.—	0	5	10	15	20	25	30	35	40	45	50	55	60	65			
„ 17501.— „ „ 18500.—	0	0	5	10	15	20	25	30	35	40	45	50	55	60	65		
„ 18501.— „ „ 19500.—	0	0	0	5	10	15	20	25	30	35	40	45	50	55	60	65	
„ 19501.— „ „ 20000.—	0	0	0	0	5	10	15	20	25	30	35	40	45	50	55	60	65

Indien het (belastbaar) inkomen beneden *f* 3501.— 's jaars ligt, wordt de toelage bepaald op *f* 75.— per maand.

Artikel 3.

De in artikel 1 bedoelde huisvestingstoelage wordt niet toegekend aan leerlingen, die voor rekening van het Gouvernement in een werkkamp of internaat zijn gehuisvest.

Artikel 4.

Vergoeding van overtochtskosten heen en terug kan op verzoek worden verleend:

a. tweemaal per jaar aan leerlingen, afkomstig van Aruba of Bonaire, die op Curaçao, en aan leerlingen afkomstig van Bonaire, die op Aruba gaan studeren;

b. tweemaal per jaar aan leerlingen, afkomstig van St. Eustatius en Saba, die op St. Maarten gaan studeren;

c. eenmaal in de twee jaren aan leerlingen, afkomstig van de Bovenwindse Eilanden, die op Curaçao of Aruba gaan studeren.

Artikel 5.

Tot uitbetaling van de hiervoren genoemde studievoorrechten wordt gemachtigd de Administrateur van Financiën, dan wel de betrokken Gezaghebber, waarbij wordt vermeld, aan wie de uitbetaling zal plaats hebben.

Artikel 6.

De hiervoren genoemde studievoorrechten worden beëindigd, wanneer naar het oordeel van de Inspecteur van het Onderwijs, blijk wordt gegeven van slecht gedrag, weinig ijver of onvoldoende vorderingen.

Artikel 7.

In bijzondere gevallen, ter beoordeling van de Inspecteur van het Onderwijs, kunnen de hiervoren genoemde studievoorrechten worden voortgezet, ook nadat de betrokken leerling 21 jaar is geworden.

Artikel 8.

Deze regeling kan worden aangehaald als „Huisvestingstoelage-regeling 1949" met vermelding van het nummer van het Publicatieblad, waarin zij is geplaatst.

III. Te bepalen, dat deze beschikking, welke in het Publicatieblad zal worden opgenomen, wordt geacht te zijn in werking getreden met ingang van de 1ste September 1949.

Willemstad, de 25ste October 1949.

De Gouverneur voornoemd,

L. PETERS.

Uitgegeven de 5de November 1949.
De Gouvernements-Secretaris,
CORVER.

A°. 1949.  N°. 125

PUBLICATIEBLAD

BESCHIKKING *van de 27ste October 1949, no. 8506, bepalende de opneming in het Publicatieblad van de thans geldende tekst van de Pensioenverordening Burgerlijke Landsdienaren 1938 (P. B. 1938, no. 15).*

DE GOUVERNEUR van de Nederlandse Antillen,

Gelet op:

artikel 5 van de Landsverordening van de 7de October 1949 (P. B. 1949, no. 114) tot wijziging en aanvulling van de Pensioenverordening Burgerlijke Landsdienaren 1938 (P. B. 1938, no. 15);

HEEFT GOEDGEVONDEN:

Te bepalen, dat de tekst van de Pensioenverordening Burgerlijke Landsdienaren 1938 (P. B. 1938, no. 15), zoals deze luidt na de daarin aangebrachte wijzigingen bij:
1o. de landsverordening van de 21ste Augustus 1942 (P. B. 1942, no. 160),
2o. de landsverordening van de 2de Mei 1945 (P. B. 1945, no. 71), zoals gewijzigd bij landsverordening van de 17de September 1948 (P. B. 1948, no. 101),

3o. de landsverordening van de 1ste October 1945 (P. B. 1945, no. 137),
4o. de landsverordening van de 18de Juni 1947 (P. B. 1947, no. 78),
5o. de landsverordening van de 7de October 1949 (P. B. 1949, no. 111),
6o. de landsverordening van de 7de October 1949 (P. B. 1949, no. 112),
7o. de landsverordening van de 7de October 1949 (P. B. 1949, no. 113),
8o. de landsverordening van de 7de October 1949 (P. B. 1949, no. 114),

nevens deze beschikking in het Publicatieblad zal worden opgenomen.

Willemstad, de 27ste October 1949.

De Gouverneur voornoemd,

L. PETERS.

Uitgegeven de 14de November 1949.
De Gouvernements-Secretaris,
CORVER.

TEKST *van de landsverordening van de 18de Februari 1938, houdende pensioenregeling voor Curaçaose Burgerlijke landsdienaren en hunne weduwen en wezen (P. B. 1938, no. 15) (Pensioenverordening Burgerlijke Landsdienaren 1938), zoals deze luidt na de daarin aangebrachte wijzigingen bij:*

1o. *de landsverordening van de 21ste Augustus 1942 (P. B. 1942, no. 160),*

2o. *de landsverordening van de 2de Mei 1945 (P. B. 1945, no. 71), zoals gewijzigd bij landsverordening van de 17de September 1948 (P. B. 1948, no. 101),*

3o. *de landsverordening van de 1ste October 1945 (P. B. 1945, no. 137),*

4o. *de landsverordening van de 18de Juni 1947 (P. B. 1947, no. 78),*

5o. *de landsverordening van de 7de October 1949 (P. B. 1949, no. 111),*

6o. *de landsverordening van de 7de October 1949 (P. B. 1949, no. 112),*

7o. *de landsverordening van de 7de October 1949 (P. B. 1949, no. 113),*

8o. *de landsverordening van de 7de October 1949 (P. B. 1949, no. 114).*

HOOFDSTUK I.

Algemene bepalingen.

Artikel 1.

Aan de Curaçaose burgerlijke landsdienaren en aan hun weduwen en wezen wordt, overeenkomstig de bepalingen bij deze landsverordening vastgesteld, pensioen verleend.

Artikel 2.

Deze landsverordening verstaat onder Curaçaose burgerlijke landsdienaren de ambtenaren, zowel mannelijke als vrouwelijke, die door of vanwege het daartoe bevoegd gezag in Curaçaose burgerlijke dienst zijn benoemd, van een vaste, schriftelijke aanstelling zijn voorzien en een betrekking bekleden, waaraan verbonden is een jaarlijkse bezoldiging, die uit 's Lands kas wordt gekweten en die genoemd wordt in een door de Gouverneur vast te stellen organieke regeling der bezoldigingen, of bij andere algemene verordening is vastgesteld, in welk geval deze regeling in de plaats treedt van de organieke regeling, in deze landsverordening verder te noemen ambtenaren.

Artikel 3. [1])

1. Als ambtenaar in de zin van deze landsverordening worden niet beschouwd zij:

a. die de 18-jarige leeftijd nog niet volbracht hebben;
b. die bij hun benoeming in vaste dienst de 35-jarige leeftijd reeds volbracht hebben;
c. die niet bij geneeskundig onderzoek voor de dienst geschikt zijn verklaard.

2. Van het bepaalde in lid 1 onder b kan in bijzondere gevallen, ter beoordeling van de Gouverneur, worden afgeweken. De bepaling geldt niet voor benoemingen bij Koninklijk besluit.

---

[1]) Gewijzigd bij P.B. 1945 no. 71; inwerkingtreding der wijziging 8-6-1945.

Artikel 4. [1])

In de vaste schriftelijke aanstelling, bedoeld in artikel 2, worden, voor zoveel mogelijk, de geboortedatum en het geboortejaar van de betrokken landsdienaar vermeld.

Artikel 5.

Onder een betrekking in de zin dezer landsverordening wordt niet verstaan een zodanige, waarvoor niet geregeld een volle dagtaak wordt vereist; door de Gouverneur worden de hier bedoelde betrekkingen bij besluit aangewezen.

Artikel 6.

Deze landsverordening verstaat onder bezoldiging, als bedoeld in artikel 2, de aan de hoofdambten verbonden vaste traktementen, zonder bijberekening van toelagen, indemniteiten, emolumenten, wisselvallige of tijdelijke inkomsten of andere voordelen.

Artikel 7.

1. Onder tijdelijke inkomsten, bedoeld in artikel 6, wordt niet begrepen het meerdere inkomen, door een pensioengerechtigd ambtenaar boven dat, verbonden aan zijn vaste betrekking, genoten in een tijdelijk waargenomen betrekking, indien op de waarneming aanstonds, zonder wezenlijke onderbreking is gevolgd een vaste benoeming

[1]) Gewijzigd bij P.B. 1945 no. 71; inwerkingtreding der wijziging 8-6-1945.

tot die betrekking, waaraan een hogere bezoldiging verbonden is dan aan de vorenbedoelde vaste betrekking, met dien verstande dat de tijdelijke meerdere inkomsten als vaste worden beschouwd slechts voorzover zij niet hoger zijn dan het bedrag, waarmede de pensioengrondslag in de nieuwe, vaste betrekking die in de vorige vaste betrekking overtreft.

2. Volgt de nieuwe vaste benoeming, bedoeld in lid 1, niet aanstonds, zonder wezenlijke onderbreking, op de waarneming, dan zullen, met inachtneming van de in dat lid aangegeven beperking, de tijdelijke meerdere inkomsten alleen dan als vaste worden beschouwd, wanneer de waarneming tenminste 12 op elkaar volgende maanden heeft geduurd.

HOOFDSTUK II.

Van het pensioen der ambtenaren.

§ 1. *Van het recht op pensioen.*

Artikel 8. [1])

1. Na bekomen ontslag hebben recht op pensioen ambtenaren:

a. die, bij het verlaten van de dienst, bij een leeftijd van tenminste 50 jaren, een diensttijd van minstens 20 jaren, — waarvan tenminste 10 in Curaçaose dienst — vervuld hebben;

b. die voor de verdere dienst ongeschikt zijn verklaard

[1]) Gewijzigd bij P.B. 1949 no. 114; inwerkingtreding der wijzigingen 1-1-1938 en 13-10-1949.

uit hoofde van ouderdom of van ziels- of lichaamsziekte of gebreken, tenzij deze, ter beoordeling van de Gouverneur, de Raad van Advies gehoord, het gevolg zijn van eigen moedwillige handelingen;

c. die, na op grond van de opheffing van de door hen beklede betrekking of tengevolge van een reorganisatie van de dienst in het genot van wachtgeld te zijn gesteld, bij het vervallen van het wachtgeld, een diensttijd van tenminste 20 jaren hebben vervuld, met dien verstande nochtans dat van de gehele diensttijd alsdan een tijd van tenminste 10 jaren in Curaçaose dienst moet zijn doorgebracht.

2. De Gouverneur is bevoegd, om bijzondere redenen, te zijner beoordeling, aan ambtenaren, na bekomen ontslag, pensioen te verlenen vóór het bereiken van de 50-jarige leeftijd, doch niet dan na een voor pensioen geldige diensttijd van tenminste 20 jaren, waarvan tenminste 10 jaren in actieve Curaçaose dienst moeten zijn vervuld.

3. Een niet op eigen verzoek ontslagen ambtenaar, wie na een voor pensioen geldige diensttijd van tenminste 10 in actieve Curaçaose dienst doorgebrachte jaren, eervol ontslag is of wordt verleend en niet later als ambtenaar in de zin van deze landsverordening is of wordt herplaatst, verkrijgt recht op pensioen, wanneer hij de leeftijd van 50 jaren heeft bereikt of overschreden en dan tevens, behoudens in geval het ontslag verleend is wegens het bereiken van een bij algemene verordening gestelde leeftijdsgrens, een diensttijd van 20 jaren vervuld of overschreden zou zijn, indien de ambtenaar niet ontslagen ware en regelmatig was blijven doordienen.

4. Eveneens verkrijgt een ambtenaar die, hetzij op eigen verzoek wordt ontslagen, hetzij niet eervol is of wordt ontslagen en niet later als ambtenaar in de zin van

deze landsverordening is of wordt herplaatst, recht op pensioen, indien hij een voor pensioen geldige diensttijd van ten minste 15 jaren, waarvan tenminste 10 jaren in actieve Curaçaose dienst zijn vervuld, kan doen medetellen, wanneer hij de leeftijd van 50 jaren heeft bereikt of overschreden en dan tevens een diensttijd van 20 jaren vervuld of overschreden zou zijn, indien de ambtenaar niet ontslagen ware en regelmatig was blijven doordienen.

5. Het ingevolge de leden 3 en 4 van dit artikel toe te kennen pensioen, berekend overeenkomstig de artikelen 15 lid 1 en 16 tot en met 22 dezer landsverordening, wordt gedurende zovele jaren als de ambtenaar op het tijdstip van ontslag volle jaren jonger dan 50 was, doch ten hoogste tot zijn 60ste verjaardag verminderd met evenzovele malen vijf, tot een maximum van 50, ten honderd.

De afronding volgens artikel 15 lid 2 geschiedt van het verminderde bedrag.

6. De ambtenaar die met recht op uitgesteld pensioen is of wordt ontslagen, verkrijgt met ingang van het tijdstip der afkeuring recht op het volle naar reden van zijn diensttijd berekende pensioenbedrag, indien hij uit hoofde van ziekten of gebreken ongeschikt is geworden voor het vervullen van de betrekking waaruit hij als ambtenaar werd ontslagen.

De ongeschiktheid, bedoeld in de voorgaande alinea moet worden vastgesteld door een geneeskundig onderzoek als bedoeld in artikel 11.

Artikel 9.

Aan ambtenaren, die vóór het vervullen van de in artikel 8 onder 1*a*. genoemde minimum dienst — en leeftijden, wegens ongeschiktheid voor de verdere dienst, om

andere redenen dan in artikel 8 onder 1b. vermeld worden ontslagen, kan, wanneer zij een diensttijd van tenminste 10 jaren in Curaçaose dienst vervuld hebben, door de Gouverneur worden toegekend pensioen, volgens de bepalingen dezer landsverordening, of tijdelijk pensioen op de voet van de regelen, welke voor de toekenning van wachtgelden uit 's Lands kas gelden.

Artikel 10.

De ongeschiktheid, bedoeld in artikel 8 onder 1*b*. moet worden vastgesteld door een geneeskundig onderzoek, terwijl de betrekkelijke geneeskundige verklaring de aard der ziekte of gebreken zal aangeven en tevens de omstandigheden vermelden, welke op de verlening van het pensioen en op de omvang daarvan van invloed kunnen zijn.

Artikel 11. [1])

1. Het geneeskundig onderzoek, bedoeld in artikel 3, lid 1. onder c, en dat, bedoeld in artikel 10, geschieden voor hen, die zich in Curaçao of in Nederland bevinden, onderscheidenlijk door een Geneeskundige Commissie van tenminste drie leden door de Gouverneur te benoemen en door de Geneeskundige Raad van het Departement van Koloniën, met dien verstande, dat de opdracht tot keuring uitgaat onderscheidenlijk, van de Gouverneur en van de Minister van Koloniën.

---

[1]) Gewijzigd bij P.B. 1949 no. 112; inwerkingtreding der wijziging 13-10-1949 met inachtneming van het bepaalde in artikel 3 van P.B. 1949, no. 114.

2. De belanghebbende moet vóór het plaats hebben van enig onderzoek, als bedoeld in lid 1, verklaren of hij vroeger al dan niet en zo ja, waar, wanneer en met welke uitslag is gekeurd geworden.

3. Wanneer enig onderzoek,als bedoeld in lid 1, moet geschieden van een belanghebbende, terwijl deze zich niet in Curaçao of in Nederland bevindt, zijn de Gouverneur en de Minister van Koloniën gelijkelijk bevoegd daartoe ook een ander lichaam of een of meer deskundige personen aan te wijzen.

4. Elk geneeskundig onderzoek, als in dit artikel bedoeld, geschiedt naar onderscheidenlijk door de Gouverneur en de Minister van Koloniën daartoe te stellen regelen.

5. Tegen de beslissing der Geneeskundige Commissie in de Nederlandse Antillen, bedoeld in lid 1 van dit artikel, kan de belanghebbende in beroep komen volgens door de Gouverneur te stellen regelen.

§ 2. *Van de diensttijd.*

Artikel 12. [1])

Als diensttijd, zowel voor de beoordeling der pensioenaanspraken, als voor de regeling van het pensioen, komt in aanmerking de tijd:

1a. doorgebracht in vaste dienst van Curaçao in burgerlijke, militaire of kerkelijke betrekkingen, in betrekkingen bij het bijzonder onderwijs aldaar, in betrekkingen bij de R. K. Ambachtsschool „St. Jozef" aldaar of

[1]) Gewijzigd bij P.B.'s 1942 no. 160, 1945 no. 71, 1945 no. 137, 1949 no. 111, 1949 no. 113 en 1949 no. 114; inwerkingtreding der wijzigingen 1-1-1938, 30-8-1942, 5-10-1945, 1-1-1946 en 13-10-1949.

in betrekkingen bij het beheerskantoor van de Indische Pensioenfondsen aldaar, indien deze aanspraak geven op pensioen. Onder militaire diensttijd wordt mede verstaan, de tijd in actieve dienst doorgebracht bij de landmachttroepen in Curaçao.

b. doorgebracht in Nederland, Nederlands-Indië of Suriname in enigerlei dienst, waarvan volgens de aldaar geldende bepalingen, de tijd in aanmerking kan komen voor de berekening van pensioen, met dien verstande dat, voor zover betreft de diensttijd, welke in Nederland is vervuld, 2 jaren dienst voor één gerekend worden, tenzij volgens de Nederlandse pensioenbepalingen die diensttijd dubbel wordt gerekend, in welk geval de tijd ten volle in aanmerking komt.

2. gedurende welke:

a. een betrekking, als bedoeld in dit artikel onder 1a. in tijdelijke dienst is waargenomen;

b. onder het genot van dag-, week- of maandloon in publiekrechtelijk dienstverband diensten zijn verricht, waarvoor een volle dagtaak wordt vereist;

c. onder het genot van bezoldiging dienstverrichtingen in tijdelijke dienst, waarvoor geregeld een volle dagtaak wordt vereist, in of mede in het belang van Curaçao zijn opgedragen bij Koninklijk besluit, door de Minister van Koloniën of door de Gouverneur; indien daarop aanstonds zonder wezenlijke onderbreking is gevolgd een aanstelling tot ambtenaar in de zin van deze pensioenverordening.

Volgt deze aanstelling niet aanstonds zonder wezenlijke onderbreking op de onder a, b of c bedoelde tijd, dan komt deze tijd bij de berekening van het pensioen alleen dan in aanmerking, wanneer deze afzonderlijk of tezamen tenminste 12 op elkander volgende maanden heeft geduurd.

3. gedurende welke een ambtenaar, met stildstand van zijn bezoldiging, als bedoeld in artikel 2:

a. belast wordt met de tijdelijke waarneming van een betrekking waaraan bezoldiging ten laste van de Rijksbegroting is verbonden;

b. door de Gouverneur in of mede in het belang van Curaçao tijdelijk ter beschikking van derden wordt gesteld.

4. gedurende welke een tot lid van de Eerste Kamer van de Staten-Generaal benoemd ambtenaar, als zodanig zitting nemende, dientengevolge tijdelijk van de door hem bekleed wordende betrekking wordt ontheven. De onder dit punt, zomede de onder punt 3 bedoelde diensttijd telt jaar voor jaar, wanneer en voorzover hij is doorgebracht binnen de keerkringen en twee jaren dienst voor één gerekend, wanneer en voorzover hij is doorgebracht buiten de keerkringen.

In voorkomend geval wordt de duur ener reis, deel uitmakende van een onder dit punt en onder punt 3 bedoelde diensttijd ten volle — van en met de dag van inscheping tot en met de dag van ontscheping — in rekening gebracht, indien de reis deels binnen, deels buiten de keerkringen is volbracht.

5. gedurende welke aan een ambtenaar tijdens diens verblijf buiten Curaçao, bij Koninklijk besluit, door de Minister van Koloniën of door de Gouverneur dienstverrichtingen, waarvoor geregeld een volle dagtaak, ter beoordeling van de Gouverneur, wordt vereist in of mede in het belang van Curaçao zijn opgedragen, onverschillig of daaraan al dan niet een beloning was verbonden. Deze bepaling is eveneens van toepassing op de ambtenaar, die, ten einde gevolg te geven aan een door de Gouverneur gegeven opdracht, zich buiten Curaçao moet begeven.

In dit geval, alsmede in het geval, waarin een ambtenaar, na beeindiging van het aan hem verleende verlof tengevolge van bestendiging van een vroegere of van een hem gegeven nadere opdracht, als hiervoren bedoeld, niet naar Curaçao kan terugkeren, komt de tijd van het gehele verblijf als gevolg van die opdracht of die opdrachten buiten Curaçao doorgebracht, als diensttijd in aanmerking, ongeacht de duur daarvan.

6. door de ambtenaar, met behoud van bezoldiging of onder genot van verlofbezoldiging, doorgebracht met vrijstelling van dienst, buitengewone vrijstelling van dienst, binnenlands verlof, kort verlof of verlof wegens ziekte, voorzover deze vrijstelling van dienst of dit verlof aaneensluitend is genoten en niet langer dan drie maanden heeft geduurd.

Binnenlands verlof, verlof wegens ziekte en buitengewone vrijstelling van dienst, voorzover dit verlof en deze vrijstelling van dienst aaneengesloten is genoten en langer dan drie maanden heeft geduurd, zomede buitenlands verlof, tellen slechts mede tot een maximum van één jaar voor alle genoten verloven te zamen.

7. gedurende welke in Nederland, Nederlands-Indië of Suriname tijdelijke diensten zijn bewezen, welke diensten, voorzover zij nog niet vóór de indiensttreding in Curaçao voor pensioen waren geldig gemaakt en ook volgens de aldaar geldende bepalingen zouden zijn geldig te maken, bij de berekening van het Curaçaos pensioen voor wat de diensten in Nederland betreft naar de maatstaf van twee jaren dienst voor één, worden medegerekend.

8. gedurende welke een ambtenaar wachtgeld geniet, twee jaren voor één gerekend.

9. gedurende welke een ambtenaar, die bij Koninklijk besluit in of mede in het belang van Curaçao is be-

noemd tot lid van een bij de wet of Koninklijk besluit ingesteld college, en dientengevolge met of zonder behoud van bezoldiging tijdelijk van de door hem bekleed wordende betrekking wordt ontheven, onverschillig of deze tijd binnen of buiten de keerkringen is doorgebracht.

10. gedurende welke onder genot van doorlopende inkomsten ten laste van de begroting van Curaçao diensten op arbeidsovereenkomst naar burgerlijk recht zijn verricht, mits:

a. deze diensten een volle dagtaak hebben vereist;

b. daarop aanstonds zonder wezenlijke onderbreking is gevolgd een aanstelling in een betrekking als bedoeld onder 1 of 2 van dit artikel;

c. de wijziging in de dienstverhouding geen gevolg is van verandering van werkzaamheden;

d. aan de benoembaarheid in de onder b. bedoelde betrekking geen hogere bekwaamheidseisen zijn gesteld;

e. betrokkene binnen een jaar na aanstelling als ambtenaar in de zin van deze pensioenverordening een daartoe strekkend verzoek indient bij de Gouverneur.

De Gouverneur is bevoegd van het bepaalde onder c., d. en e. af te wijken in geval een strikte toepassing tot onbillijkheden zou leiden.

11. gedurende welke in of buiten Curaçao werkelijke dienst is verricht als schutter of als vrijwilliger bij het Vrijwilligerskorps Curaçao of bij het Vrijwilligerskorps Burgerwacht Aruba.

12. welke de ambtenaar volgens de bepalingen van de Gouvernements-Werkliedenverordening 1944 voor pensioen in aanmerking zou kunnen brengen, ware hij gouvernements-werkman gebleven, twee jaren voor een gerekend.

Artikel 13. [1])

Als diensttijd komt niet in aanmerking de tijd:

1. gedurende welke de ambtenaar vóór of na zijn aanstelling als zodanig:

a. verlof had buiten bezwaar van de Lande;

b. geschorst was in zijn betrekking, tenzij de schorsing wegens het instellen van een onderzoek is toegepast en dat onderzoek te zijnen gunste uitvalt;

c. diensten heeft vervuld vóór het voleindigen van het 18de levensjaar of op arbeidsovereenkomst naar burgerlijk recht, behoudens het bepaalde in artikel 12 onder 10.

2. welke reeds met pensioen vergolden wordt ten laste van de Rijksbegroting, van de begroting van Nederlands-Indië, van Suriname of van Curaçao of van enig publiekrechtelijk lichaam in Nederland, Nederlands-Indië, Suriname of Curaçao of van enig door het openbaar gezag aldaar ingesteld fonds.

Artikel 14.

Voor hem, die, na om welke redenen ook ontslagen te zijn, later wordt herplaatst, is de diensttijd, vóór het ontslag vervuld — met inachtneming van het bij artikel 13 sub 2 bepaalde — gelijkelijk geldig als die, na de herplaatsing vervuld.

§ 3. *Van de berekening en het bedrag van het pensioen.*

Artikel 15.

1. Het pensioen wordt berekend over de gehele

[1]) Gewijzigd bij P.B. 1945 no. 71; inwerkingtreding der wijziging 1-1-1938.

diensttijd, een gedeelte van een maand wordt voor een gehele maand gerekend.

2. Het bedrag wordt naar boven afgerond tot het naaste getal volle guldens, dat een veelvoud is van drie.

Artikel 16.

Het pensioen aan een ambtenaar toe te kennen bedraagt bij twintigjarige diensttijd de helft van de in artikel 22 bedoelde middelsom.

Artikel 17.

Eenzelfde persoon kan aan één of meer, krachtens deze landsverordening en krachtens de in artikel 53 genoemde verordeningen, verleende pensioenen niet meer dan *f* 5.000.— per jaar genieten.

Artikel 18.

Wanneer pensioen wordt verleend vóór de vervulling van de diensttijd, genoemd in artikel 16, ondergaat het voor de diensttijd, overeenkomstig dat artikel berekende pensioen een vermindering naar reden van 1/20 voor elk aan die diensttijd ontbrekend jaar.

Artikel 19.

Wanneer pensioen wordt verleend na de vervulling van de diensttijd, genoemd in artikel 16, ondergaat het voor de diensttijd, overeenkomstig dat artikel berekende pensioen een verhoging naar reden van 1/30 voor elk jaar daarboven vervulde diensttijd, met dien verstande,

dat voor een diensttijd boven de 30 jaren een zodanige verhoging niet meer wordt verleend en dat in geen geval het maximumpensioen van *f* 5.000.— wordt overschreden.

Artikel 20.

Het bedrag van het pensioen van:

a. ambtenaren, die in en door de uitoefening van hun ambt of terzake van die uitoefening, hetzij tengevolge van gewelddadige aanranding of verzet, hetzij van met gevaar gepaard gaande dienstverrichtingen, een en ander mits niet aan hun schuld te wijten, ziels- of lichaamsziekte of gebreken bekomen hebben, die hen volstrekt ongeschikt maken langer te dienen,

b. de voor het leven benoemde leden der Rechterlijke Macht, die tegen hun wil worden ontslagen wegens ongeschiktheid door meer dan 60-jarige ouderdom of door aanhoudende ziels- of lichaamsziekte of omdat zij onder curatele zijn gesteld,

wordt berekend naar het aantal jaren van hun diensttijd, doch niet lager gesteld dan op de helft van het bedrag van het pensioen voor een diensttijd van 20 jaren.

Artikel 21.

1. Indien ziels- of lichaamsziekten of gebreken, ontstaan onder de in artikel 20, sub a genoemde omstandigheden, gepaard gaan met het verlies van één of meer ledematen, het geheel en onherstelbaar verlies van het gezichtsvermogen in één oog of in beide ogen, en niet te wijten zijn aan ongeregeld gedrag of eigen moedwillige handelingen, ondergaat het krachtens de bepalingen dezer landsverordening verleende eigen-pensioen deswege een verhoging, berekend naar reden van dat pensioen.

2. De in het vorig lid bedoelde verhoging bedraagt, met inachtneming van het bepaalde bij het vierde lid van dit artikel:

a. wegens het verlies van één der ledematen of het verlies van het gezichtsvermogen in één der ogen: 25 ten honderd van het pensioen.

b. wegens het verlies van twee of meer ledematen of het verlies van het gezichtsvermogen in beide ogen: 50 ten honderd van het pensioen.

3. Onder ledematen worden verstaan handen en voeten, onverschillig of met het verlies daarvan ook dat van armen en benen gepaard gaat.

4. Op het totaal-bedrag van pensioen en verhoging van dat pensioen, als bedoeld in dit artikel, zijn de artikelen 15, lid 2 en 17 van overeenkomstige toepassing.

Artikel 22. [1])

1. Als grondslag voor de regeling van het pensioen wordt genomen de middelsom van de pensioengrondslagen gedurende de laatste 24 kalendermaanden, die voor de ambtenaar als diensttijd ten volle in aanmerking komen.

2. Waar de in lid 1 bedoelde grondslag niet kan gelden, wordt daartoe genomen de middelsom over het kortere tijdvak, waarover de pensioengrondslagen lopen.

HOOFDSTUK III.

Van het pensioen der weduwen en wezen.

§ 1. *Van het recht op pensioen.*

Artikel 23. [1])

1. De weduwe een wezen van een ambtenaar hebben

---

[1]) Gewijzigd bij P.B. 1945 no. 71; inwerkingtreding der wijziging 8-6-1945.

recht op pensioen, tenzij het huwelijk of de wettiging waaraan dat recht zou kunnen worden ontleend, is gesloten of geschied:

a. gedurende de ziekte, die de dood van de ambtenaar binnen drie maanden na het aangaan van dat huwelijk of die wettiging ten gevolge heeft gehad;

b. nadat de ambtenaar de 60-jarige leeftijd had bereikt.

2. Onder wezen verstaat deze landsverordening de minderjarige wettige of gewettigde kinderen van een overleden mannelijke zowel als vrouwelijke ambtenaar, mits de wettiging is geschied vóór het overlijden van de mannelijke c.q. de vrouwelijke ambtenaar, en onder weduwe de nagelaten echtgenote van een overleden mannelijke ambtenaar.

3. Een weduwe, die een nieuw huwelijk aangaat, verliest haar pensioen met ingang van de maand, volgende op die waarin het huwelijk plaats heeft.

4. Bij ontbinding van het nieuwe huwelijk wegens overlijden van de echtgenoot, treedt zij weder in het genot van het vorige pensioen, dan wel van het hogere pensioen, waarop zij ingevolge het laatstelijk gesloten huwelijk ten laste van het fonds recht zou kunnen doen gelden, en zulks van en met de eerste dag van de maand, waarin dat overlijden heeft plaats gehad.

5. In geval van ontbinding van het nieuwe huwelijk door echtscheiding treedt de weduwe weder in het genot van het verloren pensioen en zulks van en met de eerste dag der maand, waarin het vonnis in de registers van de burgerlijke stand is ingeschreven.

6. Tot de uitbetaling van pensioen wordt telkenmale eerst overgegaan, nadat van de weduwe een schriftelijke verklaring is ontvangen, dat zij ongehuwd is. Een weduwe,

die een verklaring indient, welke met de waarheid in strijd is, verliest voor goed alle recht op pensioen.

7. Zolang een weduwe door een nieuw huwelijk het genot van pensioen mist, genieten haar kinderen wezenpensioen volgens artikel 24, 2e lid onder b. dezer landsverordening.

§ 2. *Van de berekening en het bedrag van het pensioen.*

Artikel 24. [1])

1. Het weduwenpensioen wordt, ongeacht de diensttijd van de ambtenaar op het tijdstip van zijn overlijden, berekend naar de voor de ambtenaar op voormeld tijdstip gegolden hebbende pensioengrondslag en wel 35 ten honderd van pensioengrondslagen van *f* 1.000.— of minder en voor wat betreft pensioengrondslagen hoger dan *f* 1.000.— daarenboven 30 ten honderd naar reden van de volgende *f* 5.000.— pensioengrondslag en 20 ten honderd naar reden van het overige deel van de pensioengrondslag, met dien verstande nochtans, dat het jaarlijks bedrag van het weduwenpensioen niet boven *f* 2250.— mag stijgen.

2. Het wezenpensioen bedraagt:

a. voor kinderen, wier moeder aan het overlijden van de vader aanspraak op pensioen ontleent, van het volgens lid 1 voor de weduwe bepaalde pensioenbedrag:

10% voor 1 kind,
20% voor 2 kinderen,
30% voor 3 kinderen,
35% voor 4 kinderen,
40% voor 5 of meer kinderen;

[1]) Gewijzigd bij P.B.'s 1945 no. 71 en 1949 no. 111; inwerkingtreding der wijzigingen 1-1-1938.

b. voor alle andere kinderen, die aanspraak op pensioen ontlenen aan het overlijden van hun vader, van het pensioenbedrag, waarop diens weduwe ingevolge lid 1 aanspraak maakt of zou hebben kunnen maken, en voor de kinderen, die aanspraak op pensioen ontlenen aan het overlijden van hun moeder, van het pensioenbedrag, waarop de weduwe van een ambtenaar, die in geheel dezelfde omstandigheden verkeerde als de vrouwelijke ambtenaar aanspraak zou kunnen maken:

40% voor 1 kind,
70% voor 2 kinderen,
100% voor 3 kinderen,
110% voor 4 kinderen,
115% voor 5 of meer kinderen,

met dien verstande nochtans, dat het jaarlijks bedrag van het wezenpensioen niet boven *f* 2250.— mag stijgen.

3. Indien terzake van het overlijden van de vader weduwenpensioen wordt uitgekeerd, zal het totaalbedrag van de toe te kennen wezenpensioenen het weduwenpensioen niet mogen overtreffen.

4. Indien terzake van het overlijden van de vader geen weduwenpensioen wordt uitgekeerd, zal het totaalbedrag van de toe te kennen wezenpensioenen het dubbele van het pensioenbedrag, waarop diens weduwe ingevolge lid 1 aanspraak zou kunnen maken, niet mogen overtreffen.

5. Indien de kinderen aan het overlijden van ieder hunner ouders aanspraak op pensioen ontlenen, wordt het hoogste der pensioenen toegekend.

6. Het wezenpensioen wordt ambtshalve nader vastgesteld naar de percentages genoemd in lid 2 onder b, zodra het weduwenpensioen van de moeder is geëindigd

of zolang dit op grond van enige bepaling dezer landsverordening niet mag worden genoten.

7. Met betrekking tot de afronding van het bedrag der in lid 1 en 2 bedoelde pensioenen is artikel 15, lid 2, van overeenkomstige toepassing.

Artikel 25. [1])

1. Het wezenpensioen voor de gezamenlijke kinderen, uit één moeder geboren, wordt als een eenheid toegekend.

2. Zijn de kinderen, die dezelfde vader hebben, uit verschillende moeders geboren, dan wordt het wezenpensioen voor elke groep als een afzonderlijke eenheid toegekend.

Gewettigde kinderen, wier ouders geen huwelijk hebben aangegaan, zomede de moederloze wettige kinderen, die de vader bij zijn indiensttreding als ambtenaar had, worden te zamen gerekend als te zijn geboren uit één moeder. Indien het totaalbedrag van de wezenpensioenen de in de leden 3 en 4 van het vorige artikel bedoelde maxima zou overschrijden geschiedt de vermindering naar de verhouding van de aanvankelijk in iedere groep berekende bedragen.

3. In afwijking van de beide vorige leden kan bij de toekenning of later in het belang der rechthebbenden het pensioen door de Gouverneur worden gesplitst.

§ 3. *Van de toekenning van tijdelijk pensioen.*

---

[1]) Gewijzigd bij P.B. 1945 no. 71; inwerkingtreding der wijziging 1-1-1938.

Artikel 26.

1. Wanneer ingeval van vermissing van een ambtenaar of een gepensionneerd ambtenaar, gegronde redenen bestaan om aan te nemen dat hij overleden is, kan aan zijn echtgenote en zijn wettige of gewettigde kinderen, als waren zij weduwen en wezen, tijdelijk pensioen, op de voet van de bepalingen dezer landsverordening worden toegekend.

2. De Gouverneur bepaalt de tijdstippen van ingang en einde van dit pensioen.

3. De Gouverneur kan bij de toekenning van het pensioen bepalen, dat vooraf voldoende — te zijner beoordeling — persoonlijke of zakelijke zekerheid worde gesteld, dat ingevolge die toekenning gedane uitkeringen geheel of naar evenredigheid worden teruggestort, indien te eniger tijd mocht blijken dat de vermiste ambtenaar niet, dan wel later dan het tijdstip van ingang van het pensioen, overleden was.

§ 4. *Van de weduwen en wezen van gepensionneerde ambtenaren.*

Artikel 27.

1. De bepalingen van de artikelen 23, 24 en 25 zijn van overeenkomstige toepassing op de weduwe en wezen van een gepensionneerde ambtenaar, terwijl een huwelijk en een wettiging na de pensionnering aangegaan of geschied, ten aanzien van de bepalingen dezer landsverordening, als niet aangegaan en als niet geschied worden aangemerkt.

2. Als maatstaf voor de berekening van het weduwenpensioen dient de in artikel 22 bedoelde middelsom,

die als grondslag heeft gediend bij de regeling van het eigenpensioen van de overleden gepensionneerde.

Artikel 28. [1])

1. Mannelijke ambtenaren, die uit 's Lands dienst worden ontslagen met uitzicht op pensioen volgens het bepaalde in artikel 8 leden 3 en 4, kunnen voor de vrouw, met wie zij gehuwd zijn op de datum van ingang van het ontslag, voor de kinderen uit dit huwelijk, voor hun kinderen uit vroegere huwelijken en voor hun gewettigde kinderen, die op bovengenoemd tijdstip reeds geboren waren, aanspraak op weduwen- en wezenpensioen blijven behouden op de voet van het bepaalde in de volgende leden van dit artikel.

Gelijke bevoegdheid onder dezelfde beperkingen hebben vrouwelijke ambtenaren voor haar kinderen uit het huwelijk met de man, met wie zij gehuwd zijn op de datum van ingang van het ontslag uit 's Lands dienst, voor haar kinderen uit vroegere huwelijken en voor haar gewettigde kinderen, die op dat tijdstip reeds geboren waren.

2. Het zogenaamde vrijwillig deelgenootschap, bedoeld in het vorig lid, wordt verkregen na daartoe door de gewezen ambtenaar bij aangetekend verzonden schrijven gedaan verzoek. Dit verzoek moet binnen zes maanden na de dag van ingang van het ontslag uit 's Lands dienst zijn ontvangen door de Vertegenwoordiger der Directie of door de Directie, al naar gelang de verschuldigde bijdrage in Curaçao of in Nederland zal worden voldaan.

---

[1]) Ingevoegd bij P.B. 1949 no. 114; inwerkingtreding van het artikel 1-1-1938.

3. Is het in het vorig lid bedoelde verzoek niet binnen de daarbij genoemde termijn ontvangen, dan wordt de gewezen ambtenaar geacht van het vrijwillig deelgenootschap te hebben afgezien, tenzij hij binnen die termijn is overleden. In dat geval wordt hij geacht van de in lid 1 of 2 lid bedoelde bevoegdheid te hebben gebruik gemaakt.

4. Voor vrijwillig deelgenootschap is, te rekenen van de dag van ingang van ontslag, een bijdrage verschuldigd van:

a. 6% van de pensioengrondslag, waarover laatstelijk vóór het ontslag voor weduwen- en wezenpensioen werd bijgedragen, ingeval het deelgenootschap betreft de echtgenote, dan wel de echtgenote en één of meer kinderen.

b. 3% van de pensioengrondslag, waarover laatstelijk vóór het ontslag voor weduwen- en wezenpensioen werd bijgedragen, ingeval het deelgenootschap betreft één of meer kinderen.

c. 3% van de pensioengrondslag, waarover laatstelijk vóór het ontslag voor weduwen- en wezenpensioen werd bijgedragen, ingeval het deelgenootschap betreft één of meer kinderen van een vrouwelijke gewezen ambtenaar.

De verandering van het bijdragepercentage gaat in met de eerste der maand volgende op die, waarin de omstandigheid, die op de verlaging van invloed is, ontstaat.

5. Vrijwillige deelgenoten hebben de ingevolge lid 4 verschuldigde bijdrage maandelijks te voldoen. Indien de bijdrage van de betrokkene een jaar na het einde van de maand, waarover zij verschuldigd is, nog niet is voldaan, houdt de nalatige op vrijwillig deelgenoot te zijn.

6. Van veranderingen van woonplaats wordt door de vrijwillige deelgenoot, onverwijld kennis gegeven aan

de Vertegenwoordiger der Directie, indien de verandering in Curaçao, aan de Directie, indien zij buiten Curaçao plaats heeft.

7. Van het vrijwillig deelgenootschap kan te allen tijde afstand worden gedaan. Het onherroepelijk verlangen daartoe moet bij aangetekend verzonden brief worden kenbaar gemaakt: in Curaçao aan de Vertegenwoordiger der Directie, buiten Curaçao aan de Directie. Het vrijwillig deelgenootschap eindigt in dat geval op de laatste dag der maand, waarin het betrokken schrijven is ontvangen.

8. Het vrijwillig deelgenootschap komt te vervallen met de dag van ingang van het uitgesteld pensioen, met die van ingang van de herplaatsing als ambtenaar in de zin van deze landsverordening, dan wel met die van ingang van toetreding als deelgenoot in het Gouvernementswerkliedenpensioenfonds.

9. De bijdragen zijn verschuldigd:

a. tot en met de maand, waarin het vrijwillig deelgenootschap eindigt, ingevolge het bepaalde in lid 7, hetzij tengevolge van overlijden, hetzij door verlies van deelgerechtigde betrekkingen.

b. tot het tijdstip, waarop het vrijwillig deelgenootschap vervalt, ingevolge het bepaalde in lid 8.

HOOFDSTUK IV.

Van de bijdragen voor pensioen en de pensioengrondslag.

Algemeen.

Artikel 29.

1. De ambtenaren zijn, voor en na hun pensionnering, verplicht bij te dragen in de gevallen, onder de voorwaarden en naar de regelen dezer landsverordening.

2. De bijdragen worden onderscheiden in bijdragen ten behoeve van eigen-pensioen en bijdragen ten behoeve van weduwen- en wezenpensioen.

§ 1. *Van de bijdragen voor eigen-pensioen.*

Artikel 30.

1. Ten behoeve van hun eigen-pensioen zijn de ambtenaren verplicht 5% van de in artikel 44 bedoelde pensioengrondslag bij te dragen.

2. Behoudens het bepaalde in de leden 3 en 4 van dit artikel is deze bijdrage verschuldigd over de gehele diensttijd.

3. Over diensttijd, welke ingevolge artikel 13 niet voor eigen-pensioen in aanmerking komt, is deze bijdrage niet verschuldigd.

4. Over diensttijd, welke in aanmerking komt twee jaren gerekend voor één, wordt de volgens het eerste lid van dit artikel verschuldigde bijdrage gehalveerd.

Artikel 31. [1])

1. Voor ambtenaren, die tevoren in Nederland, Nederlands-Indië of Suriname in dienst zijn geweest, is de in het vorig artikel bedoelde bijdrage, voorzover deze daarover niet reeds vroeger in betrekkingen als genoemd in artikel 12 onder 1a. is voldaan, ook verschuldigd over de voor pensioen in aanmerking komende diensttijd, elders door hen vervuld, mits niet reeds met pensioen vergolden, terwijl voor diensttijd, die voor de helft in aan-

---

[1]) Gewijzigd bij P.B. 1945 no. 71; inwerkingtreding van de wijzegingen 1-1-1938 en 8-6-1945, met inachtneming van het bepaalde in artikel 3 lid 3 van P.B. 1945, no. 71.

merking komt, artikel 30 lid 4 overeenkomstige toepassing zal vinden.

2. Deze bijdrage voor andere dan in Curaçaose burgerlijke dienst vervulde diensttijd wordt berekend over de eerste door hen in Curaçaose burgerlijke dienst genoten bezoldiging.

3. Over diensttijd, vervuld ná 31 December 1920, doch vóór 1 Januari 1933 zal echter geen bijdrage verschuldigd zijn.

Artikel 32.

Ten aanzien van militairen of gewezen militairen, die in burgerlijke dienst treden, vindt het in artikel 31 bepaalde overeenkomstige toepassing.

Artikel 33. [1])

1. De bijdrage, bedoeld in artikel 30, is, voorzover deze daarover niet reeds is voldaan, ook verschuldigd van de bezoldigingen, maandlonen of andere doorlopende inkomsten, die door de ambtenaren vóór hun aanstelling als zodanig gedurende de in artikel 12 onder 2, 10 en/of 11 bedoelde diensttijd opvolgend zijn genoten, voorzover die bezoldigingen, maandlonen of inkomsten niet hoger zijn dan de bezoldiging, verbonden aan de bij de benoeming tot ambtenaar in de zin van deze pensioenverordening opgedragen betrekking.

2. De som (men), die tot grondslag (en) strekt (strekken) voor de berekening dezer bijdrage, wordt

---

[1]). Gewijzigd bij P.B.'s 1945 no. 71 en 1949 no. 114; inwerkingtreding der wijzigingen 1-1-1938.

(worden) door de Gouverneur bepaald, met inachtneming van het voorgeschrevene in artikel 44, leden 1 en 2.

3. Over de in artikel 12 onder 2 en 10 bedoelde diensttijd, gelegen tussen 31 December 1920 en 1 Januari 1933 zal evenwel geen bijdrage verschuldigd zijn.

Artikel 34. [1])

Ambtenaren, die tevoren Gouvernements-werkman in de zin van de Gouvernements-werkliedenverordening 1944 zijn geweest, zijn geen bijdrage over hun op grond van artikel 12, lid 12 voor pensioen medetellende tijd verschuldigd.

Artikel 35.

1. Onverminderd het bepaalde in artikel 31 moet door de betrokkenen over de in dat artikel bedoelde andere dan Curaçaose burgerlijke diensttijd, voorzover over die tijd door hen nog niet is voldaan, wat voldaan zou moeten zijn of worden om die tijd krachtens de voor de andere dienst geldende pensioenbepalingen te doen medetellen, voor eigen-pensioen op de voet dier bepalingen, ook dat bedrag worden betaald.

2. Wanneer het bedrag van de in lid 1 bedoelde bijdrage niet kan worden vastgesteld, zal over de daar bedoelde diensttijd moeten worden gestort 2%, en indien deze voor de helft in aanmerking komt, 1% van de in dienst van Nederland, Nederlands-Indië of Suriname aldaar laatstelijk genoten bezoldiging.

3. Bij de vaststelling der in dit artikel bedoelde bij-

---

[1]) Ingevoegd bij P.B. 1949 no. 114; inwerkingtreding der invoeging 1-1-1946.

drage vindt het bepaalde in het 3de lid van artikel 33 overeenkomstige toepassing.

§ 2. *Van de bijdragen voor weduwen- en wezenpensioen.*

Artikel 36.

1. Ten behoeve van het weduwen- en wezenpensioen zijn de ambtenaren, die pensioengerechtigde betrekkingen hebben, verplicht 3% van de in artikel 44 bedoelde pensioengrondslag bij te dragen.

2. Over het pensioen van de gewezen ambtenaar, die pensioengerechtigde betrekkingen heeft, is ten behoeve van het weduwen- en wezenpensioen een bijdrage van 3% verschuldigd.

Over de verhoging, welke een volgens deze landsverordening toegekend pensioen heeft ondergaan krachtens het bepaalde in artikel 21, zal echter geen bijdrage ten behoeve van het weduwen- en wezenpensioen verschuldigd zijn.

Artikel 37. [1]

1. De bijdrage, bedoeld in artikel 36, lid 1, is, voorzover deze daarover niet reeds is voldaan, mede verschuldigd over de na het tijdstip van inwerkingtreden dezer landsverordening opvolgend gegolden hebbende pensioengrondslagen of de volgens het bepaalde in lid 2 van dit artikel bij de berekening dezer bijdrage in aanmerking

[1]. Gewijzigd bij P.B.'s 1945 no. 71 en 1949 no. 114; inwerkingtreding der wijzigingen 1-1-1938, met inachtneming van het bepaalde in artikel 3 lid 4 van P.B. 1945 no. 71, en 1-1-1946.

komende bezoldigingen, maandlonen of andere doorlopende inkomsten:

a. door de ambtenaren in de zin dezer landsverordening, ook voor wat betreft de door hen vóór hun aanstelling als zodanig in Curaçao vervulde diensten, als bedoeld in artikel 12 onder 2, 10 en 11;

b. door de in artikel 31 bedoelde ambtenaren;

c. door de in artikel 32 bedoelde militairen of gewezen militairen;

d. door de ambtenaren, die voeger in Curaçao hebben gediend in militaire of kerkelijke betrekkingen, in betrekkingen bij het bijzonder onderwijs aldaar of in betrekkingen bij het beheerskantoor van de Indische Pensioenfondsen aldaar, dan wel die betrekkingen in tijdelijke dienst hebben waargenomen of diensten hebben verricht als bedoeld in artikel 12 onder 2, 10 en 11;

die na vorenbedoeld tijdstip pensioengerechtigde betrekkingen krijgen, c.q. herkrijgen, alsmede door na dat tijdstip met volgens deze landsverordening pensioengerechtigde betrekkingen in dienst tredende ambtenaren als hiervoren onder b. c. en d. bedoeld.

2. Bij de berekening van deze bijdrage vindt het bepaalde in de leden 2 van de artikelen 31 en 33 overeenkomstige toepassing.

3. De ambtenaren, bedoeld in artikel 34, die pensioengerechtigde betrekkingen hebben, zijn, ten behoeve van het weduwen- en wezenpensioen, verplicht, mede het verschil tussen het in artikel 36, lid 1 genoemde percentage van de voor hen als Gouvernements-werkman gegolden hebbende pensioengrondslagen en dat bedoeld in artikel 29, lid 2 en artikel 32, lid 3 van de Gouvernements-werkliedenverordening 1944, bij te dragen.

Artikel 38.

1. De bijdrage, bedoeld in het eerste lid van artikel 36 is doorlopend verschuldigd, onafhankelijk van het al of niet dan wel voor de helft medetellen van diensttijd voor eigen-pensioen.

2. De verplichting tot bijdragen houdt op met de

eerste dag der maand, volgende op die, waarin de ambtenaar of de gepensionneerde heeft opgehouden pensioengerechtigde betrekkingen te bezitten.

Artikel 39. [1])

1. Mannelijke ambtenaren, die na het tijdstip van inwerkingtreding dezer landsverordening een huwelijk aangaan met een vrouw, jonger dan de ambtenaar zelve, zijn, tenzij dit huwelijk wordt gesloten onder omstandigheden als bedoeld in artikel 23, lid 1, ten behoeve van het weduwen- en wezenpensioen een extrabijdrage voor éénmaal verschuldigd, bedragende zoveel ten honderd van de pensioengrondslag van de ambtenaar op de dag van het huwelijk, als het leeftijdsverschil — opgevat in de zin van lid 2 van dit artikel — der echtgenoten bedraagt, verminderd met vier.

2. Bij het vaststellen van de leeftijdsverschillen telt een verschil van 6 maanden of meer voor een geheel jaar, terwijl een tijdvak van minder dan 6 maanden wordt verwaarloosd.

3. De in het 1ste lid van dit artikel bedoelde bijdrage is ook verschuldigd door hen, die, gehuwd zijnde, na het tijdstip van inwerkingtreden dezer landsverordening in vaste dienst worden benoemd.

In deze gevallen dient als maatstaf voor de berekening der extrabijdrage de pensioengrondslag, bij de benoeming in vaste dienst vastgesteld.

4. De in lid 1 van dit artikel bedoelde bijdrage is niet verschuldigd door hen, die, gehuwd zijnde, na het inwerkingtreden van deze landsverordening in vaste dienst worden benoemd, indien en voorzover zij voor het bij het in vaste dienst treden bestaande huwelijk deze extrabijdrage reeds hebben voldaan in een militaire of kerkelijke

[1]) Gewijzigd bij P.B. 1945 no. 71; inwerkingtreding der wijzigingen 1-1-1938.

betrekking, bij het bijzonder onderwijs aldaar of in een betrekking bij het beheerskantoor van de Indische Pensioenfondsen aldaar.

5. Bij het aangaan van een nieuw huwelijk is de extrabijdrage, als bedoeld in het 1e lid van dit artikel, opnieuw verschuldigd, met uitzondering van huwelijken met een vroegere echtgenote.

§ 3. *Van de betaling der bijdragen.*

Artikel 40.

1. De volgens deze landsverordening verschuldigde bijdragen, genoemd in de artikelen 30 en 36 worden bij de betaling van het inkomen of het pensioen daarvan ingehouden.

2. Voor hen, die tijdelijk geen inkomsten van landswege genieten, bepaalt de Gouverneur, hoe de betaling van de door hen verschuldigde bijdrage krachtens artikel 36 lid 1 zal geschieden.

Artikel 41. [1])

1. De in de artikelen 31, 32, 33, 35, 37 en 39 nader omschreven bijdragen zijn aanstonds verschuldigd.

De leden van het Hof van Justitie zijn, behoudens het geval van afkeuring voor de dienst of overlijden binnen vijf jaren na ingang der benoeming, de in de voorgaande zinsnede bedoelde bijdragen eerst verschuldigd, nadat zij een doorlopend dienstverband van vijf jaren hebben vervuld.

---

[1]) Gewijzigd bij P.B.'s 1945 no. 71 en 1947 no. 78; inwerkingtreding der wijzigingen 1-1-1938.

2. Indien de ambtenaar nochtans daartoe de wens te kennen geeft, kan het verschuldigde bedrag worden aangezuiverd door bij elke betaling zijner bezoldiging een door de Gouverneur te bepalen percentage van de pensioengrondslag — met inachtneming van een minimum van 5% en een maximum van 10% — in te houden.

3. Bij pensionnering of overlijden van een ambtenaar, of bij overlijden van een gepensionneerd ambtenaar, kan de Gouverneur bepalen, dat het bedrag, voorzover alsdan verschuldigd, aanstonds worde aangezuiverd óf wel tot een door hem te bepalen percentage — met inachtneming van een minimum van 5% en een maximum van 20% — onderscheidenlijk bij elke betaling op het pensioen van de ambtenaar, van de weduwe en van de wezen zal worden ingehouden.

4. Wanneer het weduwen- en wezenpensioen ophoudt of een ambtenaar zonder recht op pensioen de dienst verlaat, wordt het nog niet betaalde gedeelte van het verschuldigde bedrag niet ingevorderd.

5. Evenmin geschiedt die invordering in de gevallen, waarin en zolang aan een gepensionneerde ambtenaar of de pensioengenietende weduwe en wezen het pensioen geheel of gedeeltelijk niet wordt uitbetaald, tenzij bij de gedeeltelijke uitbetaling van het pensioen het uit te keren bedrag hoger is dan de in te houden aanzuivering, in welk geval de Gouverneur deze nader regelt.

Artikel 42. [1])

De bijdragen ingevolge de artikelen 31, 32, 33, 35, 37,

---

[1]) Ingevoegd bij P.B. 1949 no. 111; inwerkingtreding der invoeging 13-10-1949.

39 en 60 dezer landsverordening verschuldigd, stelt de Gouverneur bij beschikking vast op voorstel van de Vertegenwoordiger der Directie van de Indische Pensioenfondsen.

Artikel 43.

Ongerekend het bepaalde in de leden 4 en 5 van artikel 41, wordt kwijtschelding van bijdragen krachtens deze landsverordening verschuldigd of teruggaaf daarvan, indien voldaan, niet verleend.

§ 4. *Van de pensioengrondslag.*

Artikel 44. [1])

1. Bij de benoeming tot een betrekking in vaste dienst wordt door de Gouverneur de som vastgesteld, welke voor de ambtenaar tot pensioengrondslag moet strekken.

De pensioengrondslag wordt gesteld op het bedrag der bezoldiging met inachtneming van het bepaalde in de artikelen 6 en 7 en steeds met afronding tot volle guldens naar boven.

2. Bij verandering van betrekking of bezoldiging wordt de pensioengrondslag, met gelijke afronding als in lid 1 bedoeld, opnieuw vastgesteld.

3. In de gevallen, omschreven in de leden 3, 4, 5, 6, 8 en 9 van artikel 12 en lid 2 van artikel 40, blijft of wordt de pensioengrondslag bepaald op het bedrag, dat als zo-

---

[1]) Gewijzigd bij P.B. 1949 no. 111; inwerkingtreding der wijziging 1-1-1938.

danig zou hebben gegolden, indien betrokkene in actieve dienst van de Lande ware werkzaam gebleven.

4. Door de Gouverneur worden de pensioengrondslagen en het verschuldigde bedrag voor de tijd der waarneming, bedoeld in artikel 7, vastgesteld.

5. Met betrekking tot de in het vorig lid bedoelde bijdrage is artikel 41 van overeenkomstige toepassing.

HOOFDSTUK V.

Van aanvraag, ingang en einde van het pensioen.

Artikel 45. [1])

1. Pensioen wordt niet anders verleend dan op aanvraag door of vanwege de belanghebbende, bij beschikking van de Gouverneur, houdende vermelding van de gronden, waarop het wordt verleend.

2. De aanvraag om pensioen moet schriftelijk geschieden en wordt aan de Gouverneur ingediend onder overlegging van:

a. — ingeval de aanvraag wordt gedaan op grond van het in artikel 8 onder 1a. bepaalde — een uittreksel uit het geboorteregister of uit het kerkelijk doopboek en, bij ontstentenis daarvan, een akte van bekendheid, afgegeven door het Hoofd van plaatselijk bestuur van de geboorte- of woonplaats van de aanvrager, op de verklaring van twee getuigen;

b. — ingeval de aanvraag wordt gedaan op grond van het in artikel 8 onder 1*b*. bepaalde — een verklaring als daar is bedoeld;

---

[1]) Gewijzigd bij P.B.'s 1945 no. 71 en 1949 no. 111; inwerkingtreding der wijzigingen 1-1-1938 en 13-10-1949.

c. een staat van dienst met alle gegevens, benodigd voor de berekening van het pensioen, desgeëist met bijvoeging van de betrekkelijke besluiten, beschikkingen en akten van aanstelling;

d. een verklaring, dat alle Gouvernementsstukken, zowel oorspronkelijke als afschriften, uittreksels of minuten, welke de betrokken ambtenaar onder zich mocht hebben, ter beschikking zijn gesteld van het Gouvernement of dat hij geen zodanige stukken onder zich heeft;

e. een door de Vertegenwoordiger der Directie van de Indische Pensioenfondsen opgemaakte en door de Administrateur van Financiën geverifieerde verklaring, bevattende opgaaf van de dienstjaren, de inkomsten, die tot bepaling van de pensioengrondslag hebben gestrekt en het pensioenbedrag, waarop de betrokkene(n) recht kan (kunnen) doen gelden.

3. Indien het pensioen wordt aangevraagd ten behoeve van weduwen en wezen van ambtenaren zullen, benevens de stukken in lid 2 onder c en e bedoeld, worden overgelegd: uittreksel uit de overlijdensakte en de huwelijksakte van de ambtenaar, de geboorteakten der kinderen, alsmede, indien het gewettigde kinderen betreft, de bewijzen der wettiging, zullende, indien het totaal bedrag van het toe te kennen weduwen- en/of wezenpensioen niet meer bedraagt dan *f* 1.000.— 's jaars, de aanvraag evenals de stukken, vrij zijn van zegel.

4. Indien het pensioen wordt aangevraagd ten behoeve van weduwen en wezen van gepensionneerde ambtenaren, vindt het in lid 3 bepaalde overeenkomstige toepassing, met dien verstande nochtans, dat geen overlegging behoeft te geschieden van de stukken in lid 2 onder c bedoeld.

5. Bij gebreke van stukken als bedoeld in lid 2, lid

3 en lid 4 kan door de Gouverneur met andere stukken worden genoegen genomen, indien hij deze voor de regeling van het pensioen voldoende acht.

6. Ingeval wezenpensioen(en) wordt (worden) toegekend, worden in de desbetreffende beschikking de geboortedata der kinderen vermeld, benevens het (de) bedrag(en), waartoe het (de) wezenpensioen(en) ambtshalve wordt (worden) verminderd, wanneer het recht op uitkering voor een of meer wezen vervalt.

Artikel 46.

1. Als de aanvraag, in artikel 45 bedoeld, niet is ingekomen binnen achttien maanden na het ontstaan der omstandigheden, die aanspraak geven op pensioen, gaat het pensioen in op de eerste dag van het kwartaal, volgende op dat, waarin de aanvraag is ingekomen.

2. Is de aanvraag binnen voorschreven tijdvak ingekomen, dan gaat het pensioen in:

a. voor een ambtenaar op de dag, waarop het ontslag uit de dienst is ingegaan;

b. voor een op wachtgeld gesteld ambtenaar op de dag, volgende op die, met welke het wachtgeld, dat door het pensioen vervangen wordt, ophoudt;

c. voor de weduwe en wezen met ingang van de dag, volgende op die van het overlijden van de ambtenaar of de gepensionneerde ambtenaar, waaraan het wordt ontleend;

d. voor een wees, geboren na het overlijden van de ambtenaar, met ingang van de maand, waarin de geboorte heeft plaats gehad.

3. Een aanvankelijk geweigerd pensioen of een verhoging van pensioen gaat, behalve in het geval bedoeld

in lid 4, eerst in met de dag waarop de aanvraag, die leidde tot toekenning van het aanvankelijk geweigerde pensioen of tot verhoging van het pensioen, bij de Gouverneur is ingekomen.

4. Ligt aan de aanvankelijke weigering of toekenning van een te laag pensioen ten grondslag een dwaling ten aanzien van de feiten, die niet of niet uitsluitend aan een verzuim of aan een verkeerde opgave van de belanghebbende te wijten is, dan gaat, indien de in lid 3 bedoelde aanvraag binnen achttien maanden na de dagtekening van de aanvankelijke beschikking bij de Gouverneur is ingekomen, het pensioen of het hoger pensioen in met de dag, waarop het recht daarop verkregen werd.

Artikel 47.

1. Het pensioen eindigt:

a. in geval van overlijden met het einde van de maand, waarin het overlijden heeft plaats gehad;

b. in elk ander geval — met inachtneming nochtans van het in artikel 26 lid 2 bepaalde — met het einde van de maand, waarin de oorzaak tot beeindiging van het betrekkelijk pensioen is ontstaan.

2. Bij het overlijden van een gepensionneerd ambtenaar, wordt, indien de betrokken gepensionneerde een weduwe nalaat, aan deze en in andere gevallen aan een door de betrokkene vóór zijn overlijden schriftelijk aan de Gouverneur aangewezen persoon of bij het ontbreken daarvan aan de rechthebbenden een bedrag uitgekeerd gelijk aan het bedrag van het pensioen van de overledene over één maand.

125

HOOFDSTUK VI.

Bijzondere bepalingen betreffende de pensioenen in het algemeen.

Artikel 48.

1. De pensioenen zijn onvervreemdbaar.

2. De rechthebbende kan over zijn pensioen op generlei wijze beschikken, ook niet door verpanding of belening.

3. Indien hij last geeft het pensioen voor hem te ontvangen, kan hij die lastgeving te allen tijde herroepen.

4. Alle overeenkomsten of beschikkingen, strijdig met het in lid 1, lid 2 en lid 3 bepaalde, zijn nietig.

5. Onder de bij lid 2 verboden verpanding of belening is niet begrepen de verpanding of belening ter verkrijging van voorschotten van het Gouvernement van Curaçao of van enig ander publiekrechtelijk lichaam in Nederland, Nederlands-Indië, Suriname of Curaçao en van liefdadige of tot algemeen nut werkende instellingen, al of niet tegen rente verschaft, mits de bepalingen, waarnaar de voorschotten geschieden, zijn goedgekeurd in Curaçao door de Gouverneur, in Nederland door de Minister van Koloniën, in Nederlands-Indië door de Gouverneur-Generaal en in Suriname door de Gouverneur.

6. Wanneer iemand, die krachtens deze landsverordening pensioen geniet, in een gesticht of een instelling van weldadigheid, door het openbaar gezag erkend of beheerd, is opgenomen of op welke wijze ook door een zodanig gesticht of een zodanige instelling of vanwege een burgerlijke gemeente of het openbaar gezag wordt verpleegd, wordt, zolang dat geschiedt, het pensioen uitbe-

taald aan het bestuur van dat gesticht, die instelling of die gemeente of aan dat betrokken openbaar gezag.

7. Indien het bedrag van het pensioen dat der verpleegkosten overtreft, wordt het verschil zo spoedig mogelijk door het betrokken bestuur of openbaar gezag aan degene, die het pensioen geniet of aan diens wettelijke vertegenwoordiger uitbetaald.

8. In bijzondere gevallen, ter beoordeling van de Gouverneur, kan, op verzoek van iemand, als bedoeld in lid 6 of van diens wettelijke vertegenwoordiger, de Gouverneur bepalen, dat het pensioen geheel of gedeeltelijk aan een ander of aan anderen, dan in dat lid vermeld, wordt uitbetaald.

Artikel 49. [1]

Alle recht op pensioen krachtens de bepalingen dezer landsverordening gaat verloren voor de weduwe en wezen, die veroordeeld zijn terzake van het ombrengen van degene, aan wie zij de pensioenaanspraken zouden kunnen ontlenen.

Artikel 50. [2]

1. De aanspraak op het genot van pensioen wordt verloren:

a. door de gewezen ambtenaar, die overeenkomstig de bepalingen dezer landsverordening pensioen geniet, als hij andermaal een betrekking bekleedt of gaat bekleden,

---

[1] Gewijzigd bij P.B.'s 1945 no. 71 en 1949 no. 114; inwerkingtreding der wijzigingen 18-6-1945 en 13-10-1949.

[2] Gewijzigd bij P.B. 1949 no. 111; inwerkingtreding der wijziging 1-1-1938.

die krachtens de bepalingen van deze landsverordening of van enige andere in Curaçao geldende wettelijke regeling de mogelijkheid van toekenning van pensioen opent, met dien verstande, dat wanneer het bedrag van het pensioen groter is dan dat van de bezoldiging aan die betrekking verbonden, de aanspraak op het genot van het pensioen behouden blijft, echter tot geen hoger bedrag dan waarmee het pensioen die bezoldiging overtreft.

De Gouverneur kan nochtans in zeer bijzondere gevallen, bij een met redenen omklede beschikking, de Raad van Advies gehoord, de aanspraak op het genot van het pensioen geheel of ten dele laten behouden.

b. door indiensttreding van de gewezen ambtenaar bij een vreemde mogendheid zonder de vereiste vergunning;

c. door de wezen bij het verkrijgen van een betrekking, die krachtens de bepalingen van deze landsverordening of van enige andere wettelijke regeling de mogelijkheid van toekenning van pensioen opent, met dien verstande dat, wanneer het bedrag van het pensioen groter is dan dat der bezoldiging aan die betrekking verbonden, de aanspraak op het genot van het pensioen behouden blijft, echter tot geen hoger bedrag dan waarmee het pensioen de bezoldiging overtreft.

2. Met een betrekking, als bedoeld in lid 1 onder a, en c., wordt aldaar telkens gelijk gesteld de zodanige, waardoor inkomsten ten laste van de Curaçaose begroting worden genoten.

3. De aanspraak op het genot van pensioen herleeft bij het ophouden der omstandigheden tengevolge waarvan het werd verloren.

Artikel 51.

De invorderbare pensioenbedragen, welke gedurende

vijf achtereenvolgende jaren niet zijn geind, worden aangemerkt als verjaard.

Artikel 52. [1])

Deze landsverordening kan worden aangehaald als „Pensioenverordening Burgerlijke Landsdienaren 1938”.

TEKST [2]) *van HOOFDSTUK VII van de Landsverordening van de 18de Februari 1938, houdende pensioenregeling voor Curaçaose burgerlijke landsdienaren en hunne weduwen en wezen (P. B. 1938, no. 15).*

Overgangsbepalingen.

Artikel 53.

Vanaf het tijdstip van het inwerkingtreden dezer landsverordening vervallen met inachtneming nochtans van hetgeen in de volgende artikelen nader is bepaald:

1o. de verordening van 16 Juli 1867 (P. B. 1868, No. 2), houdende vaststelling van een reglement op het verlenen van pensioenen aan burgerlijke ambtenaren in de kolonie Curaçao en aan hun weduwen en wettige of gewettigde wezen, met de verordeningen, welke die verordening of de laatstbedoelde verordeningen hebben aangevuld en/of gewijzigd;

2o. de verordening van 13 December 1898 (P. B. 1899,

[1]) Gewijzigd bij P.B. 1945 no. 71; inwerkingtreding der wijziging 8-6-1945.

[2]) Met vernummering der aangehaalde artikelen overeenkomstig deze geldende tekst der Pensioenverordening Burgerlijke Landsdienaren 1938.

No. 8), houdende vaststelling van een reglement op het verlenen van pensioenen aan burgerlijke ambtenaren in de kolonie Curaçao en aan hun weduwen en wezen, met de verordeningen, welke die verordening of de laatstbedoelde verordeningen hebben aangevuld en/of gewijzigd.

Artikel 54. [1])

De bepalingen van de in artikel 53 genoemde en bedoelde verordeningen blijven van kracht, behoudens hetgeen te hunnen aanzien nader wordt bepaald:

1o. voor hen, die op het tijdstip van het inwerkingtreden dezer landsverordening reeds op de voet van die bepalingen in het genot van pensioen zijn gesteld of wier recht op pensioen — volgens die bepalingen — alsdan reeds is ontstaan;

2o. voor hen, die op het tijdstip van het inwerkingtreden dezer landsverordening ambtenaar zijn krachtens die bepalingen en alsdan twintig of meer dienstjaren volgens die bepalingen hebben vervuld;

3o. voor de weduwen en wezen van de onder 1o. vallende gepensionneerden en ambtenaren;

4o. voor de weduwen en wezen van de onder 2o. vallende ambtenaren;

5o. voor de weduwen en wezen van gewezen ambtenaren, die na ontslag een verzekering, gesloten op grond van artikel 18 der Pensioenverordening 1899, krachtens artikel 19, lid 4 dier verordening hebben in stand gehouden.

---

[1]) Gewijzigd bij P.B. 1949 no. 111; inwerkingtreding der wijziging 1-1-1938.

Artikel 55.

Zij, die op het tijdstip van het inwerkingtreden dezer landsverordening ambtenaar zijn krachtens de bepalingen van de in artikel 53 genoemde verordeningen en geen twintig of meer dienstjaren hebben vervuld, worden geacht ambtenaar te zijn in de zin dezer landsverordening, terwijl de door hen op dat tijdstip reeds vervulde diensttijd, zowel voor de beoordeling der pensioenaanspraken als voor de regeling van het pensioen zal medetellen, voorzover die diensttijd krachtens de juistbedoelde bepalingen daarvoor in aanmerking zou zijn gekomen.

Artikel 56.

1. In afwijking van hetgeen in artikel 44 lid 2 is bepaald ten aanzien van het opnieuw vaststellen van de pensioengrondslag bij verandering van betrekking of bezoldiging, zal van ambtenaren, aan wie op het tijdstip van inwerkingtreden dezer landsverordening hun op dat tijdstip geldende pensioengrondslag reeds gedurende 5 jaren of langer was toegekend, deze pensioengrondslag niet mogen worden verlaagd.

2. Het inwerkingtreden dezer landsverodening zal niet worden beschouwd als een verandering van betrekking of bezoldiging in de zin van artikel 44 lid 2.

Artikel 57. [1]

1. Het eigen-pensioen van hen, bedoeld in artikel 55,

[1]) Gewijzigd bij P.B. 1945 no. 71; in werkingtreding der wijziging 1-1-1938.

die na het inwerkingtreden dezer landsverordening recht op pensioen verkrijgen, wordt op geen lager bedrag gesteld dan dat, hetwelk hun, ingeval van pensionnering krachtens de bepalingen van de in artkel 53 genoemde verordeningen zou zijn toegekend naar hun op dat tijdstip van inwerkingtreden vervulde diensttijd en hun toen geldende pensioengrondslag.

2. Het pensioen van de weduwe en wezen van een ambtenaar, bedoeld in artikel 55, wordt op geen lager bedrag gesteld dan dat, hetwelk hun bij overlijden van die ambtenaar op de dag vóór die van het inwerkingtreden dezer landsverordening zou zijn toegekend.

Artikel 58.

1. Voor de op het tijdstip van inwerkingtreden dezer landsverordening reeds in dienst zijnde ambtenaren zullen de toelagen, indemniteiten, emolumenten en andere voordelen, welke voor dat tijdstip in hun pensioengrondslag waren begrepen, in afwijking van hetgeen artikel 6 daaromtrent voorschrijft, blijven medetellen voor bezoldiging in de zin dezer landsverordening.

2. Ten aanzien van de in het 1ste lid van dit artikel bedoelde inkomsten wordt voor de vaststelling van de pensioengrondslag, telkens over tijdvakken van 5 jaren, het gemiddelde bedrag dier inkomsten vastgesteld.

3. Indien de maatstaf, bedoeld in het vorig lid, ontbreekt, wordt daartoe genomen het gemiddelde bedrag over het kortere tijdvak of wordt, wanneer elk tijdvak ontbreekt, het bedrag door de Gouverneur naar omstandigheden vastgesteld.

4. Het op de wijze van lid 3 vastgestelde gemiddelde bedrag wordt herzien, zodra dit voor een tijdvak van

5 jaren vastgesteld kan worden en zal gelden voor het daaropvolgend 5-jarige tijdvak.

Artikel 59.

Ten aanzien van de in artikel 54 bedoelde personen, alsmede van alle overigen, die op het daarbedoelde tijdstip ambtenaar zijn krachtens de bepalingen van de in artikel 53 genoemde verordeningen gelden de beperkende bepalingen, voorkomende in de artikelen 23, lid 1 en 27, lid 1 alsmede het bepaalde in artikel 39 doch alleen voorzover het betrekkelijke huwelijk of de wettiging na het tijdstip van het inwerkingtreden dezer landsverordening aangegaan of geschied is.

Artikel 60. [1])

1. De rechten, voortvloeiende uit een pensioenverzekering, als bedoeld in de artikelen 12 en 18 van de in artikel 53 genoemde verordeningen, gesloten door hen, die krachtens die verordeningen ambtenaar zijn of geweest waren op het tijdstip van inwerkingtreden dezer landsverordening, blijven gehandhaafd, met dien verstande, dat suppletoire verzekering bij vermeerdering van bezoldiging niet langer toegelaten is en dat hogergenoemde pensioenrechten uitsluitend zijn voorbehouden aan de vrouw, waarmede de ambtenaar reeds tijdens zijn Curaçaose dienst was gehuwd, aan de kinderen uit dat huwelijk gesproten, aan de kinderen uit vorige huwelijken en

[1]) Gewijzigd bij P.B. 1945 no. 71; inwerkingtreding der wijziging 1-1-1938.

aan de kinderen, gewettigd voor het verlaten van de dienst.

Zij die een verzekering gesloten hebben krachtens genoemde verordeningen, kunnen aan de bepalingen van de onderwerpelijke landsverordening geen rechten ontlenen op weduwen- of wezenpensioen.

2. Indien de in het vorig lid bedoelde ambtenaren het verlangen daartoe aan de Gouverneur te kennen geven, kunnen zij zich recht op weduwen- en wezenpensioen krachtens de onderwerpelijke landsverordening verschaffen.

De hiertoe strekkende verzoeken moeten binnen één jaar na het inwerkingtreden dezer landsverordening schriftelijk worden ingediend.

3. Bovendien wordt aan de in het 1ste lid bedoelde ambtenaren, wanneer hun bezoldiging vermeerdert, opnieuw gelegenheid geboden zich recht op weduwen- en wezenpensioen krachtens deze landsverordening te verschaffen.

De hiertoe strekkende verzoeken moeten binnen een half jaar nadat de vermeerdering van bezoldiging is ingegaan schriftelijk bij de Gouverneur worden ingediend.

Indien de in het 1ste lid bedoelde ambtenaren wegens verblijf buiten Curaçao, het verzoek niet binnen de voorgeschreven termijn hebben kunnen doen, is de Gouverneur bevoegd, betrokkenen andermaal binnen een door hem te bepalen termijn in de gelegenheid te stellen alsnog een desbetreffend verzoek in te dienen.

4. In de gevallen, in het 2de en 3de lid bedoeld, wordt de verzekering, krachtens de in artikel 53 genoemde verordeningen gesloten, geacht niet te zijn aangegaan en zullen, zowel in de omstandigheden, bedoeld in lid 2, als in omstandigheden, genoemd in lid 3, vanaf het tijdstip

van inwerkingtreden dezer landsverordening de bijdragen bedoeld in de artikelen 36 en 39 (in voorkomende gevallen) verschuldigd zijn.

5. Met betrekking tot de in het vorig lid bedoelde bijdragen is, voorzover nodig, artikel 41 van overeenkomstige toepassing.

6. De terzake van een verzekering als bedoeld in het 1ste lid tot op het tijdstip van inwerkingtreden dezer landsverordening ingehouden bedragen op het inkomen van de betrokken ambtenaar, worden niet teruggegeven.

7. De terzake van een verzekering als bedoeld in het 1ste lid gelegde inhoudingen op het inkomen van een ambtenaar worden gestaakt, aanvangende met de maand, volgende op die, waarin een verzoek, als bedoeld in de leden 2 of 3, werd gedaan.

8. Inhoudingen, als bedoeld in het vorig lid, doch bewerkstelligd na het tijdstip van inwerkingtreden dezer landsverordening, zullen verrekend worden met de vanaf dat tijdstip verschuldigd geworden bijdragen, genoemd in de artikelen 36 en 39, bij welke verrekening de bijdrage, bedoeld in artikel 36 zal zijn inbegrepen tot en met de maand, waarin een verzoek, als bedoeld in de leden 2 of 3 van dit artikel, werd gedaan.

Het meerdere, dat werd ingehouden, wordt niet teruggegeven.

9. Het onaangezuiverd gedeelte van het verschuldigde bedrag terzake ener pensioenverzekering als in het 1ste lid bedoeld zal, voorzover van het bepaalde in het 2de en 3de lid geen gebruik is gemaakt, op de voorgeschreven wijze moeten worden aangezuiverd.

10. Is of wordt het verschuldigde voor pensioenverzekering in het 1ste lid bedoeld aangezuiverd en wordt door de ambtenaar geen gebruik gemaakt van het bepaal-

de bij het 2de en 3de lid, dan zullen de bijdragen, genoemd in het 1ste lid van artikel 36 en van artikel 39, niet door hem verschuldigd zijn.

11. Ambtenaren, als bedoeld in het 1ste lid van dit artikel, welke geen gebruik hebben gemaakt van het bepaalde bij het 2de of 3de lid en de dienst met pensioen verlaten, zijn over het hun verleende eigen pensioen géén bijdrage verschuldigd voor weduwen- wezenpensioen.

Op eventueel nog verschuldigde aanzuivering van het verzekeringsbedrag is artikel 41 dezer landsverordening van overeenkomstige toepassing.

Artikel 61. [1])

Ten aanzien van de in artikel 54 bedoelde personen gelden van deze landsverordening, — met verval der bepalingen van gelijke of gelijksoortige strekking van de verordeningen in artikel 53 bedoeld en voorzover uiteraard op hen betrekking hebbende — de artikelen:

7, voor wat betreft een waarneming na het inwerkingtreden dezer landsverordening,

8, voor wat betreft het in lid 1 onder b. en c. en lid 3 bepaalde,

10,

11,

12, punt 3 b, punt 5 en punt 6, doch alleen ten aanzien van enige terbeschikkingstelling, dienst, opdracht of verlof, als daarbedoeld, na het inwerkingtreden dezer landsverordening,

[1]) Gewijzigd bij P.B.'s 1945 no. 71 en 1949 no. 111; inwerkingtreding der wijzigingen 1-1-1938 en 18-6-1945.

15, lid 2, echter alleen voor wat betreft de personen, bedoeld in artikel 54, 2o. 3o. en 4o.,
17, met betrekking tot het maximum eigen-pensioen, echter alleen voor wat betreft de personen, bedoeld in artikel 54, onder 2o.,
23, leden 2 tot en met 7,
28,
30, doch alleen ten aanzien van diensttijd, vervuld na het inwerkingtreden dezer landsverordening en met dien verstande, dat onder de in artikel 13 bedoelde diensttijd wordt verstaan diensttijd, bedoeld in de daarmede overeenstemmende artikelen van de toegepaste reglementen,
44, leden 1 en 2, voor wat betreft de afronding van de pensioengrondslag, en lid 3,
45,
46,
47,
48,
49 en
50.

TEKST [1]) *van artikel 2 van de Landsverordening van de 2de Mei 1945 (P. B. 1945, no. 71) tot wijziging en aanvulling van de Curaçaose Pensioenverordening 1938 (P. B. 1938, no. 15).*

Artikel 2.

(Overgangsbepalingen).

1. Ambtenaren, als bedoeld in artikel 60, lid 1 van

[1]) Met vernummering der aangehaalde artikelen overeenkomstig deze geldende tekst der Pensioenverordening Burgerlijke Landsdienaren 1938.

de Pensioenverordening Burgerlijke Landsdienaren 1938, die op de datum van het inwerkingtreden dezer overgangsbepalingen nog geen gebruik hebben gemaakt van het bepaalde in de leden 2 en 3 van artikel 60 van voormelde pensioenverordening, worden andermaal gedurende zes maanden, te rekenen vanaf bovenbedoelde datum, in de gelegenheid gesteld zich op de voet van de bepalingen, voorkomende in meergenoemd artikel 60, alsnog recht op weduwen- en/of wezenpensioen krachtens de Pensioenverordening Burgerlijke Landsdienaren 1938 te verschaffen.

2. De in lid 1 van dit artikel bedoelde gelegenheid wordt op de voet der bepalingen terzake als in dat lid aangegeven mede geboden aan:

a. de ambtenaren als bedoeld in artikel 60, lid 1 van de Pensioenverordening Burgerlijke Landsdienaren 1938, die in het tijdvak lopende van 1 Januari 1938 tot en met de in lid 1 van dit artikel genoemde datum de Curaçaose burgelijke dienst met pensioen hebben verlaten en bij die pensionnering in het bezit waren van pensioengerechtigde betrekking;

b. aan de pensioen genietende nagelaten betrekkingen van ambtenaren, als bedoeld in artikel 60, lid 1 van de Pensioenverordening Burgerlijke Landsdienaren 1938, of van gepensionneerde ambtenaren, bedoeld in lid 2 onder a van dit artikel, overleden in het tijdvak, lopende van 1 Januari 1938 tot en met de in lid 1 van dit artikel aangeduide datum.

3. Een eventuele verhoging van weduwenpensioen en/of een eventuele verhoging of toekenning van wezenpensioen, als gevolg van het bepaalde in lid 2 onder b. van dit artikel, heeft terugwerkende kracht tot het tijdstip van ingang van het aanvankelijk toegekende gezinspensioen.

4. De termijn van zes maanden, bedoeld in lid 1 zal voor hen, die op het tijdstip van het inwerking treden dezer landsverordening in bezet gebied verblijf houden, geacht worden aan te vangen op een nader door de Gouverneur te bepalen tijdstip.

TEKST *van artikel 2 van de Landsverordening van de 7de October 1949 (P. B. 1949, no. 111) tot wijziging en aanvulling van de Pensioenverordening Burgerlijke Landsdienaren 1938 (P. B. no. 15).*

Artikel 2.

(Overgangsbepalingen).

Over diensttijd, als leerkracht aan de R. K. Ambachtsschool „St. Jozef" doorgebracht, is geen pensioenbijdrage volgens deze landsverordening verschuldigd, voorzover over die tijd stortingen zijn gedaan in het voorzieningsfonds en het aandeel van de betrokkene in dat voorzieningsfonds, in het Algemeen Curaçaos Pensioenfonds is gestort.

TEKST [1]) *van artikel 2 van de Landsverordening van de 7de October 1949 (P. B. 1949, no. 114) tot wijziging en aanvulling van de Pensioenverordening Burgerlijke Landsdienaren 1938 (P. B. 1938, no. 15).*

Artikel 2.

(Overgangsbepalingen).

De termijn, gesteld in artikel 28, 2de lid, wordt voor

[1]) Met vernummering der aangehaalde artikelen overeenkomstig deze geldende tekst der Pensioenverordening Burgerlijke Landsdienaren 1938.

de gedurende het tijdvak 1 Januari 1938 en het inwerkingtreden dezer bepalingen ontslagen ambtenaren, geacht aan te vangen met ingang van de dag, volgende op die van de afkondiging dezer landsverordening, terwijl op het verschuldigde van het tijdstip van ontslag af, tot het tijdstip van inwerkingtreden dezer landsverordening, het bepaalde in artikel 41 der Pensioenverordening Burgerlijke Landsdienaren 1938 van overeenkomstige toepassing is.

A°. 1949.



N°. 126

PUBLICATIEBLAD

BESLUIT *van de 3de November 1949, houdende een verbod tot het invoeren, doorvoeren en vervoeren van huisdieren uit Maracaibo en omgeving.*

IN NAAM DER KONINGIN!

DE GOUVERNEUR van de Nederlandse Antillen,

Overwegende, dat ter uitvoering van artikel 15b van de Quarantaineverordening (P. B. 1931, no. 92), het nodig is, het navolgende vast te stellen;

Heeft, de Raad van Advies gehoord, besloten:

Artikel 1.

Het is verboden huisdieren uit Maracaibo en omgeving in te voeren, door te voeren en te vervoeren.

Artikel 2.

Dit besluit treedt in werking met ingang van de 4de November 1949.

Gegeven te Willemstad, de 3de November 1949.

Het Lid van het College
van Algemeen Bestuur,
P. C. HENRIQUEZ.

F. A. JAS.
Ingevolge artikel 28 der Staatsregeling belast met het dagelijks beleid van zaken.

De Gouvernements-Secretaris,

CORVER.

Uitgegeven de 3de November 1949.
De Gouvernements-Secretaris,
CORVER.

A°. 1949.  N°. 127

PUBLICATIEBLAD

BESLUIT *van de 3de November 1949 tot wijziging van het Besluit van de 28ste Februari 1938 (P. B. 1938, no. 19), ter uitvoering van de artikelen 3, 6, 10, 12, 19 en 21 van het Curaçaos Luchtvaartbesluit 1935 (P. B. 1935, no. 96), houdende vaststelling van algemene bepalingen voor de Burgerlijke Luchtvaart in Curaçao.*

IN NAAM DER KONINGIN!

DE GOUVERNEUR van de Nederlandse Antillen,

Overwegende, dat ter uitvoering van artikel 6 van het Curaçaos Luchtvaartbesluit 1935 (P. B. 1935, no. 96), het nodig is, het navolgende vast te stellen:

Heeft, de Raad van Advies gehoord, besloten:

Artikel 1.

Het Besluit van de 28ste Februari 1938 (P. B. 1938, no. 19), ter uitvoering van de artikelen 3, 6, 10, 12, 19 en 21 van het Curaçaos Luchtvaartbesluit 1935 (P. B. 1935, no. 96), houdende vaststelling van algemene bepalingen voor de Burgerlijke Luchtvaart in Curaçao, zoals eerstvermeld besluit is gewijzigd het laatst bij besluit van de

17de Februari 1949 (P. B. 1949, no. 16) wordt nader gewijzigd als volgt:

Artikel 3 sub b wordt gelezen:

„De aanvraag tot inschrijving geschiedt door middel van een tot dat doel gratis bij genoemde autoriteit verkrijgbaar formulier, dat behoorlijk ingevuld en vergezeld van de stukken, waaruit blijkt, dat aan de bij artikel 2 gestelde eisen is voldaan, bij deze wordt ingediend.”.

Artikel 2.

Dit besluit treedt in werking met ingang van de dag na die zijner afkondiging.

Gegeven te Willemstad, de 3de November 1949.

Het Lid van het College
van Algemeen Bestuur,
E. NEWTON.

F. A. JAS.
Ingevolge artikel 28 der Staatsregeling belast met het dagelijks beleid van zaken.

De Gouvernements-Secretaris,

CORVER.

Uitgegeven de 8ste November 1949.
De Gouvernements-Secretaris,
CORVER.

A°. 1949.  N°. 128

PUBLICATIEBLAD

BESCHIKKING *van de 8ste November 1949, no. 3721, houdende een regeling ter tegemoetkoming in de huishuurkosten aan officieren en onder-officieren, die op de voorwaarden van het Koninklijk Nederlands-Indonesisch-Leger bij de Landmacht Nederlandse Antillen dienen.*

DE GOUVERNEUR van de Nederlandse Antillen,

Gelezen:

de brief dd. 6 Mei 1949, no. A 2/96/49 van de Commandant Landmacht Nederlandse Antillen;
het advies dd. 9 Juni 1949, no. G. S. 3721 van de Directeur van het Departement Sociale en Economische Zaken, gericht aan de Administrateur van Financiën;
het advies dd. 14 Juli 1949, no. G. S. 3721 van de Administrateur van Financiën;

Gelet op:

het Koninklijk besluit van 13 September 1928 no. 32 (Algemene Order van het K.N.I.L. no. 13 van 1928);

het militair tarief no. 36 (Huisvesting) van het K.N.I.L.;

Overwegende:

dat de plaatselijke omstandigheden nopen tot afwijking van gemeld tarief;

HEEFT GOEDGEVONDEN:

I. In afwijking van het militair tarief no. 36 (Huisvesting van het Koninklijk Nederlands-Indonesisch-Leger de volgende regeling vast te stellen:

Artikel 1.

Aan de officieren en onder-officieren, die op de voorwaarden van het Koninklijk Nederlands-Indonesisch-Leger bij de Landmacht Nederlandse Antillen dienen, kan op hun verzoek, een tegemoetkoming in de huishuurkosten worden verleend, met inachtneming van de hierna volgende bepalingen.

Artikel 2.

De tegemoetkoming in artikel 1 bedoeld wordt toegekend, indien de wettelijk toegelaten huurwaarde van het ongemeubileerde perceel meer bedraagt dan 12½% van het totaal bedrag, dat alhier maandelijks aan grondbezoldiging, vermeerderd met regionale toeslag en eventuele duurtetoeslag door betrokkene wordt genoten en bedraagt
100% van de eerste vijftig gulden,
50% van de tweede vijftig gulden, en
25% van de derde vijftig gulden,
waarmede het bedrag der vorenbedoelde huurwaarde 12½% van voormeld maandelijks inkomen overtreft.

Artikel 3.

Bij het vaststellen der tegemoetkoming geldt als maximum der huurwaarde de blijkens overgelegde kwitanties werkelijk betaalde huur, van welke voor officieren ten hoogste een bedrag van *f* 250.— per maand en voor onderofficieren ten hoogste een bedrag van *f* 150.— per maand als basis wordt genomen.

Artikel 4.

De tegemoetkoming wordt alleen uitbetaald bij inlevering van de huurkwitantie. De huurkwitanties worden opgelegd bij de Controleur der Militaire Administratie, die op verzoek van de betrokkene een bewijs van ontvangst afgeeft.

Artikel 5.

De tegemoetkoming wordt toegekend met ingang van de eerste van de maand waarin de woning wordt betrokken, tenzij de omstandigheden, welke aanleiding geven tot het toekennen van de tegemoetkoming, zich eerst in de loop van een maand voordoen, in welk geval de tegemoetkoming ingaat op de datum, waarop deze omstandigheden zich voordoen.

Artikel 6.

Indien de betrokken officier of onderofficier een burgerlijke- of militaire landswoning ter bewoning wordt toegewezen, vervalt de tegemoetkoming met ingang van de dag waarop de woning beschikbaar wordt gesteld. Eveneens vervalt de tegemoetkoming, indien de betrokkene de hem toegewezen woning niet betrekt.

Artikel 7.

De Commandant Landmacht Nederlandse Antillen treft de nodige uitvoeringsbepalingen ter verzekering van een juiste uitvoering van deze regeling.

Artikel 8.

Deze regeling kan worden aangehaald als „Regeling Huishuurvergoeding officieren en onderofficieren L.N.A. 1949".

II. Te bepalen, dat deze beschikking, welke in het Publicatieblad zal worden opgenomen, in werking treedt met ingang van de dag na die harer afkondiging en terugwerkt tot en met 1 Januari 1949.

Willemstad, de 8ste November 1949.

De Gouverneur voornoemd,

L. PETERS.

Uitgegeven de 18de November 1949.
De Gouvernements-Secretaris,
CORVER.

A°. 1949.  N°. 129

PUBLICATIEBLAD

BESCHIKKING *van de 9de November 1949, no. 9085 tot bekendmaking in het Publicatieblad van het Koninklijk Besluit van 15 October 1949, no. 22, o.m. tot wijziging en aanvulling van het Koninklijk Besluit van 13 September 1928, no. 32 (P. B. 1928, no. 67), houdende regeling van de bezoldiging der militairen dienende bij (en van het burgerpersoneel dienstdoende bij) de Troepen in Suriname en Curaçao, zomede van de toelagen en vergoedingen welke ten laste van het XIe Hoofdstuk der Staatsbegroting ten behoeve van die troepen (dit personeel) kunnen worden uitgekeerd en tot wijziging van het Koninklijk Besluit van 14 Mei 1947, no. 21 (P. B. 1947, no. 113) houdende wijziging van het Koninklijk besluit van 13 September 1928, no. 32 en vaststelling van een duurtetoeslagregeling voor de bij de Troepen in Curaçao dienende militairen.*

DE GOUVERNEUR van de Nederlandse Antillen,

Gelezen:

de brief dd. 25 October 1949, 6e Afdeling Lett. X 63/no. 82 van de Minister zonder Portefeuille, mede namens de Minister van Overzeese Gebiedsdelen, waarbij het Konink-

lijk Besluit van 15 October 1949, no. 22, o.m. tot wijziging en aanvulling van het Koninklijk Besluit van 13 September 1928, no. 32 (P. B. 1928, no. 67), houdende regeling van de bezoldiging der militairen dienende bij (en van het burgerpersoneel dienstdoende bij) de Troepen in Suriname en Curaçao, zomede van de toelagen en vergoedingen welke ten laste van het XIe Hoofdstuk der Staatsbegroting ten behoeve van die troepen (dit personeel) kunnen worden uitgekeerd en tot wijziging van het Koninklijk besluit van 14 Mei 1947, no. 21 (P. B. 1947, no. 113), houdende wijziging van het Koninklijk besluit van 13 September 1928, no. 32 en vaststelling van een duurtetoeslagregeling voor de bij de Troepen in Curaçao dienende militairen, ter bekendmaking wordt aangeboden;

HEEFT GOEDGEVONDEN:

Te bepalen, dat bovenaangehaald Koninklijk besluit van 15 October 1949, no. 22 nevens deze beschikking in het Publicatieblad zal worden bekendgemaakt.

Willemstad, de 9de November 1949.

De Gouverneur voornoemd,

L. PETERS.

Uitgegeven de 18de November 1949.
De Gouvernements-Secretaris,
CORVER.

WIJ JULIANA, BIJ DE GRATIE GODS, KONINGIN DER NEDERLANDEN, PRINSES VAN ORANJE-NASSAU, enz., enz., enz.

Op de voordracht van Onze Minister zonder Portefeuille van 8 October 1949, 6e Afdeling, No. 9;

HEBBEN GOEDGEVONDEN EN VERSTAAN:

Artikel 1.

De „Regeling van de bezoldiging der militairen, dienende bij de Troepen in Suriname en Curaçao, zomede van de toelagen en vergoedingen, welke ten laste van het XIe Hoofdstuk der Staatsbegroting ten behoeve van die Troepen kunnen worden uitgekeerd", vastgesteld bij Koninklijk Besluit van 13 September 1928 No. 32 (Gouvernementsblad No. 85, Publicatieblad No. 67), zoals dit sedert is gewijzigd en aangevuld, laatstelijk bij Ons Besluit van 27 December 1948 No. 20 wordt gewijzigd en aangevuld als volgt:

1e.: de woorden „troepen", „Curaçao", „Nederlandsch-Indië" en „XIe Hoofdstuk der Staatsbegroting" worden overal waar zij in dit besluit voorkomen vervangen door onderscheidenlijk: „Landmacht", „Nederlandse Antillen", „Indonesië" en „XIIIe Hoofdstuk der Rijksbegroting";

2e.: in Artikel 1, lid 1, worden de woorden: „dezelfde bezoldigingen" vervangen door: „als bezoldiging hetzelfde aantal guldens in Surinaamse of Antilliaanse Courant"; na het woord „diensttijd" wordt opgenomen: „Volgens de geldende bezoldigingsregeling in Indonesische Courant ontvangen";

3e.: in Artikel 2 onder I. in Suriname, sub A. Toelagen, vervallen de woorden: „aan soldijgenietende militairen een regionale toelage van *f* 15.— 's maands";

4e.: in Artikel 2 onder II. in Curaçao, sub. A. Toelagen, worden de woorden: „van onderscheidenlijk" en de

daarachtervolgende bedragen: „*f* 110.—, *f* 100.— en *f* 30.— 's maands" vervangen door:

„a. voor ongehuwden van onderscheidenlijk *f* 200.—,
„ *f* 150.— en *f* 30.— 's maands;

„b. voor gehuwden van onderscheidenlijk *f* 250.—,
„ *f* 175.— en *f* 90.— 's maands".

Artikel 2.

In artikel 1 van het Koninklijk Besluit van 13 Januari 1947 No. 18 (Gouvernementsblad No. 46) zoals gewijzigd en aangevuld bij artikel 2 van het Koninklijk Besluit van 14 Mei 1947 No. 21 (Gouvernementsblad No. 98) worden de woorden: „Op de bij de troepen in Suriname dienende militairen, die bezoldigd worden volgens de voor de militairen van het Koninklijk Nederlandsch-Indisch Leger geldende bezoldigingsregeling, alsmede op het tot die Troepen" vervangen door de woorden: „Op het tot de Landmacht in Suriname" en komen de woorden: „met dien verstande, dat de duurtebijslag, c.q. extra-duurtebijslag voor soldijgenietende militairen mede wordt berekend over de regionale toelage, de gezinstoelage, de huishuurtoelage en de vergoeding voor water en licht" te vervallen.

Artikel 3.

In artikel 4 van het Koninklijk Besluit van 14 Mei 1947 No. 21 (Publicatieblad No. 113) worden de woorden: „Op de bij de Troepen in Curaçao dienende militairen, die bezoldigd worden volgens de voor de militairen van het Koninklijk Nederlandsch-Indisch Leger geldende bezoldigingsregeling, alsmede op het tot die Troepen" vervangen door de woorden: „Op het tot de Landmacht der Nederlandse Antillen" en komen de woorden: „met dien verstande, dat de duurtetoeslag mede wordt berekend over de regionale toelage, de gezinstoelage, de huishuurtoelage en de vergoeding voor water en licht" te vervallen.

Artikel 4.

Dit besluit wordt gerekend in werking te zijn getreden met ingang van 1 Januari 1949.

Onze Ministers zonder Portefeuille en van Overzeese Gebiedsdelen zijn belast met de uitvoering van dit besluit, waarvan afschrift zal worden gezonden aan de Algemene Rekenkamer.

Soestdijk, 15 October 1949.

w.g. JULIANA.

De Minister zonder Portefeuille,

w.g. GÖTZEN.

De Minister van Overzeese Gebiedsdelen,

w.g. J. H. VAN MAARSEVEEN.

Artikel 2.

Dit besluit wordt geacht in werking te zijn getreden met ingang van 1 Januari 1949.

Onze Ministers zonder Portefeuille en van Overzeese Rijksdelen zijn belast met de uitvoering van dit besluit, waarvan afschrift zal worden gezonden aan de Algemene Rekenkamer.

Soestdijk, 19 October 1949.

JULIANA.

De Minister zonder Portefeuille,

L. GÖTZEN.

De Minister van Overzeese Gebiedsdelen,

J. H. VAN MAARSEVEEN.

A°. 1949.  N°. 130

PUBLICATIEBLAD

Verbeterblad

De woorden „artikel 8 wordt gelezen: ", voorkomende onder I b worden vervangen door: „in plaats van artikel 8, leden 1 en 2 wordt gelezen:".

Willemstad, de 29ste December 1949.

De Gouvernements-Secretaris,

CORVER.

Aº. 1949. Nº. 130



PUBLICATIEBLAD

BESCHIKKING *van de 10de November 1949, no. 8533 tot wijziging van de Beschikking van de 15de November 1946, no. 9505 (P. B. 1946, no. 175), houdende bepalingen inzake de aanstelling enz. van de chauffeurs bij de douanedienst in Curaçao.*

DE GOUVERNEUR van de Nederlandse Antillen,

Gelezen:

het advies dd. 5 October 1949, no. 2619 van de Inspecteur der Belastingen, gericht aan de Administrateur van Financiën;
het advies dd. 10 October 1949, no. F 2077 van de Administrateur van Financiën;
het advies dd. 2 November 1949, no. 2619 van de Inspecteur der Belastingen, gericht aan de Gouvernements-Secretaris;

HEEFT GOEDGEVONDEN:

I. De beschikking van de 15de November 1946, no. 9505 (P. B. 1946, no. 175), houdende bepalingen inzake de aanstelling enz. van de chauffeurs bij de douanedienst in Curaçao, wordt gewijzigd als volgt:

a. artikel 7, 3e alinea wordt gelezen:
„Een lange broek van bruine khakistof. Hierbij zullen worden gedragen schoenen van bruin leer.”.

b. artikel 8 wordt gelezen:
„Aan de chauffeurs zullen van Gouvernementswege ieder jaar worden verstrekt: drie uniformpakken, een pet met twee bijbehorende kappen en drie dassen. Bij het verlaten van de dienst zullen de petten worden ingeleverd.”.

II. Te bepalen, dat deze beschikking in het Publicatieblad zal worden opgenomen en in werking treedt met ingang van 1 Januari 1950.

Willemstad, de 10de November 1949.

De Gouverneur voornoemd,

L. PETERS.

Uitgegeven de 18de November 1949.
De Gouvernements-Secretaris,
CORVER.

A° 1949 N° 131



PUBLICATIEBLAD

BESCHIKKING *van de 17de November 1949, no. 7868 tot wijziging van de Beschikking Administratieve Ambtenaren 1947 (P. B. 1947, no. 45).*

DE GOUVERNEUR van de Nederlandse Antillen,

Gelezen:

de brief dd. 22 September 1949, no. 7868 van de Gouvernements-Secretaris;
het advies dd. 5 November 1949, no. 89 van de Commissie voor Georganiseerd Overleg in Ambtenarenzaken;

Gehoord:

de Raad van Advies;

HEEFT GOEDGEVONDEN:

I. De Beschikking Administratieve Ambtenaren 1947 (P. B. 1947, no. 45), zoals deze is gewijzigd bij beschikking van de 12de Mei 1948 (P. B. 1948, no. 50), wordt nader gewijzigd als volgt:

a. In artikel 15, lid 1 sub a. wordt in plaats van „minstens drie jaren" gelezen: „minstens vijf jaren".

b. In artikel 15, lid 2 wordt in plaats van „die de hoedanigheid van Meester in de rechten bezitten" gelezen: „die aan een Nederlandse Universiteit of Hogeschool een doctoraal examen met goed gevolg hebben afgelegd".

II. Te bepalen, dat deze beschikking in het Publicatieblad zal worden opgenomen.

Willemstad, de 17de November 1949.

De Gouverneur voornoemd.

L. PETERS.

Uitgegeven de 26ste November 1949.
De Gouvernements-Secretaris,
CORVER.

A°. 1949 N°. 132



PUBLICATIEBLAD

BESLUIT *van de 19de November 1949 tot wijziging van de Bezoldigingsregeling 1948 (P. B. 1948, no. 152).*

IN NAAM DER KONINGIN!

DE GOUVERNEUR van de Nederlandse Antillen,

Overwegende, dat ter uitvoering van artikel 36, 1ste lid der Staatsregeling van de Nederlandse Antillen het nodig is, het navolgende vast te stellen;

Heeft, de Raad van Advies gehoord, besloten:

Artikel 1.

In schaal 52 van bijlage A van de Bezoldigingsregeling 1948 (P. B. 1948, no. 152), zoals deze is gewijzigd, het laatst bij besluit van de 19de September 1949 (P. B. 1949, no. 96), wordt op de daarvoor naar alphabetisch-lexicografische volgorde bestemde plaats opgenomen: „Adjunct-inspecteur, belast met het toezicht op het technisch onderwijs."

Artikel 2.

Dit besluit treedt in werking met ingang van de dag na die zijner afkondiging en werkt terug tot en met 1 September 1949.

Gegeven te Willemstad, de 19de November 1949.

Het Lid van het College
van Algemeen Bestuur,
J. H. SPROCKEL.

L. PETERS.

De Gouvernements-Secretaris,

CORVER.

Uitgegeven de 26ste November 1949.
De Gouvernements-Secretaris,
CORVER.

A°. 1949.  N°. 133

PUBLICATIEBLAD

BESLUIT *van de 23ste November 1949 tot wijziging van het Besluit van de 18de Maart 1938 (P. B. 1938, no. 26), ter uitvoering van artikel 11, 4e lid der Pensioenverordening Burgerlijke Landsdienaren 1938 (P. B. 1949, no. 125).*

IN NAAM DER KONINGIN!

DE GOUVERNEUR van de Nederlandse Antillen,

Overwegende, dat ter uitvoering van het bepaalde in artikel 11, 5e lid der Pensioenverordening Burgerlijke Landsdienaren 1938 (P. B. 1949, no. 125) het nodig is, het navolgende vast te stellen;

Heeft, de Raad van Advies gehoord, besloten:

Artikel 1.

Het Besluit van de 18de Maart 1938 (P. B. 1938, no. 26), zoals gewijzigd, het laatst bij besluit van de 14de Maart 1947 (P. B. 1947, no. 30), wordt nader gewijzigd als volgt:

a. In de overweging wordt inplaats van „4e lid" gelezen: „leden 4 en 5";

b. Na artikel 3 wordt een nieuw artikel ingevoegd, luidende:

„Artikel 3A.

Binnen een maand na de ontvangst der beslissing van de Geneeskundige Commissie heeft de amtbenaar het recht schriftelijk tegen die beslissing in beroep te komen door herkeuring aan te vragen.

Het verzoek moet bij aangetekend schrijven bij de Gouverneur worden ingediend.

Binnen een maand na ontvangst van het beroepschrift wordt de ambtenaar aan een herkeuring onderworpen door een voor elk geval afzonderlijk te benoemen Commissie, bestaande uit drie leden. In deze Commissie zullen zitting hebben twee door de Gouverneur aan te wijzen geneeskundigen, geen deel uitmakende van de Commissie bedoeld in artikel 11, lid 1 der Pensioenverordening Burgerlijke Landsdienaren 1938, alsmede een door de betrokken ambtenaar zelf aan te wijzen geneeskundige, niet zijnde de behandelende geneesheer.

De aanwijzing van de geneeskundige door de ambtenaar wordt gedaan in het beroepschrift.".

Artikel 2.

Dit besluit treedt in werking met ingang van de dag na die zijner afkondiging.

Gegeven te Willemstad, de 23ste November 1949.

Het Lid van het College
van Algemeen Bestuur,
M. P. B. GORSIRA.

L. PETERS.

De Gouvernements-Secretaris,

CORVER.

Uitgegeven de 1ste December 1949.
De Gouvernements-Secretaris,
CORVER.

A°. 1949.  N°. 134

PUBLICATIEBLAD

BESCHIKKING *van de 28ste November 1949, No. 9362, bepalende de opneming in het Publicatieblad van de Instructie voor de Vertegenwoordiger van de Nederlandse Antillen in Nederland.*

DE GOUVERNEUR van de Nederlandse Antillen,

Gelezen:

de brief dd. 5 November 1949, 7e Afdeling no. 1/966 van de Minister van Overzeese Gebiedsdelen;

het advies dd. 28 November 1949, no. 9362 van de Gouvernements-Secretaris;

HEEFT GOEDGEVONDEN:

De Instructie voor de Vertegenwoordiger van de Nederlandse Antillen in Nederland, overeenkomstig artikel 76 van de Staatsregeling vastgesteld bij Gouvernements-beschikking van de 12de Maart 1949, no. 1401 en goedgekeurd bij Koninklijk besluit van 1 November 1949, no. 19, wordt nevens deze beschikking in het Publicatieblad opgenomen.

Willemstad, de 28ste November 1949.

De Gouverneur van de Nederlandse Antillen,

L. PETERS.

Uitgegeven de 12de December 1949.
De Gouvernements-Secretaris,
CORVER.

INSTRUCTIE VOOR DE VERTEGENWOORDIGER VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN IN NEDERLAND.

Artikel 1.

De Vertegenwoordiger in Nederland verricht naar zijn beste vermogen de werkzaamheden, welke de Gouverneur hem ter behartiging der belangen van de Nederlandse Antillen opdraagt.

Artikel 2.

De Vertegenwoordiger heeft zijn standplaats te 's-Gravenhage. Hij mag zonder toestemming van de Gouverneur Nederland voor niet langer dan drie achtereenvolgende dagen verlaten.

Artikel 3.

De Vertegenwoordiger mag geen handel drijven, noch zonder machtiging van de Gouverneur beherend vennoot, bestuurder, commissaris of vertegenwoordiger ener handelsonderneming zijn.

Artikel 4.

Het is de Vertegenwoordiger in zijn betrekking verboden, anders dan met goedkeuring van de Gouverneur, vergoedingen, beloningen, giften of beloften van derden te vorderen, te verzoeken of aan te nemen.

Artikel 5.

De Vertegenwoordiger is verplicht tot geheimhouding

van hetgeen bij de uitoefening van zijn taak als geheim te zijner kennis is gekomen.

Artikel 6.

Met machtiging van de Gouverneur kan de Vertegenwoordiger personeel ten behoeve van zijn bureau op arbeidsovereenkomst in dienst nemen.

Artikel 7.

De Vertegenwoordiger brengt van zijn werkzaamheden kwartaalsgewijze rapport uit aan de Gouverneur, onder overlegging van een dubbel daarvan, ter doorzending aan de Staten. Hij voert briefwisseling met de Gouverneur en verstrekt deze de inlichtingen, welke hem gevraagd worden of welke hem nodig dan wel wenselijk voorkomen.

Artikel 8.

De Vertegenwoordiger begeeft zich naar de Nederlandse Antillen voor het plegen van mondeling overleg, zo dikwijls als de Gouverneur hem daartoe oproept.

Artikel 9.

Jaarlijks in de maand Januari doet de Vertegenwoordiger de Gouverneur een begroting toekomen van de aan de uitoefening zijner betrekking verbonden uitgaven voor het komende begrotingsjaar, vergezeld van de nodige toelichting.

…bergen, bij de uitoefening van zijn taak als geheim te zijner kennis is gekomen.

Artikel 6.

Met machtiging van de Gouverneur kan de Vertegenwoordiger personeel ten behoeve van zijn bureau en [illegible] in dienst nemen.

Artikel 7.

De Vertegenwoordiger brengt van zijn werkzaamheden kwartaalsgewijze rapport uit aan de Gouverneur, onder overlegging van een dubbel daarvan, ter doorzending aan de Staten. Hij voert briefwisseling met de Gouverneur en verstrekt deze de inlichtingen, welke hem gevraagd worden of welke hem nodig dan wel wenselijk voorkomen.

Artikel 8.

De Vertegenwoordiger begeeft zich naar de Nederlandse Antillen voor het plegen van mondeling overleg, zo dikwijls als de Gouverneur hem daartoe oproept.

Artikel 9.

Jaarlijks in de maand Januari doet de Vertegenwoordiger de Gouverneur een begroting toekomen van de aan de uitoefening zijner betrekking verbonden uitgaven voor het komende begrotingsjaar, vergezeld van de nodige toelichting.

A°. 1949.  N°. 135

PUBLICATIEBLAD

BESCHIKKING *van de 1ste December 1949, no. 10118 tot wijziging van de Regeling vergoeding Vervoermiddelen 1949 (P. B. 1949, no. 64).*

DE GOUVERNEUR van de Nederlandse Antillen,

Gelezen:

de brief dd. 29 November 1949, no. 10118 van de Gouvernements-Secretaris;

HEEFT GOEDGEVONDEN:

I. De Regeling vergoeding Vervoermiddelen 1949 (P. B. 1949, no. 64) wordt gewijzigd als volgt:

a. In artikel 1 vervalt:

„Commandant der Brigade Oranjestad op Aruba van de Militaire Politietroepen .... *f* 360.—;"

„Commandant van het Detachement van de Militaire Politietroepen op Aruba .... „ 600.—;"

„Commandant van de Militaire Politietroepen .... „ 480.—;"

„Hoofdinspecteur der burgerpolitie op Curaçao .... „ 600.—;"

„Inspecteur der burgerpolitie op Aruba .... „ 720.—;"
„Inspecteur der burgerpolitie op Curaçao .... „ 600.—;"

b. In artikel 1 wordt op de daarvoor naar alphabetisch-lexicografische volgorde bestemde plaats opgenomen:
„Commissaris van Politie op Aruba „ 600.—;"
„Commissaris van Politie op Curaçao „ 600.—;"
„Hoofd-commissaris van Politie .... „ 480.—;"
„Hoofd-Inspecteur van Politie op Curaçao .... „ 600.—;"
„Inspecteur van Politie op Aruba of diens vervanger .... „ 720.—;"
„Inspecteur van Politie op Curaçao ... „ 600.—;"
„Onder - Inspecteur Brigadecommandant op Aruba .... „ 360.—;"

c. In artikel 2 wordt in plaats van „Personeel der Militaire en der Burgerpolitie" gelezen: „Personeel van het politiekorps".

II. Te bepalen, dat deze beschikking, welke in het Publicatieblad zal worden opgenomen, wordt geacht te zijn in werking getreden met ingang van 1 October 1949.

Willemstad, de 1ste December 1949.

De Gouverneur voornoemd,

L. PETERS.

Uitgegeven de 19de December 1949.
De Gouvernements-Secretaris,
CORVER.

A°. 1949.  N°. 136

PUBLICATIEBLAD

BESCHIKKING *van de 1ste December 1949, no. 10198 tot wijziging van de Beschikking van de 4de September 1946, no. 6617 (P. B. 1946, no. 131) houdende bepalingen ter uitvoering van het bepaalde in artikel 9, lid 1 ten 3e onder b. van de Regelen voor het beheer enz. betreffende het Algemeen Curaçaos Pensioenfonds (P. B. 1937, no. 9).*

DE GOUVERNEUR van de Nederlandse Antillen,

Gelezen:

de brief dd. 24 November 1949, no. 2043 van de Vertegenwoordiger der Directie van de Indische Pensioenfondsen;

Gelet op:

artikel 9, lid 1 onder ten 4e b, van de Regelen voor het beheer enz. betreffende het Algemeen Pensioenfonds van de Nederlandse Antillen (P. B. 1937, no. 9) zoals gewijzigd;

HEEFT GOEDGEVONDEN:

I. De Beschikking van de 4de September 1946, no. 6617 (P. B. 1946, no. 131) wordt gewijzigd als volgt:

a. In de titel, de overweging en in het dictum wordt

in plaats van „artikel 9 lid 1 ten 3e onder b" gelezen: „artikel 9, lid 1, ten 4e onder b";

b. In de titel en in het dictum wordt in plaats van „Algemeen Curaçaos Pensioenfonds gelezen: „Algemeen Pensioenfonds van de Nederlandse Antillen";

c. In artikel 2 wordt in plaats van „Gouvernement van Curaçao" gelezen: „Gouvernement van de Nederlandse Antillen";

d. Aan artikel 4 wordt een nieuwe alinea toegevoegd, luidende:

„Het aan dezelfde persoon, onder verband van eerste hypotheek, te lenen bedrag, mag de ƒ 60.000.— niet te boven gaan.".

II. Te bepalen, dat deze beschikking in het Publicatieblad zal worden opgenomen.

Willemstad, de 1ste December 1949.

De Gouverneur voornoemd,

L. PETERS.

Uitgegeven de 19de December 1949.
De Gouvernements-Secretaris,
CORVER.

A°. 1949.  N°. 137

PUBLICATIEBLAD

BESLUIT *van de 12de December 1949 ter uitvoering van artikel 5 van de Loterijverordening 1909 (P. B. 1945, no. 57).*

IN NAAM DER KONINGEN!

DE GOUVERNEUR van de Nederlandse Antillen,

Overwegende, dat ter uitvoering van artikel 5 van de Loterijverordening 1909 (P. B. 1945, no. 57), zoals gewijzigd, het laatst bij landsverordening van de 5de Maart 1949 (P. B. 1949, no. 29), het nodig is, het navolgende vast te stellen;

Heeft, de Raad van Advies gehoord, besloten:

Artikel 1.

Voor het houden van prijs- en premietrekkingen van loterijen als bedoeld in artikel 3 der Loterijverordening 1909, en wel voor zover de prijzen en premiën gezamenlijk een grotere waarde hebben dan vijfhonderd gulden, worden de volgende bepalingen in acht genomen:

1o. De trekking heeft in het openbaar plaats;

2o. de trekking geschiedt op het eiland Curaçao ten overstaan van de Procureur-Generaal en op de overige eilanden van de Nederlandse Antillen ten overstaan van de Gezaghebber, welke ambtenaren zich zo nodig door een ambtenaar van hunnentwege kunnen doen vervangen;

3o. de dag, het uur en de plaats der trekking worden tenminste acht dagen van tevoren bekend gemaakt op de wijze, als door de Gouverneur bij het verlenen van toestemming tot het aanleggen en houden van de loterij zal worden bepaald;

4o. de middelen, waarmede de trekking plaats heeft, welke niet op een door de Gouverneur te bepalen wijze is vastgekoppeld aan enige trekking van de landsloterij, worden aangewezen door de Procureur-Generaal en geschieden met inachtneming van het in dit besluit bepaalde op een door de Procureur-Generaal te bepalen wijze;

5o. van de trekking wordt door de ambtenaar te wiens overstaan de trekking plaats vindt proces-verbaal opgemaakt; daarin wordt melding gemaakt van de getrokken nummers en de daarop gevallen prijzen of premiën;

6o. de uitslag der trekking wordt binnen 24 uur nadat deze heeft plaats gevonden door de aanlegger der loterij bekend gemaakt op de wijze als door de Gouverneur bij het verlenen van toestemming tot het aanleggen en houden van de loterij werd bepaald.

Artikel 2.

1. De gezamenlijke nominale waarde van de loten in enige loterij waartoe de toestemming van de Gouverneur vereist is, zal een bedrag van honderd duizend gulden niet te boven gaan.

2. Van de gezamenlijke nominale waarde van de loten moet tenminste veertig ten honderd dier waarde in prijzen en premiën worden uitgekeerd.

Artikel 3.

1. Bij een ingevolge artikel 3 van de Loterijverordening 1909 door de Gouverneur te verlenen toestemming moet door de aanlegger der loterij zekerheid worden steld zowel voor de voldoening en aflevering der prijzen en premiën als voor de nakoming van de voorwaarden aan de toestemming tot het houden van de loterij verbonden.
2. De zekerheid wordt gesteld ten genoegen van de Administrateur van Financiën, indien de trekking op het eiland Curaçao zal plaatsvinden en ten genoegen van de Gezaghebber, indien de trekking op een van de andere eilanden van de Nederlandse Antillen zal plaats vinden.

Artikel 4.

De bewijzen, dat zekerheid is gesteld overeenkomstig het bepaalde in artikel 3 van dit besluit en dat het vergunningsrecht bedoeld bij artikel 4 van de Loterijverordening 1909 is voldaan, moeten vóór de trekking worden getoond aan de ambtenaar te wiens overstaan de trekking geschiedt.

Artikel 5.

1. Op het houden van trekkingen van loterijen waarvan de prijzen en premiën gezamenlijk geen grotere waarde hebben dan vijfhonderd gulden, is het bepaalde in artikel 1 sub 1o. van overeenkomstige toepassing.

2. De wijze van bekendmaking van dag, uur en plaats waar de trekking van deze loterijen zal plaatsvinden, de wijze waarop en de middelen waarmede de trekking zal worden gehouden, alsmede het tijdstip waarop de aanlegger der loterij de uitslag der trekking uiterlijk moet hebben bekend gemaakt, worden bepaald door de Procureur-Generaal op het eiland Curaçao en door de Gezaghebber op de overige eilanden van de Nederlandse Antillen.
3. Zekerheidstelling zowel voor de voldoening en aflevering der prijzen en premiën als voor de nakoming van de voorwaarden aan de toestemming tot het houden van de loterij verbonden, geschiedt ten genoegen van de Procureur-Generaal op het eiland Curaçao en ten genoegen van de Gezaghebber op de overige eilanden van de Nederlandse Antillen. Daarnevens dient vóór de trekking plaats vindt aan de genoemde ambtenaar het bewijs te worden getoond, dat het vergunningsrecht bedoeld in artikel 4 van de Loterijverordening 1909 is voldaan.

Artikel 6.

Dit besluit treedt in werking op een nader door de Gouverneur te bepalen tijdstip.

Gegeven te Willemstad, de 12de December 1949.

De leden van het College
van Algemeen Bestuur,
KWARTSZ. L. PETERS.
M. P. B. GORSIRA.

De Gouvernements-Secretaris,
CORVER.

Uitgegeven de 27ste December 1949.
De Gouvernements-Secretaris,
CORVER.

A°. 1949. N°. 138



PUBLICATIEBLAD

BESLUIT *van de 12de December 1949 ter uitvoering van artikel 17, lid 2 van de Landsloterijverordening 1949 (P. B. 1949, no. 116).*

IN NAAM DER KONINGEN!

DE GOUVERNEUR van de Nederlandse Antillen,

Overwegende, dat ter uitvoering van artikel 17, lid 2 van de Landsloterijverordening 1949 (P. B. 1949, no. 116) het nodig is, het navolgende vast te stellen;

Heeft, de Raad van Advies gehoord, besloten:

Artikel 1.

1. De Directeur der Landsloterij moet de leeftijd van 30 jaren hebben bereikt.
2. Het maandelijks honorarium van de Directeur bedraagt *f* 1.100.—. Het is betaalbaar op de laatste werkdag van elke maand.

Artikel 2.

Het is de Directeur in zijn betrekking verboden, anders dan met goedvinden van de Raad van Toezicht en Advies, vergoedingen, beloningen, giften of beloften van derden te vorderen of aan te nemen.

Artikel 3.

1. In geval van ziekte heeft de Directeur aanspraak op ziekteverlof als ware hij landsdienaar in tijdelijke dienst.
2. De Directeur heeft aanspraak op vrijstelling van dienst en buitengewone vrijstelling van dienst overeenkomstig de bepalingen opgenomen in het Curaçaos Verlofreglement 1946. Ter bekoming daarvan richt hij een mondeling of schriftelijk verzoek tot de Voorzitter van de Raad van Toezicht en Advies.
3. Ten aanzien van de Directeur blijven de voorschriften van de artikelen 1613 tot en met 1615x van het Burgerlijk Wetboek voor de Nederlandse Antillen buiten toepassing.

Artikel 4.

Dit besluit treedt in werking op een nader door de Gouverneur te bepalen tijdstip.

Gegeven te Willemstad, de 12de December 1949.

De leden van het College
van Algemeen Bestuur,
KWARTSZ.
M. P. B. GORSIRA.

L. PETERS.

De Gouvernements-Secretaris,

CORVER.

Uitgegeven de 27ste December 1949.
De Gouvernements-Secretaris,
CORVER.

A°. 1949. N°. 139



PUBLICATIEBLAD

BESLUIT *van de 12de December 1949 ter uitvoering van artikel 20, lid 2 van de Landsloterijverordening 1949 (P. B. 1949, no. 116).*

IN NAAM DER KONINGIN!

DE GOUVERNEUR van de Nederlandse Antillen,

Overwegende, dat ter uitvoering van artikel 20, lid 2 van de Landsloterijverordening 1949 (P. B. 1949, no. 116) het nodig is, het navolgende vast te stellen;

Heeft, de Raad van Advies gehoord, besloten:

Artikel 1.

Het aantal loten in de gewone en in de bijzondere loterij bedraagt 20.000 stuks. Elk lot bevat tien bewijzen van aandeel, elk voor een tiende gedeelte in het geheel.

Artikel 2.

De prijs van de loten der gewone loterij bedraagt *f* 12.50 per geheel lot en der bijzondere loterij *f* 25.— per geheel lot en van elk tiende gedeelte daarvan respectievelijk *f* 1.25 en *f* 2.50.

Artikel 3.

1. Elke gewone loterij bevat de volgende prijzen en premiën in geld:

1	eerste prijs van		30.000.—
1	tweede prijs van		10.000.—
1	derde prijs van		5.000.—
1	vierde prijs van		2.000.—
10	prijzen van *f* 700.—		7.000.—
10	prijzen van *f* 300.—		3.000.—
20	prijzen van *f* 200.—		4.000.—
30	prijzen van *f* 100.—		3.000.—
1918	prijzen van *f* 50.—		95.900.—
2	premiën à *f* 400.—	(toegevoegd aan de 1e prijs)	800.—
2	premiën à *f* 300.—	(toegevoegd aan de 2e prijs)	600.—
2	premiën à *f* 200.—	(toegevoegd aan de 3e prijs)	400.—
2	premiën à *f* 100.—	(toegevoegd aan de 4e prijs)	200.—
2.000	prijzen en premiën		161.900.—

2. De prijzen en premiën in geld van de bijzondere loterij bedragen het tweevoud van de prijzen en premiën van de gewone loterij.

Artikel 4.

Dit besluit treedt in werking met ingang van een door de Gouverneur te bepalen tijdstip.

Gegeven te Willemstad, de 12de December 1949.

De leden van het College
van Algemeen Bestuur,
KWARTSZ.
M. P. B. GORSIRA.

L. PETERS.

De Gouvernements-Secretaris,
CORVER.

Uitgegeven de 27ste December 1949.
De Gouvernements-Secretaris,
CORVER.

A°. 1949. N°. 140



PUBLICATIEBLAD

BESLUIT *van de 12de December 1949 ter uitvoering van artikel 24 van de Landsloterijverordening 1949 (P. B. 1949, no. 116).*

IN NAAM DER KONINGIN!

DE GOUVERNEUR van de Nederlandse Antillen,

Overwegende, dat ter uitvoering van artikel 24 van de Landsloterijverordening 1949 (P. B. 1949, no. 116) het nodig is, het navolgende vast te stellen;

Heeft, de Raad van Advies gehoord, besloten:

Artikel 1.

1. De trekkingen hebben in het openbaar plaats op het eiland Curaçao.
2. De trekking geschiedt ten overstaan van een commissie, bestaande uit de Procureur-Generaal, die zich van zijnentwege kan laten vervangen, de Directeur der Landsloterij, die op zijn verzoek om geldige redenen kan worden vervangen door een lid van de Raad van

Toezicht en Advies, en twee door de Procureur-Generaal aan te wijzen getuigen.

3. De dag, het uur en de plaats der trekking worden tenminste 8 dagen tevoren bekend gemaakt in tenminste één der op Curaçao verschijnende dagbladen.

Artikel 2.

1. Bij trekkingen wordt gebruik gemaakt van 21.992 houten balletjes, alle van gelijke afmeting, waarvan 20.000 ongekleurde balletjes zijn genummerd 1 tot en met 20.000, overeenkomende met de nummers van de loten, en 1.992 gekleurde balletjes waarop de prijzen in cijfers zijn vermeld.
2. De commissie ziet toe, dat de balletjes tijdig worden vernieuwd.

Artikel 3.

1. Alvorens met de eerste trekking aan te vangen wordt door de commissie nagegaan of alle houten balletjes aanwezig zijn. In hun tegenwoordigheid worden de balletjes in de daarvoor bestemde, van gegalvaniseerd ijzer vervaardigde korven gestort, de ongekleurde balletjes in een grote korf en de gekleurde balletjes in een kleine korf.
2. Van deze handelingen wordt door de commissie een proces-verbaal opgemaakt, dat na de trekking wordt overgelegd aan het Hoofd van de Gouvernements-Accountantsdienst.
3. Bij een volgende trekking kan de contrôle als bedoeld in lid 1 achterwege blijven, mits na afloop van de vorige trekking voldaan is aan het bepaalde in artikel 6,

leden 2 en 3. In dit geval wordt van de wederzijdse ontsluiting van de ruimte waarin het trekkingstoestel met de zich daarin bevindende korven wordt bewaard, door de commissie een proces-verbaal opgemaakt, dat na de trekking wordt overgelegd aan het Hoofd van de Gouvernements-Accountantsdienst.

Artikel 4.

1. Onmiddellijk voordat met de trekking wordt aangevangen worden de beide korven gedurende enige tijd door middel van een aan het trekkingstoestel aangebrachte zwengel rondgedraaid.
2. Nadat de trekking is aangevangen worden de beide korven telkenmale nadat 3 nummers en prijzen zijn getrokken minstens twee keer rondgedraaid.

Artikel 5.

1. De trekking vindt plaats door het gelijktijdig drukken op de knop van de uitlaatinrichting van de grote korf en op die van de kleine korf.
2. Uit de grote korf valt een balletje, aangevende het nummer van het lot waarop de prijs, waarvan de grootte is aangegeven op het balletje dat uit de kleine korf is gerold. is gevallen. Bij de trekking van de bijzondere loterij wordt de prijs op het gekleurde balletje vermeld met twee vermenigvuldigd.
3. Het nummer van het lot en de grootte van de daarop gevallen prijs worden met luide stem afgeroepen en aangetekend onder toezicht van de commissie, terwijl onmiddellijk na deze bekendmaking tenminste een van de commissieleden zich van de juistheid van het

afgeroepene overtuigt. Daarna worden de beide balletjes door een van de leden der commissie in de daartoe bestemde houten borden gedeponeerd met dien verstande, dat ten aanzien van de hoofdprijzen en de prijzen vanaf *f* 100.— de beide balletjes samen gevoegd zullen worden.

4. De trekking wordt voortgezet, totdat in de kleine korf geen balletjes meer aanwezig zijn. De nummers op de in de grote korf achtergebleven balletjes geven aan, op welke loten geen prijs is gevallen.

Artikel 6.

1. Na afloop van de trekking worden de onder toezicht van de commissie gehouden aantekeningen met elkaar vergeleken en een eventueel verschil gecorrigeerd aan de hand van de in de betreffende houten borden aanwezige balletjes.
2. Na accoordbevinding van de al of niet gecorrigeerde aantekeningen worden de balletjes door de commissie weder in de korven gestort, de ongekleurde in de grote en de gekleurde in de kleine korf. Daarbij dient te worden toegezien, dat inderdaad alle balletjes worden teruggestort.
3. Het trekkingstoestel wordt daarna met de zich daarin bevindende korven in een daartoe door de commissie bestemde ruimte bewaard onder wederzijdse afsluiting door de Procureur-Generaal en de Directeur der Landsloterij.

Artikel 7.

Van elke trekking wordt door de commissie een proces-verbaal opgemaakt, dat wordt overgelegd aan het hoofd van de Gouvernements-Accountantsdienst.

Artikel 8.

1. Ten minste drie maal per jaar wordt door de commissie op door de Procureur-Generaal aangegeven tijdstippen nagegaan, of in de grote korf 20.000 ongekleurde houten balletjes genummerd 1 tot en met 20.000 en in de kleine korf 1.992 gekleurde houten balletjes, waarop de juiste prijzen zijn vermeld, aanwezig zijn. Daartoe wordt de ruimte bedoeld in artikel 6, lid 3 wederzijds ontsloten door de Procureur-Generaal en de Directeur der Landsloterij, waarna met de telling der houten balletjes wordt aangevangen. Nadat aantal en hoedanigheid van de houten balletjes in orde zijn bevonden, wordt het trekkingstoestel met de zich daarin bevindende korven opnieuw bewaard, zoals voorgeschreven in artikel 6, lid 3.

2. Van deze handelingen wordt door de commissie een proces-verbaal opgemaakt, dat wordt overgelegd aan het Hoofd van de Gouvernements-Accountantsdienst.

Artikel 9.

1. De nummers der loten, waarop de prijzen gevallen zijn, worden zo spoedig mogelijk, doch uiterlijk binnen 48 uren bekend gemaakt op trekkingslijsten, welke gratis aan belanghebbenden worden uitgereikt.

2. De nummers der loten waarop de hoofdprijzen gevallen zijn, worden op de dag der trekking in tenminste één der op Curaçao verschijnende dagbladen of bij de eerstvolgende uitzending van de plaatselijke radio-omroep bekend gemaakt.

Artikel 10.

Dit besluit treedt in werking op een nader door de Gouverneur te bepalen tijdstip.

Gegeven te Willemstad, de 12de December 1949.

De leden van het College
van Algemeen Bestuur,
KWARTSZ. L. PETERS.
M. P. B. GORSIRA.

De Gouvernements-Secretaris,

CORVER.

Uitgegeven de 31ste December 1949.
De Gouvernements-Secretaris,
CORVER.

A°· 1949.  N°· 141

PUBLICATIEBLAD

BESLUIT *van de 12de December 1949 ter uitvoering van artikel 40 van de Landsloterijverordening 1949 (P. B. 1949, no. 116).*

IN NAAM DER KONINGIN!

DE GOUVERNEUR van de Nederlandse Antillen,

Overwegende, dat ter uitvoering van artikel 40 van de Landsloterijverordening 1949 (P. B. 1949, no. 116) het nodig is, het navolgende vast te stellen;

Heeft, de Raad van Advies gehoord, besloten:

Artikel 1.

1. De leden van de Raad van Toezicht en Advies ontvangen presentiegeld voor het bijwonen der vergaderingen, welke terzake door de Voorzitter worden bijeengeroepen.
2. Het presentiegeld bedraagt *f* 10.— voor elke vergadering, welke langer duurt dan een uur.
3. Presentiegeld wordt niet genoten, indien minder dan drie leden, de Voorzitter inbegrepen, een vergadering bijwonen.

Artikel 2.

Dit besluit treedt in werking op een nader door de Gouverneur te bepalen tijdstip.

Gegeven te Willemstad, de 12de December 1949.

De leden van het College
van Algemeen Bestuur,
KWARTSZ. L. PETERS.
M. P. B. GORSIRA.

De Gouvernements-Secretaris,

CORVER.

Uitgegeven de 27ste December 1949.
De Gouvernements-Secretaris,
CORVER.

A°. 1949. N°. 142



PUBLICATIEBLAD

BESLUIT *van de 16de December 1949 tot wijziging van de Bezoldigingsregeling 1948 (P. B. 1948, no. 152).*

IN NAAM DER KONINGIN!

DE GOUVERNEUR van de Nederlandse Antillen,

Overwegende, dat ter uitvoering van artikel 36, 1ste lid der Staatsregeling van de Nederlandse Antillen het nodig is, het navolgende vast te stellen;

Heeft, de Raad van Advies gehoord, besloten:

Artikel 1.

In schaal 41 van bijlage A van de Bezoldigingsregeling 1948 (P. B. 1948, no. 152), zoals deze is gewijzigd, het laatst bij besluit van de 19de November 1949 (P. B. 1949, no. 132), wordt op de daarvoor naar alphabetisch-lexicografische volgorde bestemde plaats opgenomen: „Ambtenaar belast met de luchtverkeersbeveiliging.”.

Artikel 2.

Dit besluit treedt in werking met ingang van de dag na die zijner afkondiging en werkt terug tot en met 1 September 1949.

Gegeven te Willemstad, de 16de December 1949.

Het Lid van het College
van Algemeen Bestuur,
M. P. B. GORSIRA.

L. PETERS.

De Gouvernements-Secretaris,
CORVER.

Uitgegeven de 27ste December 1949.
De Gouvernements-Secretaris,
CORVER.

A°. 1949.  N°. 143

PUBLICATIEBLAD

BESLUIT *van de 24ste December 1949 tot wijziging van de Bezoldigingsregeling 1948 (P. B. 1948, no. 152).*

IN NAAM DER KONINGIN!

DE GOUVERNEUR van de Nederlandse Antillen,

Overwegende, dat ter uitvoering van artikel 36, 1ste lid der Staatsregeling van de Nederlandse Antillen het nodig is, het navolgende vast te stellen;

Heeft, de Raad van Advies gehoord, besloten:

Artikel 1.

In bijlage A van de Bezoldigingsregeling 1948 (P. B. 1948, no. 152), zoals deze is gewijzigd, het laatst bij besluit van de 19de November 1949 (P. B. 1949, no. 132), wordt na schaal 23 een nieuwe schaal ingevoegd, luidende:

„SCHAAL 23a.

Ambtenaren bij de werkplaaten van Openbare Werken

Dienstjaar	Ongehuwd	Gehuwd
1	*f* 1800.—	*f* 1800.—
2	1896.—	1920.—
3	2076.—	2160.—
4	„	„
5	2244.—	2400.—
6	„	„

7	2436.—	2700.—
8	„	„
9	2604.—	3000.—
10	„	„
11	2760.—	3300.—
12	„	„
13	2880.—	3600.—
14	„	„
15	3168.—	3960.—
16	„	„
17	3456.—	4320.—
18	„	„
19	3744.—	4680.—
20	„	„
21	4032.—	5040.—

Artikel 2.

Dit besluit treedt in werking met ingang van de dag na die zijner afkondiging en werkt terug tot en met 1 Januari 1948.

Gegeven te Willemstad, de 24ste December 1949.

Het Lid van het College
van Algemeen Bestuur,
M. P. B. GORSIRA. L. PETERS.

De Gouvernements-Secretaris,

CORVER.

Uitgegeven de 31ste December 1949.
De Gouvernements-Secretaris,
CORVER.

A°. 1949. N°. 144



PUBLICATIEBLAD

LANDSVERORDENING *van de 30ste December 1949 tot het heffen van opcenten op de aanslagen in de inkomstenbelasting 1950.*

IN NAAM DER KONINGIN!

DE GOUVERNEUR van de Nederlandse Antillen,

In overweging genomen hebbende, dat het in verband met de hoge uitgaven waarvoor het Bestuur zich ziet gesteld nodig is, opcenten te heffen op de aanslagen in de inkomstenbelasting;

Heeft, de Raad van Advies gehoord, met gemeen overleg der Staten, vastgesteld onderstaande landsverordening:

Artikel 1.

Op de aanslagen in de inkomstenbelasting over het belastingjaar 1950 worden opcenten geheven ten bedrage van:

35 op de aanslagen over inkomens van *f* 5.000.— of meer doch minder dan *f* 10.000.—;

40 op de aanslagen over inkomens van *f* 10.000.— of meer doch minder dan *f* 20.000.—;

80 op de aanslagen over inkomens van *f* 20.000,— of meer.

Artikel 2.

Deze landsverordening treedt in werking met ingang van 1 Januari 1950.

Gegeven te Willemstad, de 30ste December 1949.

Het Lid van het College
van Algemeen Bestuur,
M. P. B. GORSIRA.   L. PETERS.

De Gouvernements-Secretaris,

CORVER.

Uitgegeven de 31ste December 1949.
De Gouvernements-Secretaris,
CORVER.

A°. 1949  N°. 145

PUBLICATIEBLAD

LANDSVERORDENING *van de 30ste December 1949 tot wijziging van de Motorrijtuig-, rijwiel- en motorbootbelastingverordening 1928 (P. B. 1936, no. 17) en tot vervallenverklaring van de Landsverordening van de 31ste December 1941 (P. B. 1941, no. 164) tot verhoging van de bedragen verschuldigd en/of te voldoen ingevolge artikel 3 van de Motorrijtuig-, rijwiel- en motorbootbelastingverordening 1928 (P. B. 1936, no. 17).*

IN NAAM DER KONINGIN!

DE GOUVERNEUR van de Nederlandse Antillen,

In overweging genomen hebbende, dat het wenselijk is, de Motorrijtuig-, rijwiel- en motorbootbelastingverordening 1928 (P. B. 1936, no. 17), zoals deze is gewijzigd, het laatst bij landsverordening van de 24ste Februari 1941 (P. B. 1941, no. 14), wederom te wijzigen en in verband hiermede de Landsverordening van de 31ste December 1941 (P. B. 1941, no. 164) tot verhoging van de bedragen verschuldigd en/of te voldoen ingevolge artikel 3 van de Motorrijtuig-, rijwiel- en motorbootbelastingverordening 1928 (P. B. 1936, no. 17) vervallen te verklaren;

Heeft, de Raad van Advies gehoord, met gemeen overleg der Staten, vastgesteld onderstaande landsverordening:

Artikel 1.

Artikel 3 van de Motorrijtuig-, rijwiel- en motorbootbelastingverordening 1928 (P. B. 1936, no. 17), zoals deze is gewijzigd, wordt gelezen als volgt:

„De belasting bedraagt per jaar:

a. voor een motorrijtuig op meer dan drie wielen *f* 6.— voor elke honderd kilogram fabrieksgewicht. Bij de afronding van het fabrieksgewicht wordt elk gedeelte van honderd kilogram voor honderd kilogram gerekend;

b. voor een motorrijtuig op meer dan drie wielen, bestemd hetzij voor goederenvervoer in de ruimste zin —veevervoer daaronder begrepen—, hetzij voor het vervoer van meer dan negen personen, de bestuurder daaronder begrepen, alsook voor tractoren: *f* 100.—, vermeerderd met *f* 3.— voor elke honderd kilogram fabrieksgewicht plus laadvermogen boven de tweeduizend;

c. voor een motorrijtuig op twee of drie wielen *f* 40.—;

d. voor een rijwiel *f* 5.—;

e. voor een motorboot *f* 40.—;

f. voor een rijwiel of een boot, waarop een hulpmotor is aangebracht, met uitzondering van vissersboten, *f* 20.—;

Tot goederenvervoer omgebouwde personenauto's worden belast met het minimum-tarief vermeld sub b.

In afwijking van het bepaalde onder a. en b. van dit artikel bedraagt de belasting voor motorrijtuigen, bestemd voor het openbaar personenvervoer, de helft van het tarief sub a. en b. aangegeven.".

Artikel 2.

De Landsverordening van de 31ste December 1941 (P. B. 1941, no. 164) tot verhoging van de bedragen verschuldigd en/of te voldoen ingevolge artikel 3 van de Motorrijtuig-, rijwiel- en motorbootbelastingverordening 1928 (P. B. 1936, no. 17) vervalt.

Artikel 3.

Deze landsverordening treedt in werking met ingang van 1 Januari 1950.

Gegeven te Willemstad, de 30ste December 1949.

Het Lid van het College
van Algemeen Bestuur,
M. P. B. GORSIRA.

L. PETERS.

De Gouvernements-Secretaris,

CORVER.

Uitgegeven de 31ste December 1949.
De Gouvernements-Secretaris,
CORVER.

145

Artikel 2.

De Landsverordening van de 31ste December 1941 (P.B. 1941, no. 164) tot verhooging van de bedragen verschuldigd en/of te voldoen ingevolge artikel 3 van de Motorrijtuig-, rijwiel- en motorbootbelastingverordening 1928 (P.B. 1928, no. 17) vervalt.

Artikel 3.

Deze landsverordening treedt in werking met ingang van 1 Januari 1950.

Gegeven te Willemstad, de 30ste December 1949.

Het Lid van het College van Algemeen Bestuur,
M. P. E. GORSIRA. L. PETERS.

De Gouvernements-Secretaris,
CORVER.

Uitgegeven de 31ste December 1949.
De Gouvernements-Secretaris,
CORVER.

A°. 1949.  N°. 146

PUBLICATIEBLAD

LANDSVERORDENING *van de 30ste December 1949 tot het buiten werking stellen van de Landsverordening van de 31ste December 1942 (P. B. 1942, no. 241) tot vrijstelling van inkomstenbelasting op de eilanden Saba, St. Eustatius en St. Maarten.*

IN NAAM DER KONINGIN!

DE GOUVERNEUR van de Nederlandse Antillen,

In overweging genomen hebbende, dat het in verband met de hoge uitgaven waarvoor het Gouvernement zich ziet gesteld nodig is, de bestaande vrijstelling van inkomstenbelasting op de eilanden Saba, St. Eustatius en St. Maarten, niet langer te handhaven;

Heeft, de Raad van Advies gehoord, met gemeen overleg der Staten, vastgesteld onderstaande landsverordening:

Artikel 1.

De Landsverordening van de 31ste December 1942 (P. B. 1942, no. 241) tot vrijstelling van inkomstenbelasting op de eilanden Saba, St. Eustatius en St. Maarten wordt met ingang van de datum van inwerkingtreding van deze landsverordening buiten werking gesteld.

Artikel 2.

Deze landsverordening treedt in werking met ingang van 1 Januari 1950.

Gegeven te Willemstad, de 30ste December 1949.

Het Lid van het College
van Algemeen Bestuur,
M. P. B. GORSIRA.

L. PETERS.

De Gouvernements-Secretaris,

CORVER.

Uitgegeven de 31ste December 1949.
De Gouvernements-Secretaris,
CORVER.

A°. 1949. N°. 147



PUBLICATIEBLAD

LANDSVERORDENING *van de 30ste December 1949 tot het heffen van 180 opcenten op de aanslagen in de winstbelasting, betreffende de tijdvakken, eindigende tussen 30 Juni 1949 en 1 Juli 1950.*

IN NAAM DER KONINGIN!

DE GOUVERNEUR van de Nederlandse Antillen,

In overweging genomen hebbende, dat het in verband met de hoge uitgaven waarvoor het Gouvernement zich ziet gesteld nodig is, opcenten te heffen op de aanslagen in de winstbelasting;

Heeft, de Raad van Advies gehoord, met gemeen overleg der Staten, vastgesteld onderstaande landsverordening:

Artikel 1.

Op de aanslagen in de winstbelasting, betrekking hebbende op de tijdvakken, welker einde valt tussen 30 Juni 1949 en 1 Juli 1950, worden 180 opcenten geheven.

Artikel 2.

Deze landsverordening treedt in werking met ingang van de dag na die harer afkondiging.

Gegeven te Willemstad, de 30ste December 1949.

Het Lid van het College
van Algemeen Bestuur,
M. P. B. GORSIRA.

L. PETERS.

De Gouvernements-Secretaris,
CORVER.

Uitgegeven de 31ste December 1949.
De Gouvernements-Secretaris,
CORVER.

A°. 1949. N°. 148



PUBLICATIEBLAD

LANDSVERORDENING *van de 30ste December 1949 tot het heffen van 25 opcenten op het bijzonder invoerrecht op benzine.*

IN NAAM DER KONINGIN!

DE GOUVERNEUR van de Nederlandse Antillen,

In overweging genomen hebbende, dat de opbrengst van de opcenten op het bijzonder invoerrecht op benzine niet kan worden gemist bij de middelen nodig ter dekking van de uitgaven;

Heeft, de Raad van Advies gehoord, met gemeen overleg der Staten, vastgesteld onderstaande landsverordening:

Artikel 1.

Er worden op de eilanden Aruba en Curaçao, ten bedrage van vijf en twintig, opcenten geheven op het bijzonder invoerrecht op benzine, hetwelk verschuldigd wordt ingevolge het bepaalde bij de landsverordening van de 1ste November 1932 (P. B. 1932, no. 107), zoals gewijzigd, laatstelijk bij landsverordening van de 3de November 1948 (P. B. 1948, no. 143).

Artikel 2.

Deze landsverordening treedt in werking met ingang van 1 Januari 1950 en vervalt op 1 Januari 1951.

Gegeven te Willemstad, de 30ste December 1949.

Het Lid van het College
van Algemeen Bestuur,
M. P. B. GORSIRA. L. PETERS.

De Gouvernements-Secretaris,

CORVER.

Uitgegeven de 31ste December 1949.
De Gouvernements-Secretaris,
CORVER.

A°. 1949.



N°. 149

PUBLICATIEBLAD

BESLUIT *van de 27ste December 1949, houdende geslotenverklaring van de militaire begraafplaats aan de Roodeweg op Curaçao.*

IN NAAM DER KONINGIN!

DE GOUVERNEUR van de Nederlandse Antillen,

Overwegende, dat ter uitvoering van artikel 33 der Begrafenisverordening (P. B. 1919, no. 21) het nodig is, het navolgende vast te stellen;

Heeft, de Raad van Advies gehoord, besloten:

Artikel 1.

De militaire begraafplaats aan de Roodeweg op het eiland Curaçao, gelegen naast de bij besluit van de 10de Juni 1930 (P. B. 1930, no. 38) geslotenverklaarde algemene begraafplaats, wordt gesloten verklaard.

Artikel 2.

Dit besluit treedt in werking met ingang van de dag na die zijner afkondiging.

Gegeven te Willemstad, de 27ste December 1949.

Het lid van het College,
van Algemeen Bestuur,
P. C. HENRIQUEZ. L. PETERS.

De Gouvernements-Secretaris,

CORVER.

Uitgegeven de 31ste December 1949.
De Gouvernements-Secretaris,
CORVER.

A°. 1949.  N°. 150

PUBLICATIEBLAD

LANDSVERORDENING *van de 30ste December 1949, regelende de uitgifte van een lening groot f 4.500.000,— ten laste van de Nederlandse Antillen.*

IN NAAM DER KONINGIN!

DE GOUVERNEUR van de Nederlandse Antillen,

In overweging genomen hebbende, dat het wenselijk is over te gaan tot de uitgifte van een lening, nominaal groot *f* 4.500.000,— ten laste van de Nederlandse Antillen;

Heeft, de Raad van Advies gehoord, met gemeen overleg der Staten, vastgesteld onderstaande landsverordening:

Artikel 1.

Het Gouvernement van de Nederlandse Antillen gaat een geldlening aan tot een nominaal bedrag van vier en een half millioen gulden (*f* 4.500.000,—) ter financiering van de volkswoningbouw.

Artikel 2.

Tot de uitgifte der lening wordt gemachtigd de Administrateur van Financiën van de Nederlandse Antillen. De lening wordt uitgegeven op een door de Administrateur van Financiën te bepalen tijdstip en tegen de koers van 100, vermeerderd met een door de Administrateur van Financiën in overleg met de Gouverneur te bepalen percentage wegens kosten verbonden aan de uitgifte en verzorging der lening.

Artikel 3.

De lening wordt verdeeld in obligatiën aan toonder, elk groot nominaal *f* 1000,—. De obligatiën zijn voorzien van een doorlopend nummer en getekend door de Gouverneur en de Administrateur van Financiën.

Artikel 4.

De rente der lening wordt bepaald op drie ten honderd per jaar berekend over het nominaal kapitaal.

Artikel 5.

De rente wordt betaald op jaarlijkse coupons, verschijnende op de 1ste December met dien verstande, dat, indien het bedrag der lening wordt gestort op een ander tijdstip dan de 1ste December, bij die storting in verband met de verschijndag van de eerste jaarlijkse coupon de nodige renteverrekening plaats vindt.

Artikel 6.

Bij elke obligatie wordt gevoegd een stel van 16 jaar-

lijkse coupons, waarvan de eerste verschijnt op de 1ste December 1950.

Artikel 7.

De lening zal a pari worden afgelost. Jaarlijks, te beginnen met het jaar 1951, zal op de 1ste December op de lening worden afgelost:

1951	*f* 242.000.—	nominaal	1959	*f* 307.000.—	nominaal
1952	„ 249.000.—	„	1960	„ 316.000.—	„
1953	„ 257.000.—	„	1961	„ 325.000.—	„
1954	„ 264.000.—	„	1962	„ 335.000.—	„
1955	„ 272.000.—	„	1963	„ 345.000.—	„
1956	„ 280.000.—	„	1964	„ 355.000.—	„
1957	„ 289.000.—	„	1965	„ 366.000.—	„
1958	„ 298.000.—	„			

Artikel 8.

De af te lossen obligatiën worden elk jaar in de maand October aan de aflossings-datum voorafgaande, in het openbaar bij wijze van loting aangewezen.

De uitslag dezer loting wordt zo spoedig mogelijk en wel vóór de 1ste December ter openbare kennis gebracht door aankondiging in de Curaçaose Courant en in tenminste twee op Curaçao verschijnende bladen.

De houders der schuldbekentenissen zullen geacht worden daardoor van de aanstaande aflossing voldoende kennis te hebben bekomen.

De obligatiën dragen geen rente meer van de dag af waarop zij aflosbaar zijn gesteld.

Artikel 9.

Het Gouvernement van de Nederlandse Antillen be-

houdt zich het recht voor met afwijking van het in artikel 7 bepaalde minimum te allen tijde tot gehele of gedeeltelijke vervroegde aflossing der lening over te gaan. Van het voornemen tot vervroegde aflossing wordt tenminste 1 maand te voren kennis gegeven op de wijze in artikel 8 bepaald.

Artikel 10.

Bij gedeeltelijke vervroegde aflossing worden de af te lossen obligatiën in het openbaar bij wijze van loting aangewezen.

De bekendmaking van de uitslag der loting vindt plaats op de wijze als in artikel 8 bepaald.

De houders der schuldbekentenissen zullen geacht worden daardoor van de aflossing voldoende kennis te hebben bekomen.

Artikel 11.

Het bedrag, benodigd voor rentebetaling en aflossing, wordt telkenjare op de begroting van de Nederlandse Antillen in uitgaaf gebracht.

Artikel 12.

De houders van verschenen coupons van ter aflossing aangewezen schuldbekentenissen zullen de betaling daarvan te hunner keuze moeten ontvangen op een of meer nader door de Administrateur van Financiën aan te wijzen kantoren.

Artikel 13.

De rentebetaling kan niet worden gevorderd dan te-

gen afgifte van de verschenen coupon, de betaling der ter aflosing aangewezen schuldbekentenis niet dan tegen afgifte van deze obligatie met de daarbij behorende op de dag der aflossing nog niet verschenen coupons.

Het bedrag der ontbrekende coupons wordt afgehouden van het op de obligatie af te lossen kapitaal.

Artikel 14.

De coupons, welke niet binnen 5 jaar na de verschijndag en de obligatiën, welke niet binnen dertig jaar na de dag der aflosbaarstelling zijn aangeboden, worden niet meer voldaan en vervallen ten voordeele van het Gouvernement van de Nederlandse Antillen.

Gegeven te Willemstad, de 30ste December 1949.

Het lid van het College
van Algemeen Bestuur,
M. P. B. GORSIRA.

L. PETERS.

De Gouvernements-Secretaris,

CORVER.

Uitgegeven de 31ste December 1949.
De Gouvernements-Secretaris,
CORVER.

459

voor afgifte van de verschenen coupon, de betaling der ter aflossing aangewezen schuldbekentenis niet dan tegen afgifte van deze obligatie met de daarbij behorende op de dag der aflossing nog niet verschenen coupons.

Het bedrag der ontbrekende coupons wordt afgehouden van het op de obligatie af te lossen kapitaal.

Artikel 14.

De coupons, welke niet binnen 5 jaar na de verschijningsdag en de obligatiën, welke niet binnen dertig jaar na de dag der aflosbaarstelling zijn aangeboden, worden niet meer voldaan en vervallen ten voordeele van het Gouvernement van de Nederlandsche Antillen.

Gegeven te Willemstad, de 20ste December 1949.

Het lid van het College
van Algemeen Bestuur,
M. P. B. GORSIRA. L. PETERS.

De Gouvernements-Secretaris,
CORVIER.

Uitgegeven de 21ste December 1949.
De Gouvernements-Secretaris,
CORVIER.

Koninklijke Bibliotheek



MMKB10000001548

1

NL 72 N 1500

Koninklijke Bibliotheek

Bandzebra instituut

Publicatieblad van Cura‡ao en onderhoorigheden, behelzende d

Traject	BKT-Tijdschriften2		
Jaar van uitgave	1816-1954		
Bandinformatie			
Begin datum	1-1-1949	Eind datum	31-12-1949
Opmerkingen	1949-II. Doorloopbladen aanwezig. Niet scannen: ingebonden uitvouwbladen. 3x		
Bewerkt door	EWA010		